

Gorenjska Banka

Banka s poslubom



SAMO MOJE STANJE

Sporočanje stanja tekočih in žiro računov na mobilne telefone

VARNOST KRAJN

MEDNARODNI CERTIFIKAT KAKOVOSTI ISO 9001

- ALARMNI SISTEMI
- VAROVANJE
- PREVOZI DENARJA
- SVETOVANJE

E-mail: varnost@varnost-kranj.si
http://www.varnost-kranj.si

DEŽURNI CENTER
(064)380 50 11

AVTOHIŠA VRTAČ Kranj



Delavska 4, Stražišče pri Kranju

Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si
http://www.avtohisavrtac.si

04/27 00 200

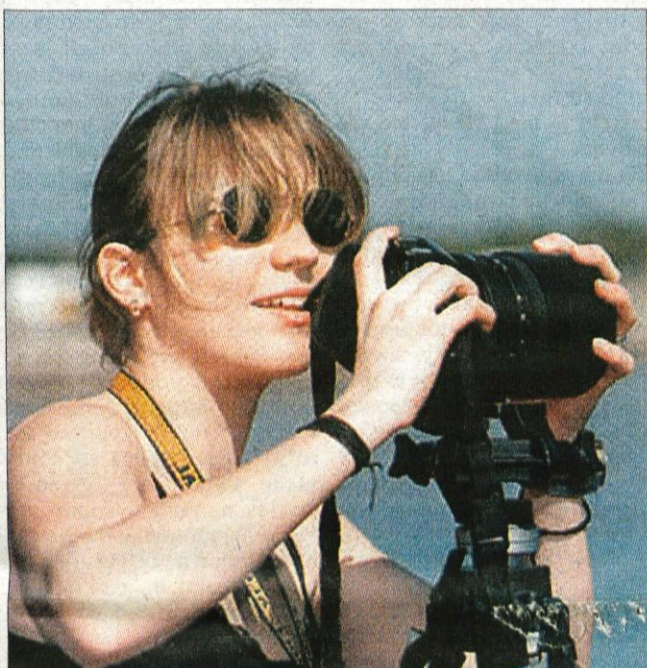
GORENJSKI GLAS

Leto LIII - ISSN 0352 - 6666 - št. 61 - CENA 210 SIT (12,50 HRK)

Kranj, petek, 4. avgusta 2000

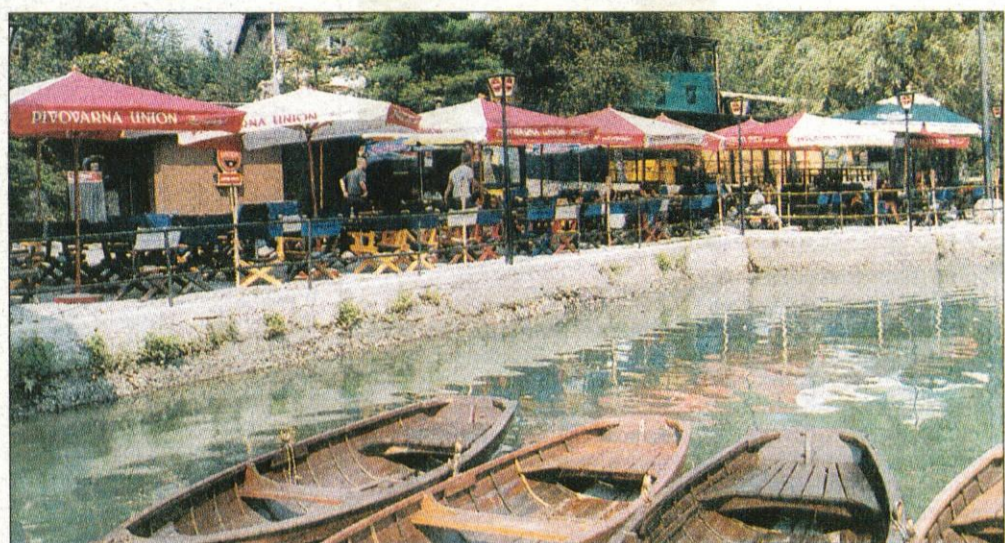
Tjaša Boh iz Trzina, študentka tehnične fizike na ERAU v ZDA

Trzinka želi poleteti v vesolje



Tjaša Boh je dvajsetletno dekle iz Trzina. Že dve leti študira fiziko na Embry Riddle Aeronautical University na Floridi. ERAU je vodilna v svetu za šolanje strokovnjakov na področju letalstva in spada med sto najuglednejših univerz v Združenih državah. Tjaša se je usmerila na področje vesoljske tehnologije. Njen cilj je postati prva Slovenka v vesolju.

STRAN 18 in 19



Jutri na Zbiljsko noč 2000

Zadnjič samo pri čolnarni

Prihodnje leto bo Zbiljska noč prvič na novem delu obale jezera, ki so ga Savske elektrarne brezplačno sklenile odstopiti v upravljanje Turističnemu društvu.

STRAN 26

Občini Radovljica in Kranjska Gora praznujeta

Ob koncu tedna praznujeta svoj občinski praznik dve gorenjski občini: Radovljica 5. avgusta in Kranjska Gora 7. avgusta. V Radovljici bo drevi, v petek, 4. avgusta, na letnem kopališču občinska proslava, na kateri bodo podelili letošnja občinska priznanja, kranjskogorski svetniki pa se bodo zbrali na slavnostni seji v hotelu Erika jutri, v soboto, 5. avgusta.

STRANI 6, 20 in 21

Kriza bohinjskega turizma

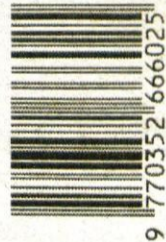
Kadrovske zamenjave v bohinjskih hotelih

Sredi julija so zamenjali vodstvo Alpinuma in Kompas, Iztok Noč ostaja le direktor blejske Jelovice.

STRAN 7



DISKONT
VINO - PIVO BOBOVEK
Union 0,5l pločevinka
119 SIT



9 770352 666025

VB LEASING
Das Leasing.
Tel.: 064 380 710

V torek bomo prvič objavili nagradni sejamski kviz, s katerim bomo tudi letos popestrili sodelovanje Gorenjskega glasa na jubilejnim Gorenjskem sejmu. Kviz bo vselej objavljen na drugi strani časopisa in vseh objav bo samo pet. Podrobnosti v torek.

jubilejni, prodajni
50. GORENJSKI SEJEM
v KRAJN od 11. do 20. avgusta
vsak dan od 9. do 20. ure
☘ največja in najugodnejša trgovina ☘ kulinarika
☘ večerni zabavni program od 20. do 01. ure

GALERIJA V NARAVI
ŠKOFJA LOKA
Turistično društvo Škofja Loka
FARAONI
Danes, ob 20. uri nastop:
POD GRAJSKO LIPO Vabimo vas na grajski vrt!

Kranjskogorski župan Jože Kotnik:

Domačini več gradijo



Župan Jože Kotnik

Kranjska Gora, 4. avgusta - Občina Kranjska Gora že peto leto praznuje 7. avgusta svoj občinski praznik. Letos so pripravili še posebej veliko kulturnih, športnih in zabavnih prireditev.

Ob prazniku pa smo se pogovarjali s kranjskogorskim županom **Jožetom Kotnikom**.

V praznovanje, ki poteka od 28. julija do 25. avgusta, so se vključili vsi kraji v občini," pravi Jože Kotnik. "Tako je v programu praznovanja semenj na Dovjem, zabava pod Psnakovo lipo v Radovni, razstava v Mojstrani, v Kranjski Gori pa bo nemalo prireditev, med katerimi moram posebej omeniti od-

mevno kulturno dogajanje Mladi umetniki pod Vitrancem. V Podkorenu bo veselica na urejenem trgu, v Ratečah Vaški dan z etnografsko vsebino. Že po tradiciji bomo obiskali vse občanke in občane, ki so ali bodo letos dopolnili 90 let starosti.

V občini zaključujemo z največjimi naložbami, pripravljamo pa tudi nove, ki bodo za občino nedvomno pomembna pridobitev. Pri tem imam v mislih športno dvorano v okviru športnega parka Bezje, kjer bo tudi golfsko igrišče. Začne se uresničevati projekt kolesarskih poti, od Rateč do Gozd Martuljka, za krajane Podkorena bo pomembna izgradnja mrliških vežic, za katere bomo v času praznovanja občinskega praznika položili temeljni kamen. Občina je dobila kabelski sistem, ki bo s priključitvijo Rateč končan jeseni. Tako bodo vsi kraji v občini v kabelski povezavi, kar je med drugim pomembno za informacijski sistem, tudi za oddajanje sob in povezovanje po internetu.

Pred nami je gradnja čistilne naprave na Tabrah. Čistilno napravo bomo začeli graditi jeseni, ko bo po razpisu izbran izvajalec del. V času občinskega

praznika odpiramo cesto Jasna - Erika, za katero je občina zagotovila sredstva za izgradnjo pločnika, kanalizacije, razsvetljave in obvozne ceste, ki jo bomo spremenili v sprehajalno in kolesarsko pot. Po občini potekajo tudi druge manjše investicije kot je denimo gradnja dveh novih stanovanj za dve družini, ki jima bomo ob občinskem prazniku izročili ključke.

V občini že vrsto let potekajo različni projekti, med njimi projekt pospeševanja kmetijstva in celostnega urejanja podeželja. Želimo ohraniti kulturno krajino s slovenskimi kozolci, starimi kmečkimi hišami. Vse to krasi našo lepo turistično dolino, zato ohranitvi etnografskih posebnosti že vsa leta namenjamo še posebno pozornost.

Turizem po nekaj žalostnih letih vojn na Balkanu spet doživlja nekdanji razcvet. Še bolj pa bo lahko občina privlačna in zanimiva, ko bo zgrajen športni center, saj bomo imeli tudi letne športe. Imamo še štiri leta časa, da dokončno uredimo Planico v zimsko - letni športni center. Po večletnem životarjenju se obrača nova stran za kranjskogorske žičnice, kjer se tudi s

pomočjo občine gradi nova žičnica. V žičnicah imamo zdaj zanesljivo jamstvo za garancijo svetovnega pokala za naslednja štiri leta.

Občina je v minulem obdobju veliko storila tudi pri urejanju prostora, čeprav so težave še vedno kar velike. Na področju zemljiškoknjižnih zadev je bilo stanje obupno in kar nekaj naslednjih let bo še potrebno, da bomo rešili vse probleme. Ob pomoči strokovnjakov postopoma rešujemo zaplete, sprejeli smo že pete spremembe prostorskega plana in ureditvenih pogojev. Tako lahko zagotavljamo, da na svojih zemljiščih lahko gradijo domačini. V zadnjih dveh letih je bilo te gradnje - tudi raznih prizidkov - veliko: 96 primerov. Po planu pa naj bi v prihodnje zgradili še 170 hiš in raznih prizidkov.

Moram reči, da se uspešno pogovarjamo o ureditvi slovenskega planinskega muzeja v Mojstrani in obenem postaviti informacijske točke Triglavskega narodnega parka. Še več je drugih, za posamezne kraje pomembnih pridobitev, veliko načrtov za to, da bi občanom nudili višji standard bivanja in postali še bolj privlačni za turizem." • **D. Sedej**

Ob koncu tedna bo veselo

Prireditve ob občinskem prazniku

Občinski svetniki in občinska uprava si bodo ogledali več prireditev, položili temeljni kamen za gradnjo vežic, izročili ključke stanovanj, odprli prenovljen odsek ceste v Jasni in se zbrali na slavnostni seji v hotelu Erika.

Kranjska Gora, 4. avgusta - Ob občinskem prazniku, ki ga občina Kranjska Gora praznuje 7. avgusta, v spomin na dan, ko so postavili Aljažev stolp vrh Triglava - pred 105 leti - bo v vseh krajih občine več zanimivih kulturnih, etnografskih, športnih in zabavnih prireditev.

Prireditve so se začele že ob koncu julija. Danes, v petek, 4. avgusta, bodo ob 18. uri odprli razstavo likovnih del slikarske kolonije Vrata 2000 v triglavski muzejski zbirki v Mojstrani. Organizator je Planinsko društvo Dovje - Mojstrana.

Jutri, v soboto, 5. avgusta, bo ob 9. uri prvenstvo občine Kranjska Gora v tenisu za moške na igriščih v Mlačci v Mojstrani v organizaciji Teniškega kluba Mojstrana. Ob 10. uri bo tekmovanje v metanju varpe za pokal društva na travniku pri hotelu Špik v Gozd Martuljku. Organizator je Športno društvo Varpa Gozd Martuljek.

Ob 13. uri bo poletni semenj na Dovjem, ki ga organizira Razvojna zadruga Dovje, ob 15. uri bodo odprli novo cesto v Jasni v Kranjski Gori, ob 15.30 uri pa bo slavnostna seja občinskega sveta Kranjska Gora v hotelu Erika. V soboto popoldne bo tudi zaključek prireditve Mladi umetniki pod Vitrancem.

V nedeljo, 6. avgusta, se bo ob 9. uri začel turnir v in line hokeyju na drsališču v Mojstrani v organizaciji Športnega društva Dovje - Mojstrana, ob 12. uri pa se bo v Ratečah začela tradicionalna etnografska prireditev Vaški dan, ki jo zelo uspešno pripravlja Turistično društvo Rateče - Planica. Ob 15. uri pa se bo v Podkorenu začela veselica pod vaško lipo v organizaciji Prostovoljnega gasilskega društva Podkoren.

V ponedeljek, 7. avgusta, bo župan občine Kranjska Gora Jože Kotnik obiskal vse občane, ki bodo v letu 2000 dopolnili 90 let.

V sredo, 9. avgusta, bo ob 10. uri v Mojstrani tekmovanje z nihajno kroglo na kegljišču Društva upokojencev. Organizator je Društvo upokojencev Dovje - Mojstrana.

V soboto, 12. avgusta, bo ob 14. uri kulturno-etnološka prireditev Pod Psnakovo lipo v Zgornji Radovni v organizaciji Društva podeželskih žensk občine kranjska Gora.

V torek, 25. avgusta, pa bodo ob 18. uri odprli spominsko sobo v gasilskem domu v Mojstrani v organizaciji Prostovoljnega gasilskega društva Mojstrana.

Avgusta bo v prostorih knjižnice Kranjska Gora na ogled razstava del udeležencev različnih otroških delavnic, ki jih je organizirala knjižnica Kranjska Gora.

Varstvo alpskih dolin

Zapri so tri alpske doline

Mojstrana, 4. avgusta - Kranjskogorska občina se je odločila, da deloma zapre za promet tri svoje alpske doline: Planico, Vrata in Vršič.

Na cesti v Planici, ki vodi proti Tamarju, vsak dan pobirajo parkirno. Tam velja posebni režim prometa, ko opoldne za dvojno plačilo odprejo zapornico vsem tistim planincem, ki se že v zgodnjih jutranjih urah odpeljejo z vozilom v Tamar. Občina je postavila zapornico pred Aljaževim domom v Vratih, na gorskem prelazu Vršič pa skupaj s sosednjo občino Bovec pobira ekološko takso.

Vse tri doline so izjemno dobro obiskane. Zdaj je vrhunec sezone v Vratih, kjer je ob lepem vremenu in ob vikendih pred zapornico toliko avtomobilov, da je ogromno parkirišče kar premajhno.

V Vrata ne prihajajo le pohodniki in planinci, ampak tudi nedeljski izletniki, ki se pripeljejo samo na ogled Triglavske se-



Promet na Vršiču je neznošen

verne stene, po svež planinski zrak in po lep pogled naogočno triglavsko pogorje.

Zapornica sicer odvrača vozni-

ke, da bi parkirali neposredno pred Aljaževim domom, dolgoročna rešitev pa to nikakor ni, saj je dolina kljub temu "prometno onesnažena". Približno deset kilometrov dolgo cesto iz

Mojstrane v Vrata bodo morali v prihodnje asfaltirati ali pa uresničiti načrt, da bi že iz Mojstrane vozili obiskovalce v Vrata posebni avtobusi.

Na visokogorskem prelazu Vršič, kjer se plačuje ekološka taksa - občini Bovec in Kranjska Gora parkirnine tu ne moreta pobirati, saj gre za državno cesto - pa je avgusta največ prometa. Z obeh strani se vijejo kolone avtomobilov, avtobusov, motoristov.

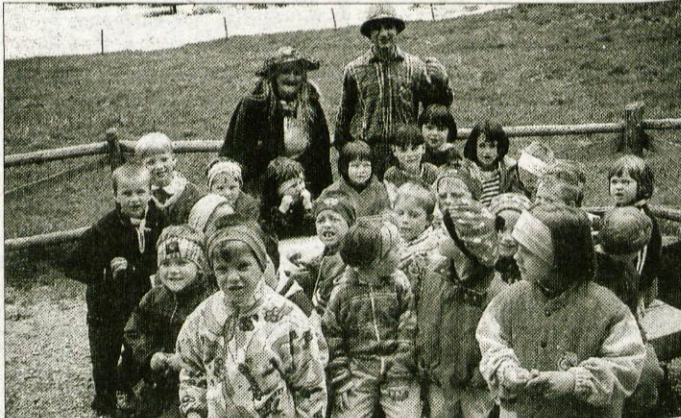
Tisti, ki skrbijo za red v treh dolinah, pravijo, da je letos še posebej veliko Čehov, ki že leta in leta množično obiskujejo naše gore, a toliko, kot jih je letos; jih menda še ni bilo.

Veliko je avgusta tudi sosednjih Italijanov in Avstrijcev, tako, da se nad obiskom ne morejo pritoževati. V planinskih postojankah se morda pritožujejo le nad potrošnjo, saj planinci večino hrane in pijače prinesejo kar s seboj...



Ena najlepših in najbolj obiskanih prireditev je nedvomno Vaški dan v Ratečah, kjer se vsa vas in še kakšen gost na prireditvi odenejo v pisane narodne noše. - Foto: D.S.

Že po tradiciji pa bodo v soboto, 5. avgusta, občinski svetniki in občinska uprava obiskali prireditve in potovali po vseh krajih občine. Med drugim bodo položili tudi temeljni kamen za gradnjo mrliških vežic v Podkorenu - v edinem kraju občine, kjer vežic še nimajo - in dvema družinama v Podkorenu izročili ključke dveh novih stanovanj. • **D.S.**



Dobro obiskana Kekčeva dežela - Ob koncu tedna je v Kranjski Gori zelo živahno, saj se vedno kaj dogaja. Kranjskogorci oziroma agencija Julijana že vrsto let skrbi, da tudi najmlajšim ni dolgčas. Peljejo jih v Kekčevo deželo, kjer jih sprejmeta Kekec in Pehta, tri dni na teden v času, ko se zmračí, pred hotelom Prisank postavi veliko platno in zavrtijo priljubljenega Kekca.



Vsem občankam in občanom Občine Kranjska Gora
čestitamo ob občinskem prazniku 7. avgustu.

Občanke, občane in naše goste vabimo na obisk naših
številnih kulturnih, zabavnih in športnih prireditev.

Občinski svet
Kranjska Gora

Župan
Jože Kotnik

Vabilo kmečkimi ženam Vzpon na Stol

Kranj, 4. avgusta - Društvo kmečkih žena Kranj in kranjski oddelek za kmetijsko svetovanje prirejata 14. in 15. avgusta izlet v Karavanke vključno z vzponom na njihov najvišji vrh Stol. Prvi dan, 14. avgusta, (ponedeljek) bo zbirališče na mejnem prehodu Ljubelj (1056 metrov), od koder se bodo izletnice po poldrugi uri hoje povzpele na Zelenico (1536 metrov), kjer bo malica iz nahrbtnika, nato pa se bodo po južnih pobočjih Vrtače povzpele do Prešernove kočice na Stolu (2193 metrov), kjer bo prenočevanje. Hoje bo skupno od 4 do 6 ur. Naslednji dan, 15. avgusta, se bodo izletnice spustile do Valvasorjeve kočice in se po počitku povzpele na Ajdno, kjer so znamenite izkopenine. Spust do Žirovnice ne bo naporen. Okvirna cena izleta bo 4000 tolarjev, v njej pa so vračunani avtobusni prevoz, prenočišča in vodenje. Prijave sprejema Darinka Zaplotnik, telefon 451-237, ki vam bo dala tudi vsa druga pojasnila. • J.K.

V Združenih državah Amerike Odličja za slovenske vinarje

Ljubljana, 4. avgusta - Slovenski vinarji so letos sodelovali na mednarodnem ocenjevanju International Wine Competition 2000 v San Franciscu v Združenih državah Amerike. Na ocenjevanju je med skoraj 2800 vzorcov Vinag Maribor za sivi pinot pozna trgatve letnik 1989 prejel zlato kolajno, bronaste kolajne pa so prejeli Kmetijski kombinat Ptuj, Vinarstvo Slovenske gorice Haloze za sauvignon letnik 1998 in za haložana letnik 1998, pridelovalec Barbara International za suho penino Cuvee Speciale letnik 1995 ter Vinakoper za malvazijo letnik 1998 in cabernet sauvignon istega letnika. Ameriški trg je za slovenske vinarje zelo zanimiv. Zlasti po zaslugi konzorcija Slovenijavino se prodaja povečuje. Sicer pa največ slovenskega vina popijejo v Nemčiji, Veliki Britaniji in v skandinavskih državah. • J.K.

Jutri in v nedeljo na Starem vrhu Dva dneva z oglarji

Stari vrh, 4. avgusta - Leto je naokoli in jutri in v nedeljo bo na Grebljici na Starem vrhu ponovno zanimiva etnografska in družabna prireditev Dan oglarjev, ki jo pripravljata tamkajšnje turistično društvo in dokazuje, da je na Starem vrhu lepo tudi poleti. Ogarska kopa se že kuha, jutri zvečer ob osmih pa se bo začela zabava z ansamblom Gamsi. V nedeljo ob 14. uri se bo začela osrednja prireditev s prikazom postavljanja in trganja kope. Plesala bo folklorna skupina Javorje, enourni program pripravlja Andrej Šifer, nato pa bo igral ansambel Obzorje. Otroci bodo lahko zajahali konjiča, kdo pa v nedeljo ne bo šel na Stari vrh z avtomobilom ali peš, ga bo tja potegnila žičnica, ki bo vozila med 13. in 18. uro. Organizatorji pripravljajo bogat srečelov. Razlogov za obisk Starega vrha je torej dovolj. Prireditev bo v vsakem vremenu - sotor! • J.K.

Ugotovitev ministrstva za okolje Škode za 17 milijard

Ljubljana, 4. avgusta - V javnost prihajajo različne ocene škode, ki jo je povzročila suša. Zadnje število je objavilo ministrstvo za okolje in prostor, ki ugotavlja, da je suša povzročila za skoraj 17 milijard tolarjev škode. Tolikšna je vsota prijav, ki so jih prijeli občinske komisije do 25. julija. Največ škode sta prijavi občini Žalec in Ormož, vsaka po 700 milijonov tolarjev. Osnova za oceno je ocena prizadetega proizvajalca in ocena komisije, ki je morala škodo potrditi. Najprej je kazalo, da bo škoda višja. Prve ocene so govorile o 26 ali 27 milijardah škode. Sicer pa so posledice suše v različnih predelih Slovenije različne. Končna ocena škode bo izrečena na vladi, ki obljublja poseben zakon. Vendar so jo nekateri poslanci prehiteli in vložili svoj zakon. • J.K.

Koristen nasvet

Kako s krompirjem

Krompirjeva cimo dozori takrat, ko porjavi in odmre. Tako vemo, da je krompir dozorel, tudi kožica na gomoljih je dovolj utrjena, je zapisal v nasvet o ravnanju s krompirjem univ. dipl. inž. agr. Anton Potočnik. Preden krompir izkopljemo, moramo odstraniti cimo in plevel, saj ga bomo potem lažje izkopali. Včasih so cimo uničevali mehnično z ruvanjem, s košnjo ali posebnimi stroji, v novejšem času pa se je uveljavilo kemično uničevanje. Pri kemičnem uničevanju moramo biti pazljivi, še posebej pa cime ne smemo škropiti v vročem vremenu in na suhih tleh. V teh primerih lahko poškodujemo tudi gomolje. Škropimo zjutraj, ko so rastline še rosne. Cimo moramo kemično uničiti vsaj dva tedna pred izkopom. Krompir moramo pobirati previdno, na njivi pa naj ostane čim manj nepobranih gomoljev. Glavno pravilo pri pobiranju je, da višina prostega pada gomoljev ne presega 30 ali 40 centimetrov.

Pomembno je skladiščenje krompirja. Krompir mora obdržati težo in kakovost. Krompirjev gomolj je živ organizem. Najbolje ga je skladiščiti v razsutom stanju, da se čim prej ohladi in osuši. Zelo pomembno je skladiščenje v prvih dveh do petih tednih, ko je lahko vpliv na kakovost in vlago največji.

Jedilni krompir za gospodinjstva shranjujemo za daljši čas pri temperaturi od 4 do 6 stopinj. Pomembna je tudi vlažnost v skladišču: mora biti višja od 90 odstotkov. Gomolji postanejo sladki pri temperaturi od -1 do 4 stopinj. Jedilni krompir mora biti skladiščen v temi, saj sicer pozeleni, zelen krompir pa je neužit in strupen. In še nekaj! Sadja, na primer jabolk, nikoli ne skladiščimo skupaj s krompirjem! • J.K.

Prvi podatki popisa kmetijskih gospodarstev

Počasna in težavna pot do večjih kmetij

Po ugotovljenih podatkih Statističnega urada Slovenije imamo v državi 92.561 družinskih kmetij, kar je nekoliko več kot leta 1997, ko nekatere manjše kmetije niso bile upoštevane, in 172 kmetijskih podjetij. Pred tremi leti jih je bilo 219.

Kranj, 4. avgusta - Popis, ki se je izvajal junija, naj bi tudi pokazal, kako se slovensko kmetijstvo strukturno prilagaja zahtevam vstopa v Evropsko unijo. Pokazalo se je, da počasni in da je ta pot počasna in težavna. Eden od pokazateljev je velikost kmetij. Čeprav se je število kmetij, ki obdelujejo nad 10 hektarov zemlje, povečalo, je to povečanje počasno in je povprečna slovenska družinska kmetija še vedno majhna. Zmanjšalo se je število manjših kmetij in kmetij, na katerih redijo do 2 prašiča ali do 4 glave goveje živine.

govedi ali 7,3 goveda na kmetijo, letos pa je bilo v hlevih 462.654 govedi ali povprečno 8,5 na hektar. Popis je pokazal, da se je povečalo število kmetij z večjim številom govedi, manj pa je kmetij, ki redijo do 4 govedi, vendar so te še vedno v večini: skupno jih je

jo. Poročilo je obravnaval tudi odbor državnega zbora za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano.

Slovenija je že sprejela Zakon o kmetijstvu, ki predstavlja pravno podlago za izdajo podzakonskih predpisov, s katerimi bo pravni red na področju skupnih tržnih ureditev uskladila s pravnim redom Evropske unije. Zakon o kmetijstvu je temeljni kmetijski zakon. Pri informacijskem sistemu Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je že vzpostavljena podatkovna baza o kmetijskih gospodarstvih, ki pridobivajo subvencije. Podatkovna baza vsebuje podatke o 55.000 kmetijskih gospodarstvih, podatke o živini in podatke o površinah in rabi tal. V celoti je vzpostavljen register pridelovalcev grozdja in vina.

Pomemben dosežek je vzpostavitev Agencije za kmetijske trge in razvoj podeželja (AKTRP), na kateri je že zaposlenih nad 60 ljudi. Na področju poljščin so bila že za letino 1999 uvedena plačila na hektar za pridelovalce pšenice in rži. Za letino 2000 so bila uvedena plačila na hektar tudi za vse druge poljščine. Plačila znašajo 54.000 na hektar za krušna žita in 27.000 tolarjev na hektar za ostale poljščine. Letošnja intervencijska cena za rž in pšenico je 22 tolarjev za kilogram. Urejujejo se tudi merila za urejevanje trga z govedino, teletino in drugim mesom.

Kot napovedujejo na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bo do konca leta znan seznam območij s težjimi razmerami za kmetijsko dejavnost, do konca septembra pa je napovedana Uredba o ekološkem kmetijstvu. Prvi ukrepi za spodbujanje ekološkega kmetijstva so bili sprejeti že lani. • J. Košnjek



Pripravljenost kmetov sodelovati v popisu je bila neverjetno velika. Le pri 0,54 odstotka družinskih kmetij popisovalci niso dobili odgovora. Sodelovanje je bilo tako skoraj 100-odstotno. V Sloveniji imamo po najnovejših podatkih 92.561 družinskih kmetij, leta 1997, ko je bil zadnji popis, pa jih je bilo 90.612, vendar takrat del manjših kmetij ni bil popisano, tokrat pa je bil. Po letošnjih podatkih imamo 172 kmetijskih podjetij, prej pa jih je bilo 219. Na slovenskih družinskih kmetijah obdelujejo 442.914 hektarov kmetijskih površin. Povečuje se število tistih, ki obdelujejo več kot 10 hekta-

rov kmetijskih zemljišč. Statistika je ugotovila, da se je zmanjšalo število kmetij, na katerih redijo prašiče in govedo, kljub temu pa se število goveda in prašičev povečuje. 44.744 prašičerejcev redi 373.262 prašičev, leta 1997 pa je 50.522 prašičerejcev redilo 364.695 prašičev. V svinjarih je tako manj prašičev, vendar so ti debelejši. Letos je povprečno na kmetiji 8,3 prašiča, pred tremi leti pa jih je bilo 7,2.

V Sloveniji je več govedorejcev kot prašičerejcev. Letos so redili govedo na 54.121 kmetijah, pred tremi leti pa na 63.934 kmetijah. Pred tremi leti je bilo v hlevih 469.688

Kako napreduje Slovenija

Konec junija je vlada poslala v državni zbor poročilo o napredku Slovenije pri vključevanju v Evropsko uni-

Vseslovensko srečanje kmetov v Petrovčah

Do zemlje skrajno spoštljivo

Tako je dejal na srečanju sredi julija v Petrovčah predsednik Zadružne zveze Slovenije Peter Vrisk. Objavljamo nekaj izvlečkov iz njegovega nagovora.

„Živimo v dobi tehnike, računalnikov, presenetljivih znanstvenih dosežkov. Znanstveniki so odkrili najgloblje skrivnosti genetike. Materialni napredek ruši vse rekorde. Kadar mislimo, da smo na meji mogočega, se razkrijejo vedno nove skrivnosti. Ponosni smo nase, na naše znanstvenike, športnike in umetnike. Človek vedno bolj postaja sam svoj Bog.

Ko na eni strani postajamo materialno samozadostni, se nam na drugi strani postavlja vprašanje: Ali je materialna blaginja zadosten razlog za našo osebno srečo? Tisti, ki smo vzgojeni v krščanskem duhu, ki vemo, da je nekaj nad nami, se ne zadovoljimo samo z materialnimi vrednotami. Tudi tisti, ki navzven ne priznavajo nadnaravnega, sami pri sebi slej ko prej pridejo do točke, ko jih posvetne vrednosti ne zadovoljujejo več v popolnosti.

Kmetje smo prav gotovo tisti prebivalci našega planeta, ki

Takšen spoštljiv odnos je stoletja nosil v srcu tudi slovenski narod, ki se je v glavnem preživljal od kmetijske dejavnosti. Prav gotovo odnos staršev do kruha, do žitnega klasa. Prav gotovo se spominjamo, kako skrbno se je pokosila vsaka ped trave, kako se je pobral vsak žitni klas ali koruzni storž, kako skrbno se je kolobarilo, da je zemlja ostala plodna, kako se je v vinogradu pobrala vsaka gozdna jagoda... Še bi lahko našteval odnos do narave, do sadov narave. Bil je skrajno spoštljiv. Znanost in tehnika še nista uspela in tudi v prihodnje ne bosta uspela razložiti vseh skrivnosti človekove duhovnosti. Tudi največji ideologi materializma so se prej ko slej znašli v slepi ulici, ko niso mogli več zadovoljiti ljudi z materialnimi dejstvi obstoja vsega tistega, kar nas obdaja,“ je dejal predsednik Zadružne zveze Slovenije in predsednik Kmetijske gozdarstvene zbornice. Še posebej je opozoril na pomen družine, ki je povsod temelj družbe. Degradacija družine je bila v preteklosti najbolj očitna v državah Vzhodne Evrope, ko je država želela z državnimi instituti nadomestiti družino otrokom, mladim, ostarelim. Na zahodu se kaj takega ni dogajalo, vendar je po drugi strani bitka za denar opravila svoje. V želji za boljši standard jen prišlo do grobih posegov v naravo, do odtujevanja ljudi, do razslojevanja glede na denar, s katerim posameznik razpolaga, je poudaril Peter Vrisk. • J. K.

Otvoritve likovnih razstav

NAMIGI ZA OBISK GALERIJ

Ljubljana, Kranj, Bled, Kamnik - V Ljubljani je bila včeraj otvoritev razstave slik akademskega slikarja Ferda Mayerja (1927-1994). Umetnik, rojen v Mariboru je končal ljubljansko ALU, kjer se je izpopolnjeval v študiju risbe pri Francetu Miheliču, grafike pri Božidarju Jakcu, slikanja v olju pa pri Gojmirju Antonu Kosu, pri katerem je končal tudi tako imenovano "specialko". Njegov slikarski opus zajema vse tehnike in oblike slikanja, prednost pa daje figuralni kompoziciji. Ferdo Mayer je večino let preživel v Kamniku, kjer je oral ledino na področju zasebnih galerij, leta 1987 pa se je preselil v Lom nad Trzičem, kjer je živel do svoje prezgodnje smrti leta 1994. Na razstavi, ki bo odprta do 29. avgusta, je na ogled 19 njegovih del iz različnih obdobij.



Ferdo Mayer: Cigani, olje na platno, 50 x 70

Danes ob 20. uri bo v Mali galeriji v Kranju otvoritev razstave argentinske umetnice Ane Marie Erra Guevara. "Njena likovna estetika se nadgrajuje skozi humanistično vizijo človeka, kjer je še narava nekakšno tiho antropomorfnost bitje, kjer piš hrepenenja lahkotno zamaje veje," je v zgibanko zapisal Jadran Sterle. Sicer pa je umetnica v zadnjem času tudi precej slikala v Sloveniji, pričujoča razstava pa je v zadnjem času že druga v Sloveniji. Od danes do 31. avgusta bodo v prostorih restavracije Okarina na Bledu pod naslovom "Krhkost minljivih skulptur" na ogled različno oblikovane sveče avtorja Rafaela Samca.

V Galeriji Veronika v Kamniku bo v nedeljo ob 19. uri otvoritev razstave del, nastalih na likovni delavnici Sklada RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti "Smartno v Goriških Brdih 2000". Svoja dela bodo tako razstavili likovniki Andrej Božič s Ptujca, Lojze Kalinšek z Brnika, Aleksander Kozarski iz Radomelj, Mojca Vilar iz Domžal, Ksenija Francetič iz Ajdovščine, Ivan Kolar iz Šoštanjca, Vanja Repič iz Domžal, Boris Zajc iz Novega Mesta in Cecilija Žmahar iz Ljubljane. Razstava bo odprta do 27. avgusta. • I.K.

Mladi bohinjki folkloristi gostovali v Grčiji

PRIDOBIVALI NOVE IZKUŠNJE

Bohinj - Otroška skupina folklorne skupine Bohinj iz Bohinjske Bistrice se je sredi julija udeležila 4. otroškega folklorne festivala v mestu Portario v Grčiji.



Gasilski posnetek mladih bohinjkih folkloristov skupaj z bolgarsko skupino.

Med folklornimi skupinami iz Jugoslavije, Bolgarije in Grčije so na 4. otroškem folklorne festivalu nastopili tudi mladi folkloristi iz Bohinja. Pod mentorstvom Vikija Mencingerja se je v Grčijo odpravilo 26 otrok, z njimi pa tudi dva harmonikarja in pet spremljevalcev. Na festivalu, ki je bil sicer revijalnega značaja, so med skupinami z značilnim balkanskim melosom, Bohinjski predstavili značilne slovenske plese in z njimi navdušili občinstvo. Meščani mesta Portario tako ob nastopih kot v povorki, niso skrivali navdušenja in zanimanja za našo folkloro in narodne noše, v katerih so nastopali mladi plesalci, ki so domov s seboj odnesli mnogo lepih vtisov in novih izkušenj. Folkloristi se za pomoč zahvaljujejo vsem, ki so jim pomagali realizirati gostovanje v Grčiji. • I.K.

OBLIKOVALI BODO KERAMIKO

Jezerko - Na turistični kmetiji Makek na Jezerskem bo od 7. do 13. avgusta potekal tečaj oblikovanja iz keramike. Udeleženci bodo oblikovali v tehniki sprotne oblikovanja namizne velikosti, delo pa bo vodila priznana keramičarka in pedagoginja Dubravka Urban. Cena tedenskega celodnevnega tečaja je 28.000 tolarjev, ker je delo individualno pa je število udeležencev omejeno. Več informacij ob ponedeljkih in četrtek od 18. do 20. ure na tel. št. (04) 25-41-170.

Kulturni utrip Kranjske Gore

MLADI UMETNIKI POD VITRANČEM

Petnajst mladih, a že uveljavljenih umetnikov iz Slovenije, Hrvaške, Italije in Anglije se je zbralo v Kranjski Gori, kjer so jih številni turisti z zanimanjem poslušali in množično obiskali njihove prireditve.

Kranjska Gora, 4. avgusta - V organizaciji zavoda Gallus J. Carniolus iz Ljubljane in Turističnega društva Kranjska Gora so se letos v Kranjski Gori spet zbrali mladi umetniki, ki so dan za dnem s svojimi nastopi popestrili turistični utrip Kranjske Gore.

Številnim obiskovalcem tega kraja so pripravili posebno doživetje. "Mladi umetniki pod Vitrancem" so se "dogajali" v večernih urah na trgih, v cerkvi, v hotelih, v avli občine Kranjska Gora. Jutri, v soboto, 5. avgusta, pa bodo v okviru zaključne prireditve nastopili skupaj.

Petnajst mladih umetnikov, večinoma glasbenikov, je Kranjska Gora sprejela zelo gostoljubno, odziv med občinstvom pa je bil presenetljivo dober. Ko sta Manca Klanjšček, slovenska pevka in Vincenzo Lucarelli, pianist iz Italije, pripravila krstno izvedbo Prešernovega portreta na trgu pred Prisankom, se je dva večera trlo ljudi, ki so z vso pozornostjo spremljali zanimivo predstavo.

Manca Klanjšček - jazz vokal je varovanka ustanove Gallus, njen zlati mecen je bila v preteklem letu Droga, Manca pa je zapela tudi skladbe s svoje prve CD plošče Road People, ki je izšla lani. Z Vincenzom Lucarelijem in drugimi glasbeniki pa pripravljajo svojo drugo CD ploščo Prešernov portret, glasba, napisana za to ploščo, je bila prvič predstavljena v Kranjski Gori.

Avtorja pravita: "Z našo interpretacijo Prešernovega Povodnega moža sva želela postaviti Prešerna v okvir današnjega časa in naše glasbe. Povodni mož je veliko več kot le zgodba, več kot le poezija. V iskanju prevoda smo izoblikovali predstavo, ki zajema recitirani tekst, svobodni prevod Povodnega moža v italijanščino in v angleščino,



Pianist Vincenzo Lucarelli



Pevka Manca Klanjšček

peti tekst in glasbo. V projektu se stikata evropska in ameriška kultura kot se stikata v nas, ki živimo med obema stranema oceana. Naša želja je bila premostiti omejitve, ki jih postavlja jezik in razlike med kultura sveta z jezikom glasbe, ki je



Množica ljudi se je zbrala pred Prisankom, kjer so uprizorili zanimivo predstavo v angleščini in v slovenščini pod naslovom Prešernov portret...

razumljiva vsem ušesom. Projekt je bil zasnovan v New Yorku in prvič izveden v Rimu v Italiji. Prešernov projekt je zasnovan kot zvočna predstava, razumljiva in zanimiva brez slike."

Ze prvi dan so Prešernov portret angleški turisti - izveden je bil v angleščini - pospremili z navdušenimi vzkliki: "Kako lepo!" In prišli tudi naslednji dan, ko je bil izveden v slovenščini.

Tudi ostali mladi umetniki pod Vitrancem so doživeli veliko priznanj in pohval, saj so priredili zanimive kulturne večere. Kako je, če nastopaš v hotelu?

Kitarist Andraž Mazi iz Ljubljane, ki je nastopal pred hotelom in v hotelu Kompas, pravi: "Letos sem prvič na tej prireditvi in moram reči, da je za mladega umetnika v začetku kar malo čudno, da nastopiš v hotelu. Občinstvo je zelo različno in nikoli ne veš, kako te

bodo sprejeli. Razen tega prostor ni primerno akustičen, kar je dodatna ovira. Igram v duetu in moram reči, da je bilo doslej zelo v redu in da so naju gostje lepo sprejeli."

Nadin Burkan je že lani risal po Kranjski Gori zanimive grafičarje, prišel je tudi letos: "Organizatorji so želeli, da bi kaj narisal na temo ob 40-letnici smučarske prireditve FIS in to željo jim bom seveda izpolnil. Z risanjem grafitov se ukvarjam približno štiri leta, rišem tudi za reklame in različna podjetja. Taka prireditve, kot je Mladi umetniki pod Vitrancem, je vsekakor zelo koristna in mladi se je radi udeležimo."

Podobno so povedali tudi drugi, že uveljavljeni in priznani mladi umetniki, ki so pod Vitrancem v zadovoljstvo organizatorjev in številnih gostov prišli z vse Slovenije, a tudi iz Hrvaške, Anglije in Italije. • D. Sedej

No Borders Music Festival

OD IRSKE PREKO MADŽARSKE DO TIBETA

Bled - V petek se bo v avditoriju Fundacije Jože Ciuha na blejski Pristavi začel slovenski del No Borders Music Festivala, ki po vsebini sledi desetletno tradicijo nekdanjega Okarina folk festivala. V petek, soboto in nedeljo se bo na koncertih predstavilo šest skupin z glasbenim izročilom različnih delov sveta.

Festival, ki se je sredi julija odvijal v Trbižu, kjer so na koncertih beležili zelo dober odziv, se danes seli na Bled v prijetni ambient Fundacije Jože Ciuha. Nastopili bosta dve glasbeni skupini iz Indije, in sicer skupina Baulus of Bishwa, ki igra sufijško godbo s severa države. Njihova glasba odraža življenjske poglede glasbenikov na svet, za večino instrumentov velja, da so jih glasbeniki izdelali kar sami. Najpopularnejše baulsko glasbilo je *ektara*, kar v prevodu pomeni ena struna in simbolizira enost človeka z bogom. Druga skupina Jaipur Kawa Brass Band prihaja iz Radžastana, dežele na meji med Indijo in Pakistanom. Gre za izvrstne glasbenike, ki preigravajo najbolj priljubljene pesmi tega dela Indije. K glasbenemu izrazu skupine sodi tudi skoraj akrobatska plesna predstava.

Sobotni večer bosta odprla Chris in Linda Simpson, srce in duša skupine Magna Carta, ene najboljših in najdlje obstoječih akustičnih skupin na svetu. Pohvalita se lahko s kar 26 albumi in gostovanji v 63

državah sveta. Enkratni kitarski zvok in Lindin čudovit glas sta glavni odliki dueta, ki v živo zvenita kot uroka, bodisi kadar nastopata sama ali ob spremljavi drugih glasbenikov. Večer bo nadaljevala mednarodna zasedba Djembass & Dousty Dos Santos. Pred šestimi leti se je skupina mladostnikov v skupini Djembass zbrala, da bi izzvela skupno strast, bobnanje. Pri igranju uporabljajo bobne (džembe, konge, tarabuke...), s katerimi preigravajo osnovne ritmične vzorce Afrike, Brazila, Kube in Magreba. Dousty Dos Santos in Serge Marne k tej glasbi prispevata drugačen pogled z več muzikalnosti in melodije.

Festival se bo iztekkel v nedeljo, 6. avgusta, ko bosta nastopila pevka Namgyal Lhamo iz Tibeta in madžarska skupina Kalman Balogh & Gipsy Cimbalon Band. Tibetanska pevka je študirala, kasneje pa tudi pela in učila, na Tibetanskem inštitutu odrskih umetnosti. S svojim znanjem pesmi in plesov tibetanske opere, kot tudi ljudskega izročila, je kot vrhunski izvajal-



Kalman Balogh & Gipsy Cimbalon Band s plesnimi skladbami iz madžarske in balkanske folklo.

ka tibetanske opere gostovala širom ZDA, Evrope in Azije. Madžarska skupina prihaja s severovzhoda države, njen vodja Kalman Balogh je šolan glasbenik, po srečanju pa z izvirno ljudsko glasbo, ga je ta prevzela, tako da danes največ igra prav to glasbeno vrsto. Večina repertoarja petčlanskega ansambla sestavljajo virtuozne in strastne plesne skladbe iz

madžarske in balkanske folklo-re, v svojem programu pa imajo tudi nekaj lahkotnejših klasičnih kompozicij.

Koncerti se bodo vsak dan začeli ob 20.30 uri v Fundaciji Jože Ciuha na Pristavi, v primeru slabega vremena pa se bodo preselili v Festivalno dvorano na Bledu. Konec meseca se bo festival zaključil v Celovcu. • I.K.

GORENJSKA

I N T E R V J U

Miha Naglič

Pogovor z ALOJZIJEV PAVLOM FLORJANČIČEM, glavnim urednikom in prvim avtorjem monografije RUDNIK URANA ŽIROVSKI VRH (2000)

"Je tok useglih! Boi paršl z Jeblane, use naložl pa odpalal!"

O Rudniku urana Žirovski vrh (RUŽV) smo pisali že velikokrat. Največkrat zato, da bi ga pomagali zapreti. To pot imamo v rokah knjigo, ki nosi njegovo ime. Kaj knjiga, cela monografija! Pripoveduje o rudniku, o ljudeh, ki so v njem delali, o krajih, ki so bili z njim povezani... V njej bo shranjen spomin na podjetje, ki smo ga po večini samo obrekovali, dostikrat po krivici. Bilo je namreč tudi velik človeški in strokovni podvig.

Za začetek vam preberem odlomek iz knjige, ki me je najbolj pretresel: "Bilo je poletnega dne leta 1971. Vrbanicov gospodar, Janez Jenko, je prišel s 'cizounkom', samotnim pletenim košem na dveh kolesih, po sveže pokošeno travo pod rudniško hišo v Todražu in privezal konja na leseno lato. Bilo je vroče in žival je zaradi brencljev otresala z glavo. Lesena lata se je majala, kar je bilo neprijetno, saj je bila namenjena za kalibracijo instrumentov, za kar je bila potrebna milimetrski natančnost. Ko je moj sodelavec Zvone, šef geofizike, Janeza opozoril, naj svojega konja ne privezuje na kalibracijsko lato, je Janez kot običajno prislonil dlan k ušesu in dejal: 'Kok zdjau?' nato pa zamahnil z roko in nadaljeval: 'Je tok useglih! Boi paršl z Jeblane, use naložl pa odpalal!' V prevodu: 'Saj je tako vseeno! Prišli bodo iz Ljubljane, vse naložili in odpeljali! Nihče ni niti malo pomislil, da se bo kaj takega res zgodilo. Če pa že, to gotovo ne bo prav kmalu.' Priča tega doživlja iz leta 1971 in avtor teh besed je geolog Alojzij Pavel Florjančič. Pogovor, ki sledi, je nastal 29 let pozneje, julija 2000.

Po rodu si Dolenjec. Kako si se kot tak znašel med Gorenjci, v krajih, kjer ni vinorodnega, ampak samo žganjerodno rastlinje?

"Pravzaprav sem imel srečo, ko sem leta 1970 prišel med Poljance, ki niso ravno 'zadržiti' Gorenjci. S Poljanci mislim ljudi, ki žive v povodju Poljanske Sore, torej Žirovce, Žirovskarje, Gorenjevaščane, Poljance in Ločane. Podaniki nekdanjega Loškega gospostva so pa tako ali tako od davna navajeni na Dolenjce, saj so iz svojega Vinjega vrha in Klevevža pri Šmarjeti na Dolenjskem že v srednjem veku dobivali zlahkno kapljico. 'Kindermaherija' so tvorili tudi z Vipavskega; to sem svoj čas vsak teden počenjal tudi sam, ko sem se vozil k svoji družinici v Vipavo. Sicer pa sem dobil Pri Anžku v Gorenji vasi ob kosilu vipavca. Pri kosmati glavi pa sem popil pri večerji kozarček cvička. Tu sem imel priložnost spoznavati Poljance, predvsem pozimi. Poleti in jeseni sem v prostem času običajno nabiral gobe. Žirovski vrh je izredno bogat z gobami, kar je bilo zame, ki sem bil takrat kar malce mikologa, gobarja s teoretičnim znanjem, zelo spodbudno. Gobe, za katere sem do takrat vedel le iz strokovne literature, sem tu lahko kar nabiral. Užlitne so bile na primer med drugimi tudi borova gliva, čebular, možek, pšenična goba, veliki slinar, zlati goban in še mnoge. Pa tudi drugega rastlinja, tudi žganjerodnega, kot praviš, se tu ni manjkalo. Skratka, zlahka sem se znašel."

Tema najinega pogovora seveda niso rastline in sokovi, ki jih iz njih pridobivamo. Govorila bova o zemlji, na kateri rastejo, predvsem pa o rudninah, ki jih ta skriva v sebi. Božja previdnost ali narava sama po sebi je v podzemlje Žirovskega vrha skrila obilo uranove rude. In tako ni naključje, da je v 20. stoletju - "atomskem veku" - tu nastal RUŽV. Njegova usoda je znana. Povod za najin pogovor pa je izid monografije z istim naslovom: Rudnik urana Žirovski vrh, založila Didakta, Radovljica 2000. Ti si njen glavni urednik in prvi med avtorji. Nam jo na kratko predstaviš?

"Knjiga govori o odkritju urana na Žirovskem vrhu leta 1960, o uranu, ki ga je v



Avtor pri meritvah naravne radioaktivnosti na mestu prve globoke strukturne vrtnine B-1; ta je leta 1961 navrtala bogato rudo na obzorju 580 m, kjer se je razvila zgornja jama. Posneto leta 1977 nad kmetijo Jurka. Na obzorju Koprivnik, Mladi in Stari vrh.

Žirovskem vrhu toliko, da bi zadostoval za električne potrebe dveh generacij Slovencev. Govori o raziskavah rudišča, o izgradnji rudnika, o odkopavanju uranove rude, o pridobivanju rumene pogače, uranovega koncentrata. Govori o vplivu RUŽV na ljudi in na okolje. O rudniku govorita njegova nekdanja direktorja Franc Braniselj in Dušan Pensa, nekdanji župan Peter Hawlina, nekdanji minister za okolje in prostor dr. Pavel Gantar in več kot trideset strokovnjakov, ki so delali na Žirovskem vrhu. V knjigi se spoznamo z matično občino Gorenja vas - Poljane. Župnik Alojz Oražem je pripravil kroniko svoje fare. To je tudi knjiga o Žirovskem vrhu, ki ima 'becirkov kot Dunaj', pa nobene cerkve, o domačinih, Žirovskarjih, ki živijo od pamtveka na uranu in ki jih spremlja neka posebna usoda. V knjigi je popisana zgodovina rudarjenja na Poljanskem od prazgodovine do danes. To je knjiga o uranarjih, ki so spremenili življenje v dolini Zale. Dva tisoč jih je v njej poimensko navedenih. Največ je ravno Poljancev in sosednjih Idričjanov. Knjiga ima 416 strani gostega pisanja in več kot tristo slik. Upal bi si neskromno trditi, da bo zaradi številnih podatkov tudi pomemben vir številnim uporabnikom, tako strokovnjakom, študentom, okoljevarstvenikom, zdravstvenim delavcem in drugim. Knjigo so sofinancirali Ministrstvo za okolje in prostor, Geološki zavod Slovenije in Inštitut za rudarstvo, geo-

tehnologijo in okolje. Zato jo je moč kupiti za 9.500 tolarjev, kar je za trdo vezano knjigo s tako vsebino in obsegom ter z izčrpnim stvarnim in imenskim kazalom ter barvnim tiskom ugodna cena. Knjiga je neke vrste roman o dolgem rojevanju, kratkem življenju, nenadni smrti in dolgem pokopavanju. Izšla je natančno deset let po prenehanju proizvodnje RUŽV, ob 40-letnici odkritja urana na Žirovskem vrhu."

Knjiga je še čisto sveža, pravkar odkopana, bi rekli rudarji, slovenski javnosti je bila prvič predstavljena na Geološkem zavodu Slovenije v Ljubljani, 30. junija 2000. Kje in kdaj bodo naslednje predstavitve?

"Oktobra je predvidena predstavitev knjige v Škofji Loki; na Sv. Barbaro (4. decembra), zaščitnico rudarjev, pa še 'doma' v Gorenji vasi."

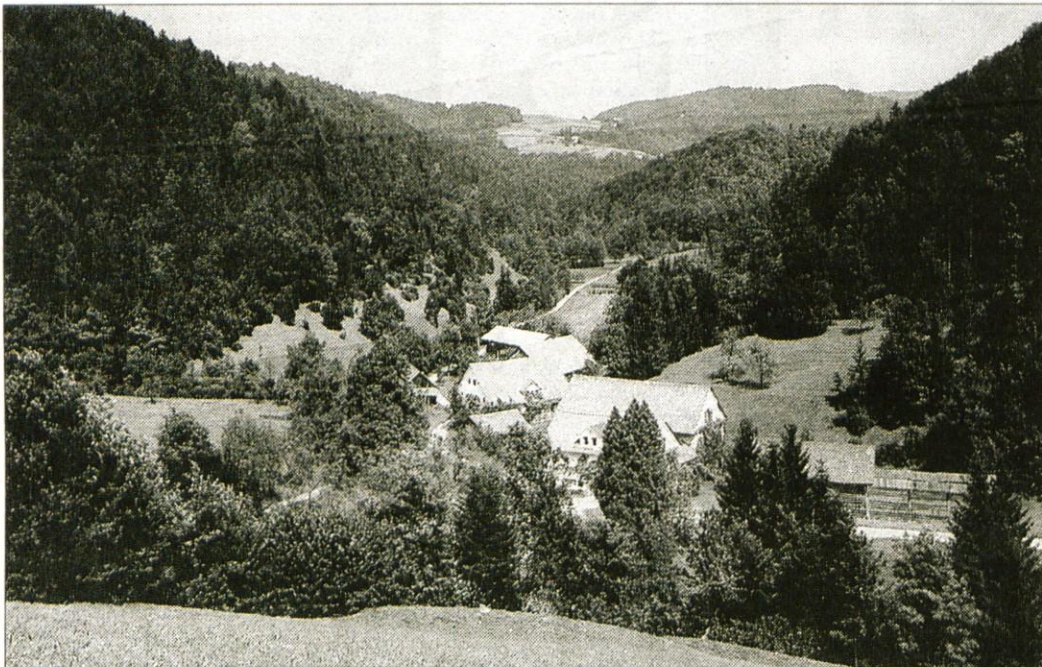
Ko se je RUŽV "ustanavljal" in obratoval, smo se mnogi zaganjali vanj kot psi, ki lajajo na karavano. Zdaj, ko "se zapira", in ko je pred nami njegov povzetek, pa bo gotovo marsikdo končno sprevidel tudi, kakšen tehnološki podvig je bil, koliko znanja je bilo vanj vložena! Ga ni po svoje škoda?

"Res, psi so lajali, žal pa karavana ni šla naprej. Povedati je potrebno, da je vsak velik projekt, in RUŽV je to vsekakor bil, odvisen

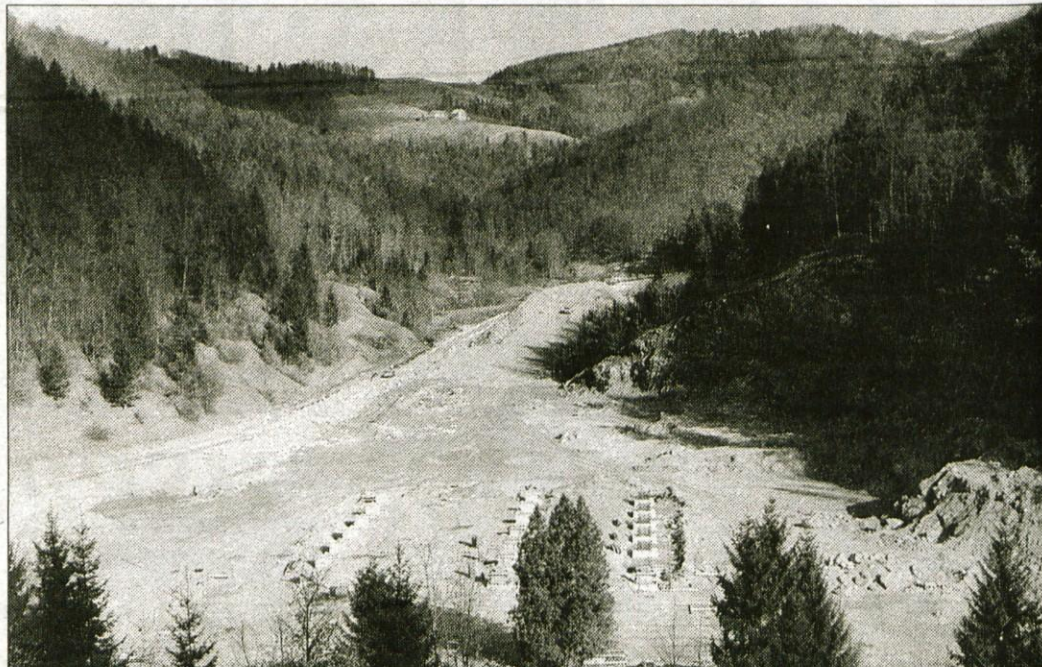
od politične volje. Pri odpiranju jo je bilo veliko, morda celo preveč, saj smo strokovnjaki opozarjali, da bo uran iz Žirovskega vrha drag. Prevladalo je mnenje, da moramo imeti svoj uran za jedrsko elektrarno v Krškem. Res je tudi, da je bil RUŽV v svetovnem okvirju na tehnološki in strokovni konici, še posebej v smislu varovanja okolja, saj smo imeli med prvimi, morda celo prvi, popolnoma zaprt krog tehnološke vode. Verjetno pa smo zaradi 'ziheraštva' in preveč doslednega izpolnjevanja okoljevarstvenih zahtev zamudili najugodnejši trenutek za odprtje rudnika, ki je bil na polovici sedemdesetih let v času svetovne energetske krize. V času osvajanja proizvodnje je prišlo do jedrske nesreče v Černobilu. Nezaupanje in prestrašenost javnosti so znali izkoristiti 'zeleni' politiki. Malce smo odpovedali tudi strokovnjaki, ki nas je vse to presenetilo. Prišlo je do zamenjave oblasti in z njo je padel tudi rudnik, kljub temu da smo uspeli znižati ceno uranovega oksida na polovico načrtovane. Ni zadostovalo, čeprav smo imeli raziskano rudišče za petnajstletno proizvodnjo in imeli na razpolago strokovnjake in opremo. Rudnik je bil ustavljen čez noč. Kljub temu da je potrebno ob redni proizvodnji nekako petnajst let, da se vse pripravi za racionalno in varno zaprtje takega rudnika. Rudnik bo morda res zaprt leta 2005, to je 15 let po odločitvi za zaprtje, vendar v

I N T E R V J U

Miha Naglič



Vrbanicova in Trohova domačija v Todražu leta 1978.



Februarja 1980: začetek betoniranja temeljev glavnega predelovalnega obrata na mestu nekdanje Vrbanicove in Trohove domačije.

tem času ne pridobivamo uranovega koncentrata. Ko ga kupujemo za gorivo v Krškem, pa porabimo letno približno 15 milijonov dolarjev (ne tolarjev)! To je res škoda, če za tako vsoto sploh lahko tako rečemo. Ker se je razsul intelektualni in tehnološki potencial, ki je dolgo bogatil škofjeloško regijo, in ker bi lahko uranarji z rudarsko opremo pomagali graditi loški obvoznici v Poljansko in Selško dolino pod zemljo, je škoda dvakratna. Povrh vsega steče po Brebovščici v Poljansko Soro iz Žirovskarskega rudnika več urana, kot ga je šlo med proizvodnjo. Ni pa, kot kaže, škoda niti urana niti ljudi."

Kakšni so bili medčloveški odnosi med "uranarji"? Knjiga našteje prav vse, ki so bili kdaj zaposleni v RUŽV. Ob tej priložnosti pa se še posebej spomni enega ali dveh ...

"Ljudje kot ljudje! Tudi med uranarji. Prišli so iz vseh koncev, najrazličnejših poklicev, navad in čudi. Je pa bil med nami, vsaj za tiste iz 'zgornjega doma', stalno navzoč nekak ustvarjalni nemir, pogosto tudi tekma s časom. Zato je prihajalo pogosto do napetosti, kakor pri vremenu, ko se sprostijo z bliskom in gromom. Po vsaki nevihti pa pride lepo vreme. Če sta mi proti koncu mojega dela včasih dva sodelavca grenila življenje, sta mi ga v začetku dva sladila. Prvi je bil **Zvone Jamšek**, rudarski inženir, bister in razsoden človek. Oba sva se specializirala na francoskem komisariatu za jedrsko energijo. Zvone je bil vrhunski strokovnjak, zlasti v statistiki, vrednotenju rezerv, radiometriji in računalništvu. Med neskončnim razglabljanjem o strokovnih zadevah sva pregovarila cel Žirovski vrh. Našla pa sva dovolj časa za kulturne in gurmanske užitke, s katerimi sva se okužila v Franciji. Ko se je začelo rutinsko delo na RUŽV, je odšel na Rudarski inštitut v Ljubljani. V knjigi imam slike, izdelane z njegovim lastnim programom Viba CAD. Drugi, vreden spomina, je pokojni **Peter Zajc**, elektrotehnik. K nam je prišel iz žirovskega Kladivarja. Bil je samosvoj in inovatorski duh. S svojimi idejami in izkušnjami ter neverjetno delavnostjo nas je zalagal z najraznovrstnejšo radiometrično opremo, ki je bila boljša od zelo drage uvožene."

Kako ste tisti, ki ste bili "in", "insajderji", doživljali napade vseh mogočih "naravovarstvenikov" (v narekovajih in brez) od zunaj?

"Kot sem že dejal, na to nismo bili pripravljeni. Sami smo namreč še posebej skrbeli za okolje. Bili smo takrat verjetno edina firma, ki je imela ob začetku proizvodnje čistilno napravo. Celu dve, za tehnološko in za komunalno vodo. Ko so nam leta 1984 za velike denarje ponujali v hrambo nizko radioaktivne odpadke iz Krškega, smo to zavrnili iz geoloških, tehničnih, tehnoloških in okoljevarstvenih razlogov. Takrat ni bilo ne duha ne sluha o bodočih naravobrižnikih. Pojavili so se šele, ko so zaslužili korist. Predvsem politično. RUŽV je postal dežurni krivec, še posebej v času po Černobilu. Ko so na primer galvanski izpusti iz neke firme v Selški dolini pomorili ribe daleč po reki navzdol, sem sam slišal od znanca za šankom Pri metuljčku v Podlubniku, da je za to kriv RUŽV. Ko sem ga vprašal, od kdaj teče voda iz Poljanske doline navzgor po Selški, me je sprva debelo pogledal, nato pa zamahnil z roko, rekoč: 'Nekaj bo že na tem, drugače ne bi ljudje to govorili!' Še Zavratec je prišel prav našim zoprnikom. Ironija je v tem, da smo ravno mi na RUŽV sprožili to zadevo. Idejo za meritev



Za izluževanje urana iz zdrobljene rude je bilo potrebno pripeljati v Todraž do tri vlačilce s žeplovo kislino. Transport kisline in goriva s spremstvom skozi Gorenjo Dobravo pozimi leta 1988. Do nesreče ni prišlo nikoli.

radioaktivnosti je dal Peter Zajc, da bi istočasno testiral svoj novi merilnik UMGS. Slučajno z mojim tihim soglasjem. Zoprjevanje je šlo tako daleč, da so nam skoraj deset let poskušali negirati ali vsaj minimalizirati prvenstvo, da smo ravno na RUŽV kot prvi v nekdanji Jugoslaviji ugotovili radioaktivno onesnaženje, ki je prišlo k nam 29. aprila 1986 iz Černobila."

Razburjenje "naravobrižnikov" je bilo včasih iskreno, dostikrat tudi narejeno. Najbolj pretresljivo pa se mi zdi tisto mesto v uvodnem poglavju, kjer pripoveduješ, kako se je na priprave za postavitev rudniških stavb in izselitev iz lastne hiše odzval stari Vrbanic, Janez Jenko iz Todraža. On je bil pravzaprav edini, ki se je imel zaradi česa razburjati, pa se skorajda ni?

"Tako je pogosto v življenju. Tisti, ki je resnično prizadet, dostikrat ne najde ne moči ne načina, da bi se uprl. Njega in še mnoge je že preje otopilo naše dolgoletno zanemarjanje podeželja. Todraž je bil mrtev že pred RUŽV. Mi smo dodali samo še piko. Od starega Todraža so ostale le ciprese izpred kapelice, ki smo jo prenesli na drugo stran potoka. So pa bili toliko glasnejši vikendaši v Gorenji vasi in podpihovalci iz metropole. Vpregli so domačine, ki so bili razdvojeni med interesom za zaslužek in lojalnostjo do svoje firme ter med strahom, kaj da jih čaka z uranom. Med njimi je bilo tudi nekaj poštenih in iskrenih borcev 'za staro pravdo', kot sta bila na primer pokojna Posavec in Potokar."

"Tako se ne zapira niti kamnolom", si dal naslov sklepnemu poglavju. Zakaj?

"Prirejani naslov sem si izposodil pri sedanjem direktorju Marjanu Uršiču, ki je po nepričakovani in nepremišljeni odločitvi o takojšnjem prenehanju proizvodnje zaman opozarjal vse mogoče forume, da se tako ne zapira niti manjši peskokop. To sklepno poglavje pravzaprav napoveduje nadaljevanje te knjige čez deset let, ko naj bi bil rudnik zaprt. Takrat bo slika o Rudniku urana Žirovski vrh popolnejša in naslov razumljivejši. Nekaj avtorjev se je že napovedalo, prav pa mi

bodo prišli tudi namigi ali pa podatki bralcev. Zato sem Gorenjskemu glasu hvaležen za najin pogovor in za to predstavitev knjige, saj je nekdanji 'sloves' RUŽV že čisto zbledel."

Si upaš napovedati, kaj se bo z žirovskarskim uranom dogajalo v prihodnosti, bližnji in daljni?

"Upam si, kaj prida pa v tem pogledu ni pričakovati. Urana je dosti na svetu, tako da za prav po gorenjsko škrtega žirovskarskega ni dosti upanja. Bi bil pa rudnik lahko zanimiva turistična atrakcija za vožnjo s prirejeno jamsko mehanizacijo za različne 'kategorije' po jamskih labirintih. Ob morebitnih pomislekih o nevarnosti radona bi se bilo zgledovati po Gasteinskem rudniku z radonsko terapijo. O tem lahko preberete v prispevku: 'Znotraj je votel, okrog ga pa nič ni' v naši knjigi."

Knjiga pripoveduje predvsem o rudniku urana, hkrati pa je tudi svojevrstna predstavitev

Žirovskega vrha kot takega; predstavi nam geološko anatomijo enega največjih hribov v Sloveniji, omenja vseh sedem naselij, ki so razložena po njegovih pobočjih, pripoveduje o Žirovskarjih in njihovih posebnostih ... Katera od slednjih se ti zdi najbolj posebna, imenitna?

"Žirovskarji mi bodo morda zamerili, češ da slikam Žirovski vrh preveč črno. Ko govorim o zli Zali, pa o negativni energiji žirovskarskega kamna, rdeče škrljavke in sivega mlivca, o močeradovcu, o ljudeh, ki tajijo Boga in je zato tu toliko Bogatajev, pa nobene cerkve... Naj za konec preberejo ugotovitev njihovega župnika, da so po nataliteti med prvimi v državi! To verjetno odtehta vse. Pravijo tudi, da se vse velike stvari rojevajo z bolečino in žrtvami. Naj bo zgodba o vzponu in propadu Žirovskega vrha, ki jo boste prebrali v tej knjigi, prispevek za odpravo uroka nad Žirovskim vrhom in Todražem... Nekaj posebno imenitnega glede Žirov-



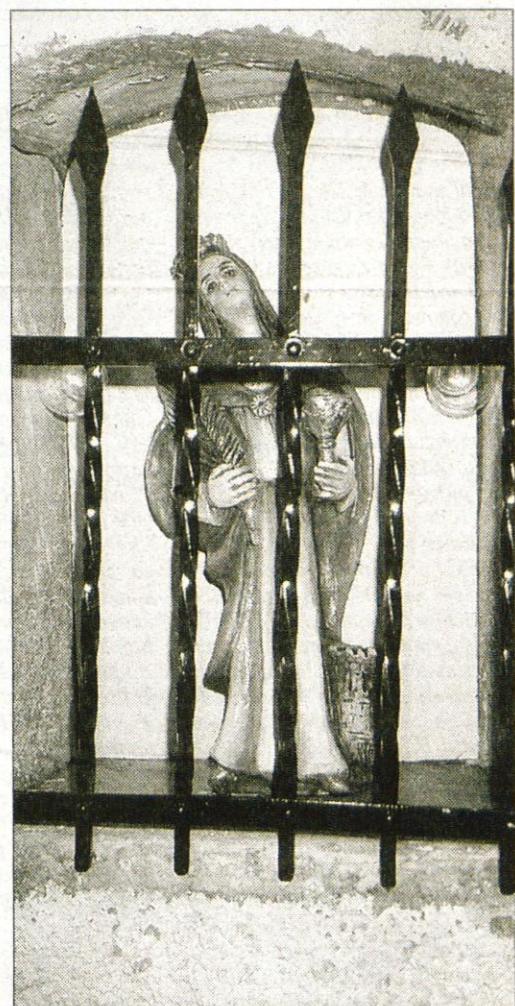
Nalaganje rude v jami. V RUŽV je bilo 16 jamskih kamionov in 15 jamskih nakladalcev, 20 vrtnih garnitur, 13 samohodnih delovnih platform, 11 strojev za stensko betoniranje, 17 intervencijskih vozil, 10 kompresorjev, 5 vilicarjev in 57 registriranih vozil. Skupaj je bilo odkopano 3 milijone 300.000 ton izkopenin, za kar je bilo zrtano 444.000 m vrtn in narejeno 63.000 m rovin in jaškov.

I N T E R V J U

Miha Naglič



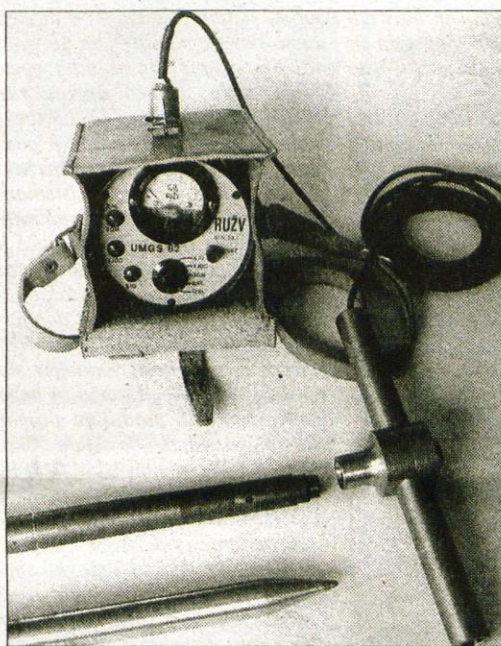
Gonilna sila in nesporna avtoriteta pri razvoju tehnologije predelave urana pri nas je bil dr. Jože Slivnik (desno). Na sliki je v pogovoru z gorenjskim politikom Zdravkom Krvino.



Sv. Barbaro, zaščitnico žirovskarskih rudarjev, je naredil kartuzijan Wolfgang Kogler. Postavljena je bila na vhodu v spodnjo jamo.



Polnjenje sode z uranovim koncentratom. V RUŽV je bilo iz 633.000 ton rude pridobljeno 452 ton uranovega oksida v koncentratu. Odposlan je bil v bogatenje v Veliko Britanijo, Francijo in Združene države Amerike.



Uranova ruda je bila praviloma neločljiva od jalovine. Zato je bila nujna sistematska uporaba merilnikov radioaktivnosti. Na RUŽV se je uporabljalo več kot 200 merilnikov. Pri raziskavah so se sprva uporabljali scintilacijski in Geiger-Muellerjevi števeci ameriške, kanadske, francoske in ruske proizvodnje. Kasneje smo jih nūdomestili s števeci lastne proizvodnje. Na sliki Merilnik UMGS 82 konstruktorja Petra Zajca s T-sondo za meritev kosovne rude.

standardov do številni merilnikov, sond in pribora. Zaradi bodočega 'monitoringa', spremljanja stanja po zaprtju, bo potrebna osebna navzočnost, tako da je vodenje obiskovalcev zagotovljeno. Toda želim v Gorenja vas pa bi si s tem programom od svojega črnega račka pridobila nekaj pozitivno dolgoročnega."

Knjige, kakršna je ta, so zaradi obilice podatkov, kart, slik, tabel in drugih prikazov dostikrat precej puste. Tvoja pa je zgledno urejena in celo simpatična. Kako vam je to uspelo?

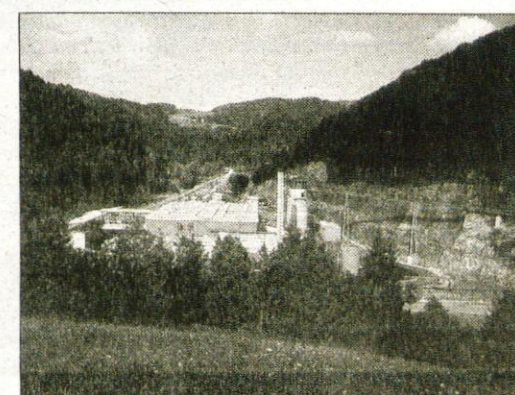
"Knjigo moraš vzeti v roke rade volje, ko po njej listaš, ti mora biti prijazna. Na to me vedno opozarja moja žena Ana, bibliotekarka. Založniku sem predlagal za oblikovalko arhitektko Beto Poljanšek Koman, s katero sva pripravila že nekaj uspešnih projektov. Človek ne bi verjel, a v več kot enoletnem skupnem delu smo izčrpno in pogosto razpravljali o formatu knjige, njeni strukturi, razporeditvi tekstov in grafik, o tipografiji, papirju, naslovnici in vezavi. Beta v tandemu z možem Jakom, ki je oblikoval tudi znak knjige, je izvrstno opravila svoje delo. Na razpolago smo imeli nekaj tisoč fotografij. Najpomembnejši je delež mojstra fotografije Tomaža Lundra, ki je svoj čas sam delal na RUŽV, in ki ima tudi sicer zelo bogato fototeko RUŽV. Veliko fotografij je Tomaž posnel posebej za našo knjigo."

Za konec bi te vprašal, kaj si hotel povedati s tekstom, ki si ga natisnil v vabilu k prvi predstavitvi knjige?

"Saj res! Skleniva najin pogovor prav s temi verzji (Heziod & Lewinsohn):

*Ko se je Uranos nič hudega sluteč
in poželjivo sklonil nad božanska ledja Gaie
in se nasladno vzpel,
je zamahnil Kronos s koso
in mu odsekal sram.
Ta je v silnem loku odletel v morje
in pena ljubezni se je razlila med valovi."*

Res, naj si misli, kar kdo more. Najlepša hvala za te uransko navdahnjene in žirovskarsko odmerjene odgovore!



Peter Zajc, "samosvoj in inovatorski duh"

skega vrha bi pa le rad povedal. Uradno se sicer ve, da so uran odkrili 29. junija 1960 beograjski geologi. Žirovskarski gozdarji pa naj bi že tri leta prej, to je leta 1957, ugotovili v dolini Brebovšiče povišano radioaktivnost s preprostimi merilniki, ti 'lovci'. V strokovnih krogih je takrat veljalo, da v teh kamninah ni ekonomsko zanimivih pojavov urana, zato se rezultatom meritev ni izkazalo potrebne pozornosti. To si lahko preberete na 66. strani knjige."

Zdaj si že kako leto predsednik Muzejskega društva v Škofji Loki. Nedavno ste v Šolski ulici odkrili spomenik kiparju Tonetu Logondru, ki je svoj čas učil na Osnovni šoli Ivan Tavčar v Gorenji vasi. Portretiral ga je njegov tedanji učenec Metod Frlic, radoživi uranov potomec, že od otroštva obsevan z žlahtnim radonom - kakor smo v teh krajih vsi. Usojeno nam je živeti z uranom in njegovimi potomci. Je kakšna možnost, da bi bil RUŽV kdaj tudi muzej?

"Že pred leti sem dal pobudo za muzej tehnične dediščine RUŽV. Z njo bi se Gorenja vas vključila v 'montanistično transverzalo', kjer so že Dvorčani, Idrijci, Kroparji, Mežičani, Velenjčani in Železnikarji. Nanjo se pripravljajo v Kanižarici in Zasavju. Žal je že podrti drobilnica, ki je bila primerna za razstavo težke jamske mehanizacije. Je pa še na razpolago nedograjen objekt poleg nje, kjer bi se lahko poleg standardne in posebne geološke zbirke znašla znamenita Branisljeva zbirka radioaktivnih mineralov in prikaz zgodovine rudarstva na Poljanškem. Glavna pozornost bi bila namenjena samohodni rudarski mehanizaciji in inovativnemu zapretemu krogotoku tehnološke vode. Kot posebnost pa še bogat izbor radiometrične opreme od radijevih igel, najrazličnejših etalnov in

Tjaša Boh, študentka tehnične fizike na ERAU v ZDA

Trzinka želi poleteti v vesolje

Tjaša Boh je dvajsetletno dekle iz Trzina. Že dve leti študira fiziko na Embry Riddle Aeronautical University na Floridi. ERAU je vodilna v svetu za šolanje strokovnjakov na področju letalstva in spada med sto najuglednejših univerz v Združenih državah. Tjaša se je usmerila na področje vesoljske tehnologije. Njen cilj je postati prva Slovenka v vesolju.

Ko sva se pogovarjali o tem, kakšni so pogoji, če hočeš postati astronaut, mi je takoj razblinila stereotipno predstavo o vrhunsko pripravljenih mladih mišičjkih v slogu Apollo 13. "Postati astronaut pomeni delo, delo in več dela," je dejala. Fizična pripravljenost je potrebna v normalnih mejah, v smislu zdravega telesa. Bolj pomembna je izobrazba in udejstvovanje na različnih raziskovalnih področjih medicine, biologije, kemije, fizike in inženirstva. "Treba je stalno spremljati razvoj in se prijavljati na razpise za astronavte." Tjaša verjame, da ji bo nekega dne uspelo poleteti v vesolje.

"Ko sem bila majhna, sem hotela postati pilotka. Vendar sem v obdobju srednje šole spoznala, da ni samo letenje tisto, kar me zanima. Letala namreč niso samo krila in propeler."



Tjaša Boh naslonjena na uro za odštevanje pred izstrelitvijo rakete.

"Po pravici povedano v sobi sploh nimam televizorja. Lahko bi se prisilila, da bi jo gledala nekaj časa, vendar enostavno ne zdržim več kot eno uro pri miru."

zaupanje ljudi. Ob Tjaši človek dobi občutek, da zajema življenje z veliko žlico in da ne more biti niti za trenutek mirna. Temu primeren je tudi njen prenatrpan delovni urnik v študentskem kampu.

Letalo namesto budilke

Njen študentski dan se je celo prvo leto in prvi semester drugega leta začel točno ob 7.30, ko jo je namesto budilke zbuvalo brnenje pristajajoče Delte. Tjašina soba se namreč nahaja v neposredni bližini pristajalne steze.

"Čim je letalo zamujalo, smo v šolo zamujali tudi študenti, ki smo živeli na tisti strani študentskega doma," je dejala in sproščeno spodvila nogo na stolu pod sabo. Sedeli sva na terasi pred hišo. "Ob osmih se je ponavadi začelo predavanje, mi pa smo pridrveli v razred petnajst minut kasneje. Profesorju je bilo takoj jasno, zakaj." Študenti v okviru izobraževanja poslušajo predavanja, delajo na projektih v raziskovalnih laboratorijih in hodijo na strokovne ekskurzije. Laboratorijske vaje za nekatere predmete potekajo kar v Kennedyjevem vesoljskem središču, ki je 45 minut oddaljen od univerze. Študente tja odpeljejo s posebnim avtobusom. Delo v laboratorijih traja od dveh do treh ur, potem pa se z avtobusom odpeljejo nazaj v študentski kamp.

Tjaša v prostem času med dnevnimi predavanji dela kot asistentka na oddelku za fiziko. "To je kot nekakšna žepnina, da mojim staršem ni potrebno prispevati toliko denarja za šolanje." Njen študij namreč v večini financirajo starši. Lansko leto je poslala 72 prošenj za denarno podporo raznim slovenskim ministrstvom in podjetjem in od tega dobila manj kot dvajset odgovorov z dobrimi željami. Samo štiri podjetja so se odzvala njeni prošnji. "Letos zopet iščem sponzorje. Štipendije pri nas ne dobim, ker sem izven kategorij, skladi nimajo denarja ali pa so samo za diplomski študij."

Kako je tako zgodaj postala asistentka?

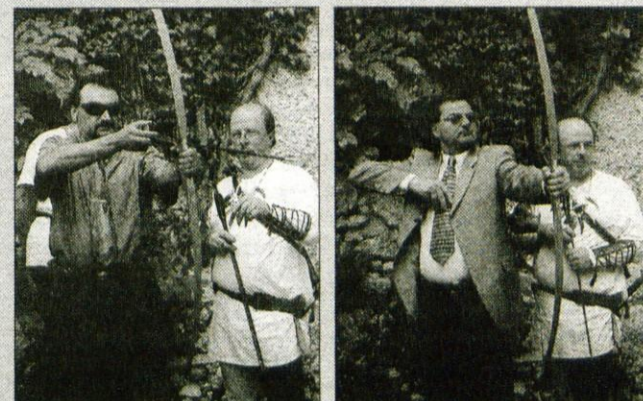
"Naša univerza ima tri nivoje fizike. Piloti in poslovna smer se učijo neke vrste osnovnošolsko fiziko in inženirji srednješolsko. Tisti, ki se ukvarjamo z vesoljsko tehnologijo naj bi obvladali najvišjo stopnjo zahtevnosti, to je bolj matematično

Tjašin študij fizike vključuje predmete, ki so povezani z letalsko vesoljsko tehnologijo: kvantna in vesoljska fizika, elektrooptična tehnika in tehnika vesoljskih sistemov ter aktualne teme iz vesoljskih ved.

Tiskovna agencija B.P. poročča



"Vama moram potarnati, da imamo prav sredi dopustov največ dela, ker je avgust rekorden mesec po številu občinskih praznikov na ožjem območju poslušnosti našega Radia Triglav! In ob Vašem, jeseniškem in kranjskogorskem prazniku je res rekordno veliko prireditev. Prav škoda, da radiji ne bomo mogli v neposrednem prenosu z radovljiškega bazena pokazati, kako bodo manekenke in manekeni predstavili nove kolekcije iz Almirne ter Elana!" /Mag. Rina Klinar, direktorica Radia Triglav Jesenice; Janko S. Stušek, radovljiški župan, ter Andrej Kokot, podžupan; ob radovljiškem občinskem prazniku bo na Vurnikovem kopališču pod Oblo Gorico Almirina & Elanova modna revija, župan pa bo podelil knjižne nagrade radovljiškim odličnjakom in odličnjakom/



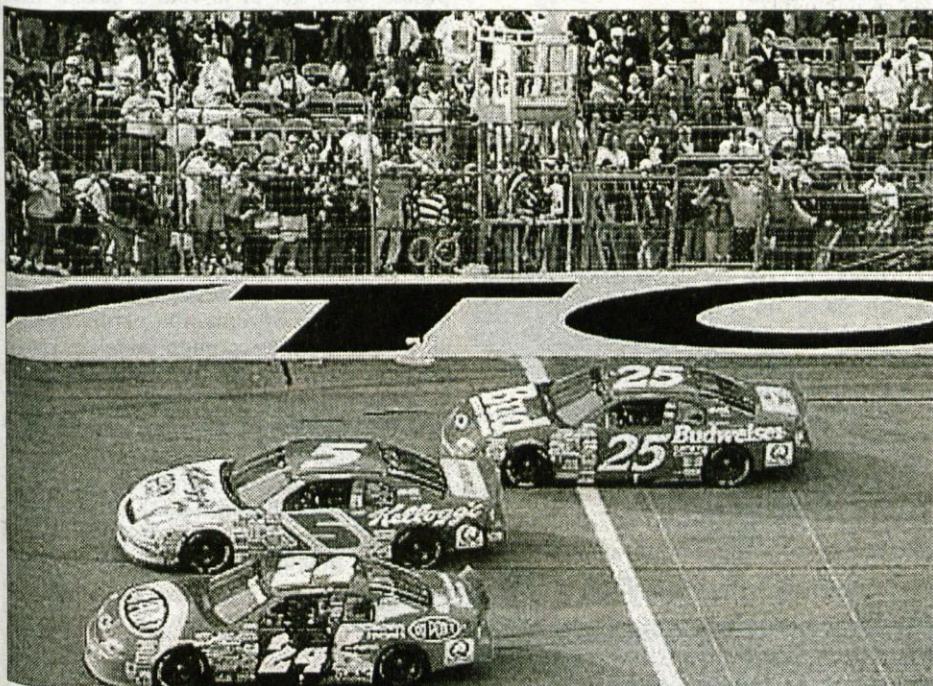
"Gospo in gospodje, predstavlja Vam orožje, s katerim bomo opremili vse komunalne redarje na Bledu, da bodo lažje lovili pobegle voznice in voznike, ki nam nočejo plačati parkirnine! Pri uporabi tega orožja ni nobenega hrupa in naš projekt maksimalno podpira tudi Slovensko ekološko gibanje, kar so povedali prejšnji teden na blejskem posvetu." /Benjamin Šmid, direktor blejske občinske uprave, ter mag. Boris Malej, blejski župan, skupaj z lokostrelskimi inštruktorji begunjskega Društva Gašper Lambergar, na Blejskem gradu.



"Čisto brez zveze je tale etnografija s koso in brusom! Naslednjic bom na pokošnico k Prevcu v Novo Oselico prišel z 'bečesko' kot tale Valjavec z Gorenjskega glasa! Potem bomo pa videli, če se bo Prevcu tako smejalo kot letos!" /Igor Drakler, škofjeloški župan, ki se je minulo nedeljo odzval povabilu Turističnega društva Sovodenj na Dan koscev v Novi Oselici, kjer se je v ročni košnji pomeril 'na izpadanje' z Mihaelom Prevcom, železnikarskim županom/



"Po statističnih podatkih večina Gorenjk in Gorenjcev dopustuje na morju. Vse več se jih, kot trdi minister Razgoršek, odloča tudi za dopust na planinah ali turističnih kmetijah. Smo pa tudi takšni entuziasti, ki zgrabimo mačka ali 'penzl' ter v dopustniških dneh doma prebelimo strop in stene. Ker znamo, zato nam ne kaplja in ne curlja." /Mag. Vitomir Pretnar, načelnik Upravne enote Jesenice, ki obsega območje občin Jesenice, Kranjska Gora in Žirovnica/



Vsakoletna avtomobilska dirka Daytona 500 se odvija samo 200 metrov stran od univerze.

To so naši

Primož Trubar



Pred Bugam smo usi glih.
Primož Trubar

Že tako ali tako smo člani **Republiške turistično ekološke patrolje pri Turistični zvezi Slovenije** (predsednik dr. **Marijan Rožič**) med letom vselej v veliki zadregi ko usklajujemo termine naših akcij. Sedaj, v času dopustov je pa sploh pravi čudež, če nam sploh uspe najti kakšno časovno luknjo, ko smo vsi člani istočasno "službeno prisotni". No, sedaj nam je uspelo zagotoviti eno terminsko luknjo med številnimi dopustovanji ter ostalimi vsakodnevnimi službenimi odsotnostmi.

V **Kostel** nas je tokrat vodila prva pot. V deželo, ki noče pripadati (po zagotovilih **Kostelskega župana Valentina Južnič**!!!) nobeni od "uradno priznanih" slovenskih pokrajin. Oni, pravijo, so samostojna pokrajina. In bodo to dejstvo, v doglednem času, tudi uradno registrirali. Župan **Južnič** je tudi eden glavnih v priznani tamburaški skupini "Prifarski muzikanti". Pri skupini, ki je parkrat že nastopila (pred polno dvorano) v **Predosljah**. In so se skovala številna velika prijateljstva med **Gorenjci** in **Kostelci**. Tako šefica **KUD-a Predoslje Marija Vreček** (s Prifrasko muzikantko **Zvonko Homan** skupaj učita na **Kranjski Srednji ekonomski šoli**) za zgodnjo letošnjo jesen pripravlja en prijetni skupni (morski) izlet.

A tokrat je **Tine** nastopal v vlogi ponosnega župana. **Patrolji** je podrobno predstavil njihove smeje turistične načrte. Ravno v času našega obiska pa je pri njih potekalo tudi sklepno dejanje snemanja novega slovenskega filma (prvič pod vodstvom ženske režiserke - **Maje Weis**). Nastanitev petinštirideset-članske filmske ekipe v tem majhnem kraju je bil velik preizkus organizacijskih sposobnosti tamkajšnjih turističnih zanesenjakov. A tam, kjer je volja, je tudi pot. In so ponovno dokazali, kako so po podjetnosti zares pravi potomci svojih znamenitih prednikov - krošnjarjev. Za časa **Marije Terезije** so namreč **Kostelci, Kočevarji** in **Ribničani** dobili koncesijo, s katero so lahko po celotni **Avstro-Ogrski** krošnjarili (obzirali, bi nas popravili **Kostelci**) s suho robo. Župan **Južnič** se je pobahal tudi s tem, da imajo pri njih edino grajsko živeče naselje (s šestimi stanovalci). In, da je bil njihov grad (prvič se ga omenja leta 1336) v vsej dolgi zgodovini zavzet samo enkrat. In še to s pomočjo umazane prevare. **Turki** so se preoblekli v **Hrvate** (celo otroke so imeli s seboj) in prišli prosit za zatočišče pred **Turki**. Ponoči pa so prav potuhnjeno potokli stražarje ter grad zažgali.

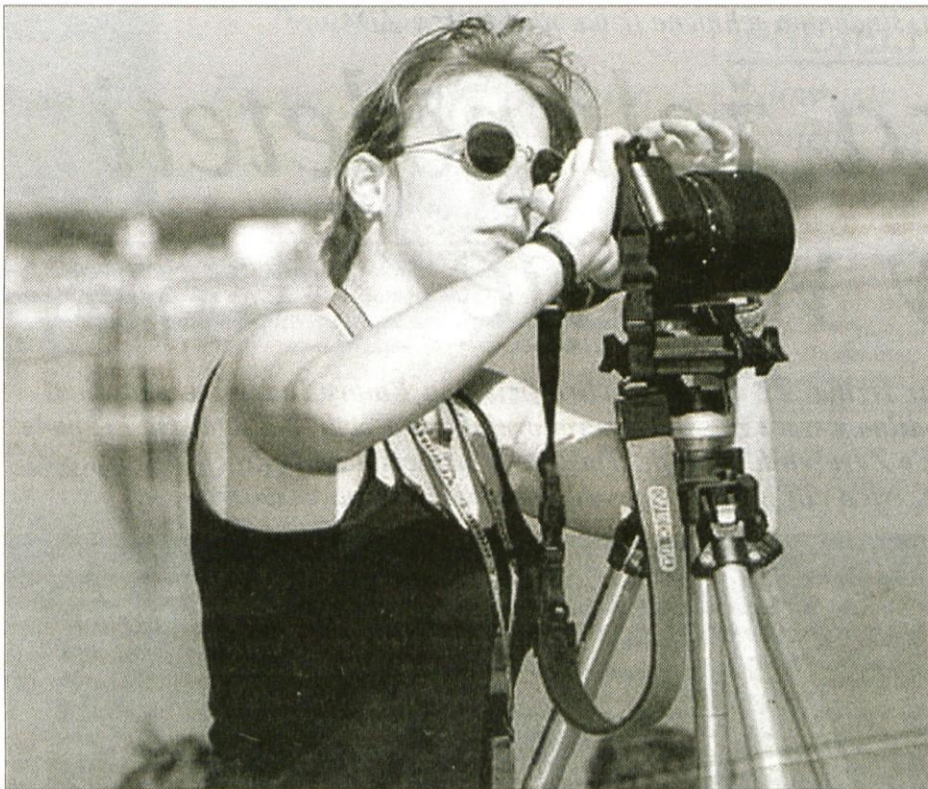
Med našo potjo na južno mejo smo se (že pred tem) ustavili tudi na enem najmočnejših gradov na **Kranjskem** - na **Turjaku**. **Patroljirali** smo med tednom (za obiskovalce je grad odprt v soboto in nedeljo), zato smo si lahko ogledali edino urejenost tamkajšnje okolice. Z videnim smo bili dokaj zadovoljni. Tudi celotna ponudba znamenite "Trubarjeve domačije" na Rašci je primerno urejena. Pozdravil nas je solidno seden parkirni prostor (pravzaprav presenetljivo veliko obiskovalcev za dopoldanski čas med tednom!). Ko je ekipa **RTEP TZS** zastavila klepet s skupino tujih turistov pa se je ponovno izkazalo, kako majhen je ta svet. V pisani prijateljski družbi, ki si je pod vodstvom **Franca Kristana** ogledovala lepote naše domovine je bil tudi zakonski par **Mundey iz Texasa (ZDA)**. Gospod **Mann Mundey** je indijskega rodu; njegova soproga **Erika** (v Ameriki je učiteljica angleščine za emigrante) pa je bila rojena v **Kranju**. No, pravzaprav, njen rod izhaja iz **Stražišča (Soksova)**.

Danes zvečer (04.08.2000), ob 20.00 uri bo v **Mali galeriji** v **Kranju** otvoritev likovne razstave **Ane Marie Erra Guevara**. V spremljevalno zgibanko je **Jadran Sterle** zapisal zares zanimivo misel te likovne umetnice: "Meni je všeč, da ne ponavljam, da ne posnemam narave, kajti mislim, da je narava tako popolna, da je brezplodno posnemati jo. Mi je pa veliko do tega, da iščem ritme, ki jih ima narava - in tu, v Sloveniji, je veliko ritmov..."



Trubarjeva domačija: v Sloveniji je veliko ritmov...

V nedeljo je v **Postojni** tradicionalni "Furmanski praznik". O tem, v kakšnem ritmu bodo letos pokale "furmanske gajzle" bom z veseljem poročal prihodnji teden.



V pričakovanju pravega trenutka na Cape Canaveralu.

fiziko. Ker je bila fizika v srednji šoli moj izbirni predmet, sem imela dobro podlago. Profesor je videl, da znam in da imam dobre ocene, zato me je po koncu prvega semestra povabil zraven." Tjaša sedaj kot asistent pomaga učiti pri laboratorijskih vajah. "Sicer je fizika fizika, s katerekoli strani jo gledaš," je opravičljivo dodala, kot da ne priznava, da bi bilo njeno znanje kaj večje od ostalih.

Popoldne se po končanih obveznostih na univerzi odpravi k bližnji konjušnici, kjer pomaga pri vzgoji arabskih konjev. To ji je način sprostitve. Ko se zvečer vrne v študentsko sobo, se pripravi za naslednji dan, napiše poročila, naredi domačo nalogo ali se uči. V prostem času tudi fotografira. Pokazala mi je negative slik izstrelitve raket in fotografije s športnih prireditve, ki jih je posnela za šolski časopis. Predvsem hitri avtomobili. ERAU se nahaja le sto metrov stran od prizorišča avtomobilske dirke Daytona 500, na katerem so snemali tudi film Dnevi grmenja s Tomom Cruisom. "Vsako leto dobimo akreditacijo z avtodroma, zato hodimo tja na veliko fotografirat, kar je dobra šola."

Tjaše ne moti, da je stalno v gibanju. Prosto mi prizna, da ni človek, ki bi sedel na kavču in strmel v TV zaslon. "Po pravici povedano v sobi sploh nimam televizorja. Lahko bi se prisilila, da bi jo gledala nekaj časa, vendar enostavno ne zdržim sedeti več kot eno uro pri miru."

Trmast, nemiren otrok

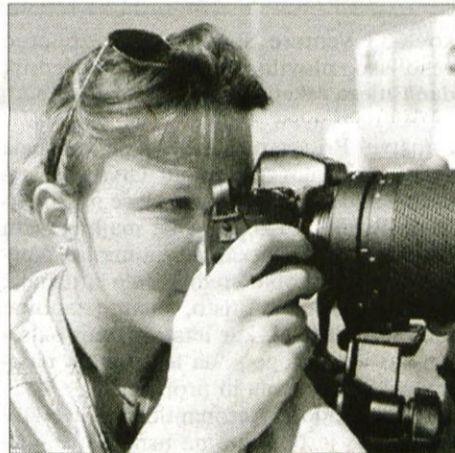
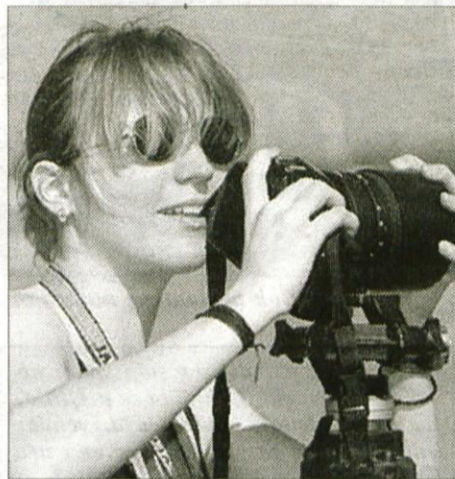
Mati Dragica Boh se spominja, da je bila njena hčerka energičen, radoveden in odločen otrok. Vse kar si je zapičila v glavo, je tudi uresničila. Poskusila je z jahanjem, smučanjem, baletom, tenisom, showdancem, glasbeno šolo. Ponavadi ni dolgo ostala pri enem hobiju. Tjaša priznava, da si je od nekdaj želela imeti posluš. Vendar se je njena glasbena kariera končala že po enem dnevu. Rahlo v zadregi se je nasmejala.

"V glasbeni šoli so moji materi dejali, da so morali zavrniti še veliko bolj talentirane otroke, kot sem jaz."

Najbolj jo je premamila želja po letenju. Ko je bila stara dvanajst let, jo je starejši brat **Sašo** prvič vzel s seboj na letališče v Ajdovščino.

"Brat, ki je bil sam pilot, se me je najprej otepal." Češ, kaj naj bi majhen otrok vedel o letalstvu. Vendar je nekega dne, ko so se pogovarjali v družbi, spoznal, da le ni tako nevedna. Tjaša je namreč že od malega prebirala revijo **Obramba**, na katero je bila naročena družina. Tako je končno popustil in jo vzel s sabo," je dejala mati **Dragica**.

V srednji šoli je začela resno razmišljati o tem, da bi posvetila svoje življenje letenju. Sprva se je nameravala vpisati na **Vojaško letalsko akademijo** v **Koloradu**, vendar se je čutila preveč svobodomiselnost za vojaški režim. "Ne bi si mogla predstavljati, da mi nekdo ukazuje." Bolj kot živo letenje jo je začela zanimati vesoljska tehnologija. Po končani gimnaziji Vič se je na pobudo profesorja za fiziko **Vasje Kožuha** in ob podpori staršev vpisala na **ERAU**. Starša jo ob njeni izbiri študija podpirata in ji zaupata. "Ne skrbi me za Tjašo. Vem, da je dovolj samostojna. Edina stvar je ta, da jo pogrešam," pravi mati **Dragica**. Tjaša je namreč osem do deset mesecev odsotna od doma.



Slovenija - afriška dežela

Tjaša se je hitro navadila živeti v tujini, vendar je imela preglavice s tem, da je Američanom razložila, od kod prihaja. Američani namreč komaj poznajo Evropo, kaj šele državico na robu Balkana. Razlike med ameriško in slovensko mladino ne vidi. Opaža le, da so Slovenci malo bolj razgledani od Američanov.

"Ko sem nekoč potovala v letalu, sem neki temnopolti Američanki poleg sebe razlagala o Sloveniji. Celo na zemljevidu sem ji pokazala majhno evropsko državo, ki leži na sredini med Avstrijo in Italijo. Čez eno uro pa se Američanka obrne k meni in me vpraša: Kje v Afriki ste rekli, da se nahajate?"

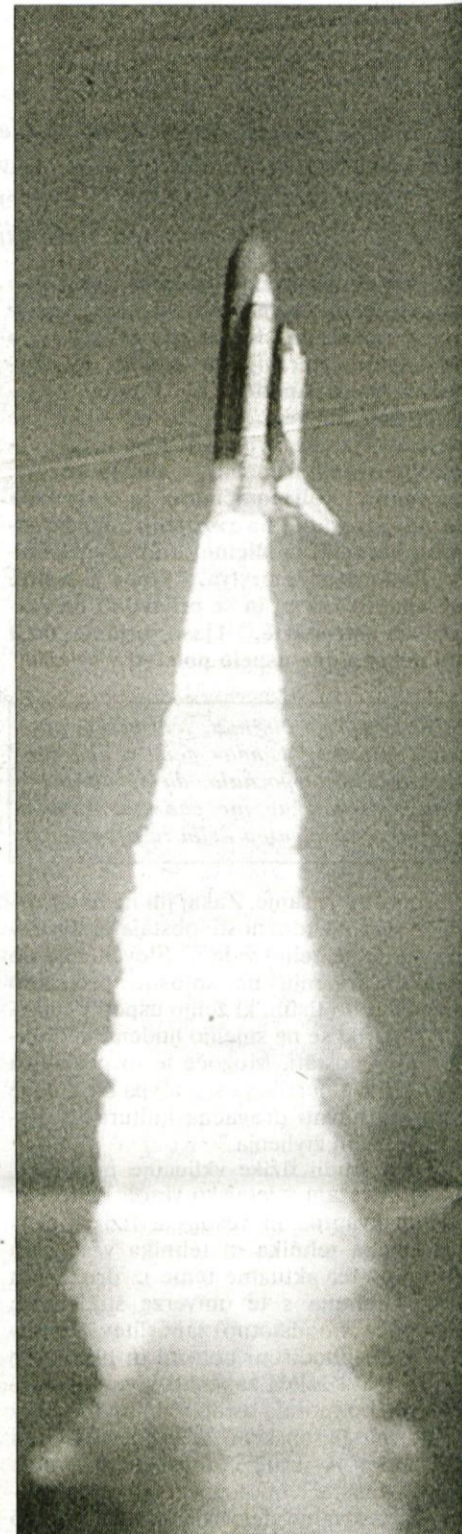
Tjaša se je nasmejala in zavzdihnila. Včasih ji je nerodno, ker Američani ne ločijo med Slovenijo, Slovaško in Jugoslavijo. Ameriški prijatelji jo pogosto sprašujejo o njeni deželi. Ponavadi jim pokaže slike domačega kraja ali turistične prospekte o Sloveniji.

"Američani si ne morejo predstavljati, da lahko Evropo hitreje prevoziš kot Združene države, čeprav je cel kontinent. Sploh pa si ne morejo predstavljati, da nekdo lahko živi na tako majhnem področju, kot je Slovenija."

Kaj najbolj pogreša? "Ko sem v Sloveniji, najbolj pogrešam ameriške prijatelje. Ko pa sem v Ameriki slovenske". Tam pogreša tudi gozd, gore in sneg. Florida je namreč tik ob morju, ravna in vroča. Ljudje skoraj celo leto nosijo kratke rokave. Ko ponavadi sredi aprila pride domov, je tu še vedno prijetno hladno.

Kjerkoli živi, vedno s sabo vzame svojo plišasto igračo **Eddie Baldrick**. Tjaša je spontano je skočila in prinesla pokazat malega, sivkastega, od pranja že rahlo zguljenega kužka. Postavila ga je na mizo.

Slovenci so po njenem mnenju na splošno pretirano skeptični do tistih, ki želijo uspeti. "V Ameriki se ne smeji ljudem, ki hočejo nekaj postati. Mogoče je to posledica ideologije ameriškega sna ali pa tega, da je tam enostavno drugačna kultura in drugačen način življenja."



Izstrelitev rakete iz Kennedyjevega vesoljskega središča.

Eddie Baldrick pomeni preprost stik z otroštvom, nekakšen emulet. "Ko sem prvič samostojno letela, sem ga skrila pod sedež," mi je zaupala.

Ribica, ki je v resnici piton

Tjaša trenutno živi sama v svoji študentski sobi. Ne more dobiti sestanovke zato, ker se večina ljudi boji njenega hišnega ljubljence - to je dvometrskega pitona z imenom **Allen Ribica**. Kupila si ga je sama pred enim letom in pol, preprosto zato, ker si je vedno želela imeti kačo. Zanj pravi, da je prijazen in razvajan. Ime **Allen Ribica** je dobil v šali:

"V študentskem domu je za domačo žival dovoljeno imeti samo ribe. Če bi me nekdo vprašal, se praktično ne bi zlagala, če bi dejala, da imam ribico." Sedaj ko je na počitnicah v Sloveniji, za **Allen Ribico** skrbi eden od njenih prijateljev.

Tjaša je že naslednji dan po intervjuju odpotovala v **Hongkong** k svojemu fantu - **Kanadčanu**, ki ga je pred štirimi leti spoznala v **Angliji**. Sprememba okolja in daljnega potovanja ji ne pomenijo velike ovire, ker je že v otroštvu živela v tujini. Družina se je namreč pred petnajstimi leti za tri leta preselila v **Irak**. Tam je Tjaša končala prvi in drugi razred osnovne šole. Potem so se vrnili nazaj v Slovenijo. Ko si je želela v Ameriko, je bil to logičen korak. Dovolj je flegmatična, da bo sledila svojim ciljem in dovolj prizadevna, da jih uresniči. "Imela sem samo dve možnosti: ali da celo življenje stagniram in počnem tisto, kar me ne zanima, ali pa zajamem sapo in poskušam narediti nekaj po svoje in potem uživam v tistem, kar delam."

• **Nataša Žunič**

LEGENDA

Ford Escort gre v pokoj

Naredili so jih skoraj 20 milijonov

V Fordovi britanski tovarni Halewood so konec prejšnjega meseca iz proizvodnih dvoran pripeljali zadnjega escorta, avtomobil, ki ga je Ford v prvi generaciji predstavil že davnega leta 1967, v 33-letni zgodovini pa je bilo skupaj izdelanih skoraj 20 milijonov primerkov.

Ford je s proizvodnjo escortov začel novembra leta 1967 hkrati v dveh tovarnah in sicer v Halewoodu in v Koelnu, medtem ko se je prodaja začela januarja leta 1968. V začetku so vanj vgrajevali 1,1- in 1,3-litrski bencinske motorje že v prvem prodajnem letu pa je avtomobil zaradi svojega udobja in dobrih voznih lastnosti postal precej priljubljen.



Leta 1970 se je v escortu znašel tudi 1,6-litrski 16-ventilski motor, ki so ga izdelali specialisti iz tovarne Cosworth. Z leti je avtomobil dobival vse boljšo opremo, dokler prva generacija konec leta 1974 prve generacije niso odpisali in napovedali novega escorta, ki je bil na voljo kot dvo- ali štirivratna limuzina in prvič tudi kot kombi. Druga generacija escorta je vztrajala na trgu kar deset let, tretjo pa so izdelovali v treh tovarnah in sicer v Halewoodu, v nemškem Saarlouisu in v španski Valencii. Ford je leta 1982 predstavil športno različico XR3i, medtem ko je bil escort leto prej izbran za Evropski avto leta.

Pri Fordu so ves čas skrbeli, da je avtomobil pridobil izpopolnjeno opremo, leta 1987 so ponudili mehanski protiblokirni zavorni sistem, leta 1992 serijsko petstopenjski menjalnik in leto kasneje serijsko varnostno vrečo za voznika. Od leta 1998, ko je na vrata že trkal escortov naslednik focus, je evropska proizvodnja potekala samo še v Halewoodu, kjer je avtomobil dočkal tudi zaslužni pokoj. Na sliki: Ford escort iz leta 1968.

• M.G., foto: Ford

TEST

VOLKSWAGEN GOLF 2.8 V6 4MOTION

VOLK SE SKRIVA V OVČJI KOŽI

Pravzaprav bi se lahko imenoval kar supergolf. Na njem ni nič izrazito bahavega, a je vseeno vrhunski športnik; športnost je prefinjeno zakrinkana z eleganco, ki pripada višjim avtomobilskim razredom in vse svoje adute odkrije šele med vožnjo. Z oznako V6 in 4motion je to odslej najmočnejši in najbolj prestižen golf.



Volkswagen golf V6 4motion je ob prefinjeno zakrinkani zunanosti pod kožo pravi športnik, ki si zasluži dobršno mero spoštovanja.

Pri Volkswagnu so iz bivših generacij golfa naredili že kar nekaj športnih uspešnic, na katere spominjajo oznake G60 ali VR6, v sedanji generaciji tudi GTI, ki pa se s tem kljub vsemu ne more primerjati. Zanimivo, tudi pri golfu V6 si Volkswagenovi oblikovalci niso dali veliko dela z zunanostjo, ta je namreč skoraj taka kot pri ostalih različicah. Tako na njegovo športno kri opozarjajo samo nekatere malenkosti, na primer 16-palčna aluminijasta platišča z nizkopresečnimi gumami, za-



Dvojna izpušna cev in napisi na zadku potrjujejo, da to ni navaden golf.

radi katerih se zdi, da je avtomobil bližje tlom ali dvojna izpušna cev, iz katere se zamolklo oglašča močan šestvaljnik.

Motor je pravzaprav alfa in omega celotnega avtomobila in vsakemu vozniku z vsaj malce smisla za športno vožnjo že ob njegovem zagonu zaigra srce. Šestvaljnik tokrat z valji razporejenimi v obliki črke V se oglašča z zamolklim hropenjem, ki se ob pritisku na plin spremeni v športno rezek zvok, očitno sta bila motor in izpušni sistem dolgo časa pri strokovnjakih za akustiko. Lepo ga je poslušati, še lepše se je s takim avtomobilom voziti in marsikdo se za njim ozre z dobršno mero spoštljivosti. Motor namreč zelo kmalu da vedeti, da ga naravnost razganja od moči, saj zmora kar 204 konjske moči in visok navor.

Skoraj zverinski pospeški tega golfa iz uglajenega avtomobila spremenijo v poldirkalnik. Zato se vozniku večkrat zgodi, da pri pretikanju prehitro pohodi stopalko za plin in avtomobil se iskro požene v dir, to pa utegne biti zoprno za sopotnike, ki jim je bolj kot za moč, mar za udobje. Menjalnik je šeststopenjski in se ponša z natančnostjo in gladko tekočimi gibi prestavne ročice, prestavna razmerja so kratka, temu primerno pa je tudi pospeševanje.

Skupaj z najmočnejšim motorjem je že kar serijsko predviden štirikolesni pogon 4motion, ki vozniku lahko zagotovi še dodatne vozne užitke, saj se

ali spolzkih cest. Podvozje torej res dovoljuje veliko, elektronska tipala namreč skrbijo, da haldex sklopka kolesu, ki ima najboljši oprijem nemudoma razporeja večji navor. Tudi vzmetenje je bolj naravnano k športni vožnji kot k udobju, zdi se, da je ta golf še trši od običajnega, zato se ni čuditi, če kakšen od potnikov v želodecu začuti nelagodje.

Tako kot na zunanosti, je tudi v notranosti tega golfa težko najti razlike v primerjavi z manj bogatimi (cenejšimi) različicami. Med opaznejše vsekakor sodita športno oblikovana in zelo dobro oprijemljiva sedeža, ki so ju izdelali pri italijanskem Recaru, za prestižni izgled pa skrbi še svetlo usnje, ki je doplačilna možnost. Morda bi oblikovalci z nekaj drobnimi posegi (na primer z belo obarvanimi merilniki) lahko bolj poudarili športni značaj, tako pa ta golf ostaja volk skrit v ovčjo kožo. Poleg tega ima

TEHNIČNI PODATKI

vozilo: kombilim., 5 vrat, 5 sedežev
mere: d. 4,150, š. 1,735, v. 1,440 m
medosna razdalja: 2,513 m
prostornina prtljavnika: 330/1185 l
motor: šestvaljni, bencinski, 24V
gibna prostornina: 2792 ccm
moč: 150 kW/204 KM pri 6200 v/min
navor: 270 Nm pri 3200 v/min
najvišja hitrost: 235 km/h
pospešek od 0 do 100 km/h: 7,1 s
poraba EU-norm.: 8,1/15,3/10,8 l/100 km
maloprodajna cena: 5.367.162
zastopnik: Porsche Slovenija, Ljubljana

Super

od 7. do 26. 8. 2000

PHILIPS



Super cena
48.990,00 SIT

TV PHILIPS
21 PT 1654
- Blackline slikovna cev
- 80 programskih mest
- diagonalna ekrana 55 cm



Super cena
13.990,00 SIT
Kovinski rezalni stroj
GORENJE R 504



Super cena
19.990,00 SIT
Mikrovalovna pečica
GORENJE M 633-820 W

- moč: 800 W
- prostornina: 20 L
- vrtljivi podstavek: 29 cm



Super cena
62.990,00 SIT
Kosilnica
CRAFTSMAN
art. 38725

- motor: 4,0 KM Tecumseh
- širina reza: 51 cm
- enostavna ročna nastavitve košenja
- koš za travo: 72 litrov
- olje za motor priloženo
- garancija 1 leto

Super cena
85.900,00 SIT
Zamrzovalna omara
GORENJE F 31 C

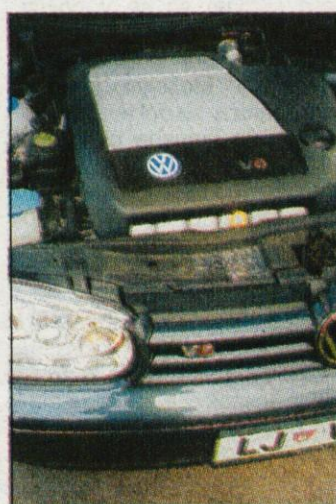
- skupna bruto prostornina 310 L
- 4 predali za shranjevanje globoko zamrznjenih živil
- 3 predali za hitro zamrzovanje
- mere (š/v/g) 60 x 177 x 60 cm

S Kartico Kovinotehna, za gotovino, do 5 % popusta!



nemogoče je mogoče
KOVINOTEHNA

Blagovnica Fužinar na Jesenicah



Šestvaljnik, ki proizvaja zamolkel športni zvok iz sebe iztisne kar 204 konjske moči in nudi temu primerne užitke.

mu ni potrebno bati nepotrebne zanašanja v ostreje voženih ovinkih, niti ne mokrih



Notranost bi bila lahko naravnana bolj športno, za prestiž skrbi (doplačilno) svetlo usnje.

zdaj že zljajnano koncernsko epidemijo, namreč desno bočno ogledalo, ki je manjše in zato tudi manj uporabno od levega.

Golf V6 4 motion zaradi svoje cene vsekakor ne bo tako množičen kot njegovi skromnejši in bistveno cenejši bratje, kljub nevsiljivi športni zunanosti pa na cesti uživa dovolj spoštovanja. V podkožju je to namreč prepričljiv športni avtomobil. • M. Gregorič

AVTO KAMIK Senčur, tel.: 279-0000

HYUNDAI

POLETNE UGODNOSTI

ATOS - 100.000 SIT
ACCENT - 60.000 SIT
LANTRA - 173.000 SIT

SUPER UGODNOSTI V ČASU GORENJSKEGA SEJMA
11. - 20. 08. 2000 V KRANJU

UGODNOST ZA VOZILA IZ ZALOGE
KREDIT OD T + 2,5 % - KREDIT NA POLOŽNICE

AVTOHIŠA VRTAČ Kranj

Delavska 4, Stražišče pri Kranju

Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si
http://www.avtohisavrtac.si

04/27 00 200

motorne zmogljivosti in zvok, štirikolesni pogon, zanesljivo podvozje, prednja sedeža

desno bočno ogledalo, trdo vzmetenje, premalo športna notranost in zunanost



Radovljiški župan Janko S. Stušek ob občinskem prazniku

Dovolj razlogov za praznovanje



Župan Janko S. Stušek

Radovljica - Radovljiški župan Janko S. Stušek ob 5. avgustu, občinskem prazniku, govori o opravljenem delu v letošnjem letu dni ter o pomenu praznika, ki izhaja iz partizanskega odpora proti okupatorju, a ima po Stuškovih besedah danes nove vsebine in nov pomen. V pogovoru pa smo se tokrat izognili nekaterim vročim temam (sporu okrog hotela Grajski dvor, neimenovanju častnega občana, zapletom okrog imenovanja odgovornega urednika občinskega glasila), saj Stušek pravi, da prazničnega vzdušja ni primerno kvariti s tovrstnimi polemikami.

Bi lahko na kratko izpostavili najpomembnejše pridobitve v občini v zadnjem letu dni?

"Na področju komunalne infrastrukture bi izpostavil gradnjo kanalizacije Hraše - Lesce in Lesce - Trata, projekt je bil letos zaključen, potekajo pa že priprave na drugo fazo gradnje kanalizacije od Studenčic do Hraš. Pomembna je tudi pridobitev zemljišča za centralno čistilno napravo, tik pred zaključkom je podelitev koncesije za plinifikacijo, s čimer bo - upamo - plinifikacija stekla hitreje, ogrevanje v Lescah, Radovljici in Begunjah pa bo bolj okolju prijazno. Omenil bi tudi postopek sanacije in reorganizacije javnega podjetja Komunala, ki je ena prednostnih nalog."

"Praznik 5. avgust ima izvor v partizanskem odporu proti okupatorju. Na to se navezuje današnji pomen praznika, s katerim želimo poudariti pomen odpora, vztrajnosti, aktivnosti, in to na vseh področjih, zlasti pa na športnem in delovnem. In želel bi, da bi ta praznik ostal, čeprav bi kdaj prišlo do drugačne razporeditve političnih sil v občini," poudarja župan Stušek.

mark ob vseh ostalih obveznostih ni sposobna financirati sama, razmišljamo tudi o kapitalnih povezavah."

Krajani Kroke, Podnarta in Dobrave že dalj časa opozarjajo, da je voda, ki jo pijejo, slaba, že nekaj časa jo klorirajo. Kaj je s sanacijo vodnega zajetja?

"S sanacijo vodovoda v Kropi smo začeli, zaključene so geološke in zdravstvene raziskave izvira Kroparice, ki so pokazale, da je voda onesnažena že pri izviru. Naredili bomo še eno, globljo vrtino, s katero bomo ugotovili, ali je onesnaženo širše povodje na Jelovici. Če je res problematično celotno povodje, bomo morali najti nov izvir oziroma to območje priključiti na vodo iz Radovne."

Kaj se je v letošnjem letu dogajalo na cestnem področju?

"Končana je obnova pešpoti med Cesto svobode in Gorenjsko cesto, pred kratkim je bila končana sanacija levega brega potoka Lipnica v Podnartu; uredili smo javno razsvetljavo od Posavca do Otoč, razširili pokopališče v Ljubnem. Potekajo tudi intenzivna dela na cesti skozi Lipniško dolino, končana naj bi bila do 15. septembra. Odprto je bilo tudi parkirišče Merkur, ki bo ustvarilo pogoje za zaprtje Linhartovega trga za promet."

Eno najbolj perečih vprašanj je gradnja avtoceste mimo Radovljice, je kaj novega?

"Na ministrstvu za okolje in prostor so nam obljubili, da bo javna razgrnitev lokacijskih dokumentov med 15. avgustom in 15. septembrom. Upamo, da se bo to res zgodilo, saj nereseno vprašanje avtoceste že zaviralno vpliva na razvojne projekte občine. V zvezi z avtocesto bi rad poudaril, da nikaikor ne bomo popustili v naši zahtevi pri poglobljeni varianti, ne glede na to, kaj nam bodo ponudili. Vztrajali bomo tudi, da ne bo cestninske postaje, to naj se rešuje z vinjetami."

Občina se letova tudi nekaterih naložb, nekatere gradnje pa že potekajo.

"Pomembno je, da je z lokacijskimi projekti dana osnova za gradnjo prizidka za nujno medicinsko pomoč v zdravstvenem domu in temeljni kamen bo - upam - položen še letos. Po načrtih poteka tudi gradnja kraljevnega doma v Kamni Gorici, na stanovanjskem področju pa se odpira možnost gradnje na Šmidovi plani in v Kravji dolini v Lescah. Na zadnji seji je bil sprejet tudi zazidalni načrt za turistično - nakupovalni center v Lescah."

Kaj bi ob občinskem prazniku sporočili občankam in občanom?

"Sam praznik 5. avgust ima izvor v partizanskem odporu proti okupatorju. Na to se navezuje današnji pomen praznika, s katerim želimo poudariti pomen odpora, vztrajnosti, aktivnosti, in to na vseh področjih, zlasti pa športnem in delovnem. Na tisto nekdanjo borbenost, pripravljenost na tveganje danes navezujemo športne, delovne vsebine (za razliko od zimskega občinskega praznika, ki je bolj kulturno obarvan). Zato želim, da bi to ne bil politični praznik, temveč praznik vseh dobromislečih ljudi. Vse občane vabim, da se tega našega poletnega praznika udeležijo ter izobesijo zastave, če jih le imajo. Praznik ima svoj izvor in tradicijo in menim, da ima vsak politični pol dovolj razloga za praznovanje. Želel bi, da bi ta praznik ostal, četudi bi kdaj prišlo do drugačne razporeditve političnih sil v občini."

• Urša Peternel

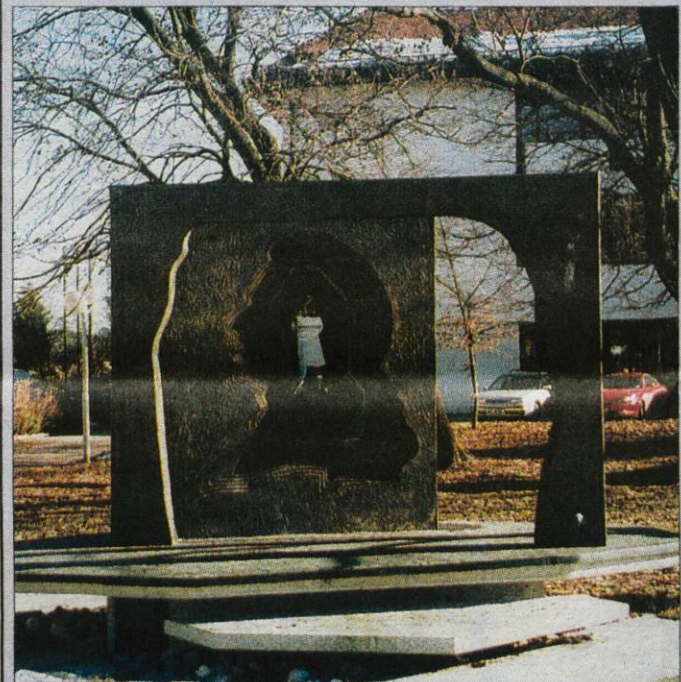
Najboljši radovljiški učenci in dijaki

Župan bo nagradil odličnjake

Na osrednji občinski proslavi nocoj na letnem kopališču bo župan Janko S. Stušek podelil knjižne nagrade najboljšim učencem in dijakom v občini. Učencev, ki so bili odlični vseh osem let osnovne šole, je 27, dijaki, ki so bili odličnjaki vsa štiri leta srednje šole, pa so štirje.

Vseh osem let je bilo odličnih dvanajst učencev OŠ A. T. Linhartova Radovljica, enajst učencev šole F. S. Finžgarja Lesce in štirje učenci OŠ Staneta Žagarja Lipnica. Na radovljiški osnovni šoli so bili odlični: Primož Kordež, Renata Mohorič, Sebastian Pogačnik, Gregor Košmerl, Aleksander Rakinič, Jan Škofic, Urša Ankerst, Benjamin Huell, Miha Jensterle, Jaka Tonkli, Mateja Renko in Anže Vilfan. Na leški osnovni šoli so bili vseh osem let odlični: Maja Ferk, Urška Ferk, Nuša Hrovat, Rok Justin, Petra Krivic, Nejc Olup, Jerca Bogataj, Miha Gašperin, Eva Hrovat, Marko Mulej in Maja Terlikar. Na lipniški šoli pa so osemletni odličnjaki naslednji: Aleš Fister, Katja Hafner, Alja Hrovat in Svjetlana Davidovič.

Vso pohvalo pa zaslužijo tudi srednješolci, ki so bili odlični vsa štiri leta srednje šole. To so Marko Džukič iz Lesce (Srednja elektro in strojna šola Kranj, smer računalniški tehnik), Anita Kaltenekar z Zgornje Dobrave (Gimnazija Jesenice), Franci Mohorič iz Nove vasi (Srednja elektro in strojna šola Kranj, smer strojni tehnik) in Tomaž Poličar s Črnicva (Gimnazija Kranj). • U. P.



Občina Radovljica vabi

Skupaj preživimo praznovanja, posvečena OBČINSKEMU PRAZNIKU, 5. AVGUSTU, v spomin na leto 1941, čas fašistične okupacije in čas ustanovitve Čankarjevega bataljona na Vodiški planini.

Občinska proslava bo danes, v petek, 4. avgusta 2000, ob 20. uri na letnem kopališču v Radovljici.

Program

- Slavnostni govor župana
- Podelitev občinskih priznanj
- Podelitev knjižnih nagrad najboljšim učencem in dijakom
- Modna revija Almire in Elana
- Nastop Pihalnega orkestra Lesce z dirigentko Andrejo Šolar

V programu bodo sodelovali plavalke in plavalci PK Radovljica. Program bo povezovala Suzana Adžič.

Če bo deževalo, bo občinska proslava v Linhartovi dvorani.



OBČINA RADOVLJICA

Želi občanom in gostom lepo praznovanje občinskega praznika 5. avgusta in vabi na občinsko proslavo na Vurnikovem kopališču v Radovljici, ki bo danes, v petek, 4. avgusta, ob 20. uri, in na tradicionalno srečanje borcev in prijateljev na Vodiški planini, ki bo jutri, v soboto, 5. avgusta, z začetkom ob 11. uri, ter na vse ostale kulturne in športne prireditve.

Janko S. Stušek,
župan**SITRA**
Tisk Foto Sport
EXPRES FOTOTRGOVSKI CENTER BLEDE, 04/5741 325
NAJMODERNEJŠI EXPRES FOTOLABORATORIJ
FOTOGRAFIJE V ENI URI

AKCIJA v mesecu AVGUSTU

- 10 % - 15 %

FOTOAPARATI
CANON, MINOLTA, YASHICA, SAMSUNG
VELIKA IZBIRA FOTOMATERIALA IN DARIL

Kdo so letošnji dobitniki priznanj Občine Radovljica

Velika plaketa občine Alenki Bole Vrabec

Najvišje občinsko priznanje bo prejela za izjemne prevajalske uspehe in za razvijanje ljubiteljske kulture v občini - Plakete PGD Hlebce, Stanko Adam, Franc Ažman, Vladimir Eržen in Lado Kržišnik



Alenka Bole Vrabec

Radovljica - Na drevišnji osrednji proslavi ob prazniku občine Radovljica bodo podelili tudi občinska priznanja - veliko plaketo in pet plaket zaslužnim posameznikom oziroma organizacijam.

Veliko plaketo Občine Radovljica bo prejela Alenka Bole Vrabec iz Radovljice za izjemne prevajalske uspehe in za razvijanje ljubiteljske kulture v občini. Nagrajenska v sloven-

skem kulturnem prostoru deluje že dolga desetletja. Uveljavila se je kot ena najboljših prevajalk iz španskega in portugalskega govornega področja. Prevedla je več kot trideset romanov, med njimi štiri Nobelove nagrade. Z odličnimi prevodi romanov Sto let samote in Patriarhova jesen Gabriela Garcie Marqueza, Koruzarjev Miguela Angela Asturiasa, Mazurke za dva mrtveca Camila Joseja Cele in Zapisa o samostanu Joseja Samaraga je slovenskim bralcem podarila dragulje svetovne književnosti, so zapisali v obrazložitvi.

Po poklicu univ. dipl. igralka se ukvarja z marsičim: urejala je glasilo Alмира, bila zaposlena v Zvezi kulturnih organizacij Radovljica, kjer je nudila strokovno pomoč ljubiteljskim društvom od Bohinja do Podnarta ter botrovala številnim novim kulturnim skupinam. Bila je direktorica Gledališča Toneta Čufarja na Jesenicah, sedaj pa je direktori-

ca javnega zavoda Linhartova dvorana Radovljica. Njen glas radi poslušamo na Radiu Triglav in prebiramo njene kuharske eseje v Nedelu. Vsi jo poznamo kot odlično povezovalko na proslavah in kulturnih prireditvah v občini in širše. Vodi ljubiteljsko skupino Linhartov oder v Radovljici, ki s svojimi nastopi bogati številne uveljavljene tradicionalne kulturne prireditve v občini, kot so Radolško poletje, Rešte se rešte starega leta, prireditve na Venerini poti...

Plaketo občine bo prejelo Prostovoljno gasilsko društvo Hlebce ob 80-letnici uspešnega delovanja. Društvo šteje 90 članov vseh starosti in obeh spolov. V okolju z manj kot 500 prebivalci deluje povezovalno: na veseljah, kulturnih in športnih prireditvah, v prostovoljnih akcijah - ob gradnji požarih bazenov, gasilskega doma, orodišča v Hrašah in Hlebcih...

Drugi dobitnik plakete občine je Stanko Adam iz Radovljice, nagrajen za organiziranje in dolgoletno uspešno vodenje Društva upokojujencev Radovljica. Večino svojega prostega časa namenja organiziranju aktivnega življenja upokojujencev, letos so ga že četrtič izvolili za predsednika, društvo pa je zelo dejavno na družabnem, kulturnem, športnem in društvenem področju. Plaketo občine bo prejela tudi Franc Ažman iz Lesc za dolgoletno uspešno gospodarjenje in družbeno delovanje. Več časa je tudi stanovsko dejaven v Območni obrtni zbornici Radovljica, kjer je zadnjih sedem let predsednik.

Že drugi mandat je član upravnega odbora Obrtne zbornice Slovenije, dejavno sodeluje v KS Lesce, je član občinskega sveta in predsednik komisije za gospodarstvo. Je pa tudi član Lovske družine Begunjščica, Konjeniškega kluba in Gasilske-

ga društva Lesce. Med petimi dobitniki plaket občine je tudi Vladimir Eržen iz Ljubnega, nagrajen za 30-letno aktivno delo v Športnem društvu Ljubno. Je strokovno usposobljeni trener namiznega tenisa in zagnan športni delavec.

Plaketo občine pa prejme tudi Lado Kržišnik iz Kamne Gorice za dolgoletno uspešno delo v TVD Partizan Kamna Gorica in v kraju.

Lado Kržišnik je deloval tudi v lokalni samoupravi, bil dejaven v udarniškem delu, pri izgradnji mrliških vežic, pretvornika, športnega igrišča in predvsem smučišča v Kamni Gorici.

Župan pa bo nocoj podelil tudi medalje občine, in sicer Petru Piškurju iz Lesc za dolgoletno uspešno delo v nogometnem športu, in direktorjem podjetij, ki so prejeli mednarodno priznanje za kakovost po ISO standardu: Milanu Bavcu, Iskra Mehanizmi Lipnica, Vesni Čufer, AKA PCB iz Lesc, Mojci Budkovič iz Žita Gorenjke Lesce in Marijani Rebernik, Atoteh KTP iz Podnarta. • U.P.



Milan Jovan, s.p.

Hraše 18, 4248 Lesce

Tel./fax: 064/733 922, GSM: 041 64 64 72

UREJANJE DVORIŠČ, PARKIRIŠČ, VRTOV

- tlakovanje, asfaltiranje, montaža betonskih upornih stebrov, betonskih robnikov - lamel
- izdelava PORFIDO dvorišč...
- izkopi z mini bagrom
- tovorni prevozi z avtodvigalom



KRZNARSTVO

Jože KOROŠEC

Sp. Lipnica 35A

Tel.: 04/53 145 71



Ni bolj zdravega in toplega od mehkega naravnega krzna. Toplo merino ovčje krzno je eno najbolj zdravih materialov za izdelavo prevlek za avtomobilске sedeže, sedežne garniture, jogije in otroške sobe.

V Krznarstvu KOROŠEC jih izdelujejo po naročilu in v najrazličnejših barvah. Izdelovanje, popravila in predelava krznene konfekcije iz naravnega in umetnega krzna.



Almira, d.d., Radovljica
Jalnova 2, 4240 Radovljica

vabi k sodelovanju

RAČUNOVODJO

s poznavanjem računovodskih standardov, s poudarkom na proizvodnji

Pogoji:

- višja ali srednja izobrazba ekonomske smeri
- vsaj dve leti delovnih izkušenj v stroki
- poznavanje osnov dela z računalnikom

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za določen čas 3 mesecev z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas. Možnost dela tudi po pogodbi - s.p..

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov podjetja (kadrovska služba) v 15 dneh po objavi. Povabili Vas bomo na razgovor.



UKO KROPA

4245 Kropa 7a

Tel.: 064 736 481

Fax: 064 736 752

direkt: + 386 64 736 483

Ingrid Peinkicher

Kranjska c. 4,
4240 Radovljica
Tel.: 715-664, int. 236



ZALOŽBA
EL CONDOR
SLOVENIJA

novi PLAMEN, Kropa, d.o.o.

Kropa 1a
4245 Kropa
Tel.: 04 538 00 00
Fax: 04 538 00 018

HLADNO PREOBLIKOVANJE IN ELEMENTI
ZA SPAJANJE



KROVSTVO

KLEPARSKA DELA

SANACIJE STREH

**IZIDOR ARIH
KROVSTVO, d.o.o.**

Črničec 8, 4243 Brezje
Mob.: 041 645 105
Tel.: 53 38 237



STEKLARSTVO

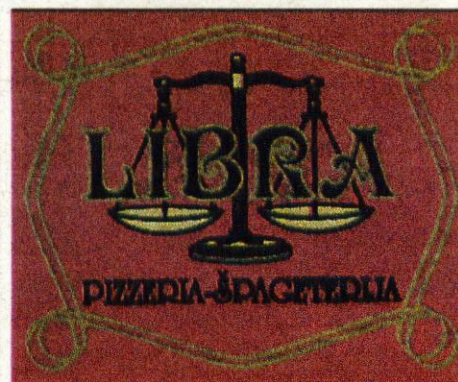
MILAN ZARNIK, s.p.
Alpska 55, 4248 Lesce, tel.: 064/718-111

Ob prazniku občine Radovljica iskreno
čestitamo vsem soobčankam in soobčanom!



KOMUNALA RADOVLJICA, d.o.o.
KOMUNALA RADOVLJICA
Ljubljanska c. 27,
tel.: 064/700 010,
fax: 064/700 01 40

OBČANKAM IN OBČANOM
ČESTITAMO OB OBČINSKEM PRAZNIKU
RADOVLJICE!



Alpska cesta 33
4248 Lesce

Tel.: 04 53 17 000

NAGRADNA KRIŽANKA PIZZERIJE LIBRA

PIZZERIJA - ŠPAGETERIJA - RESTAVRACIJA

Poznajo nas po dobrih pizzah, dobrih špagetih in lazanjah, ki jih sami pripravljamo. Poleg tega imamo na voljo velik solatni bife, veliko izbiro sladolediv, če pa niste ljubitelj italijanske kuhinje, bomo potešili vašo lakoto s sveže pripravljenimi zrezki, kalamari in ostalo ponudbo po naročilu. Posebej v teh vročih dneh pristočno vabljeni v senco našega vrta.

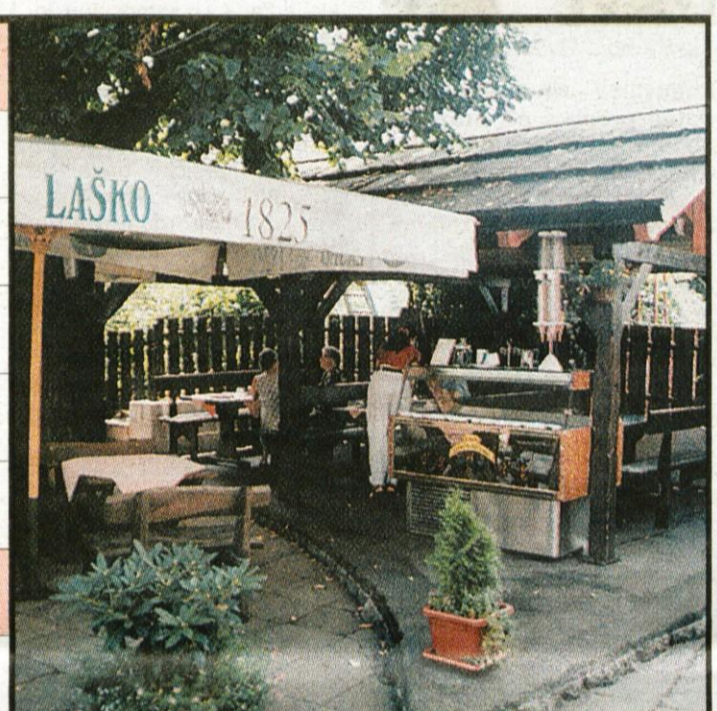
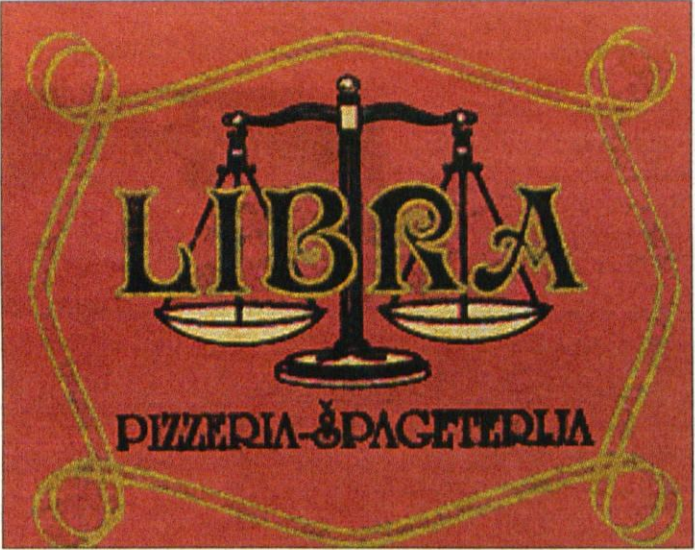
**Alpska cesta 33,
4248 Lesce,
tel.: 04 53 17 000**

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 16. avgusta 2000, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpča, Zoisova 1.

Za izžrebane reševalce smo pripravili 3 nagrade:

1. nagrada: dve pizzi Libra
2. nagrada: špageti
3. nagrada: majica Libra

Tri lepe nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas.



SESTAVIL: F. KALAN	RAZKOŠNO STANO- VANJE	KAR SE NALEPI	ŽMINSKA HRANA	KOŠARKAR PETROVIČ	EVROPSKI VELETOK	PRIP. ALANOV	VNETJE NOSNE SLUZNICE									
LETOVIŠČE NA OBALI																
ODMERJEN DEL ZEM- LJIŠČA				17												
ZBORNIK, LETOPIS																
MATI GRŠKIH BOGOV				UMET- NIŠKO IME IDE KRAVANJE	NOBELJ SVIT											
TO NE PAVČEK			REZULTAT MORSKI STOLP, KI ODDAJA SVETLOBO		3											
VEČJE NASELJE		5					GRŠKA CRKA	MOČVIR- NAT TRAVNIK OB VODI								
SLIKARSKA TEHNIKA																
PRIPRAVA ZA TISK MEDIAART	BUSOLA	GR. MUZA POEZIJE HOMERJEV EP						RENIJ	RIMSKO MIT. POD- ZEMLJE	DIRKALNI AVTO	LJUBITELJ	IGRALEC DANSON	POTOVALNI NACRT	NAŠ METALEC KLADIVA (VLADIMIR)	MOJZEŠEV BRAT	
ŠAHISTKA GROSAR					SPRET- NOST IZVAJANJA AKROBACIJ					11						
AMERIŠKA IGRALKA (LENA)			10		NAGUBAN OKRASNI TRAK	PRIP. ZA MERJENJE GOSTOTE PLINOV								15		
DRŽAVNIK KUČAN						ZAPO- REDJE STRELOV	STOKANJE	ORODJE ZA TOLČENJE					2			
GRŠKI BOG PAS- TIRJEV				UMETNOST (LAT.) PISANA VRTNA CVETICA				16	NEKD. VOJAŠKA ZVEZA	IVAN TAVČAR		LATINSKA NIKALNICA TIPKA				
FIZIKALNA KRVULIJA	8										18			KMEČKO OPRAVILO NA POLJU	NAŠ FILOLOG (KAJETAN)	
PIHALNI INSTRU- MENT								AMERIŠKI IGRALEC (RYAN)	MORSKI RAK TESTENINE Z NADE- VOM							
GORENJSKI GLAS	ŠAHOVSKA FIGURA	KRMILJO (KNJIŽNO)	KMETIJSKO VOZILO IRONIČEN CLOVEK		12							ŽENSKO IME				
PIŠČAL (KNJIŽNO)							KARENINA MESTO V OKOLICI LOS ANGELESA					RIBJE OLJE MAURICE RAVEL				
ELEMENT HOJE			6							1				NUŠA TOME RJAVA PRST		
GLASBENI PEDAGOŠ DARIAN				ETNIČNA SKUPINA V NIGERIJU	PRINC IZ MAHAB- HARATE	ZVEZDA V ORLU							ZELEZOV OKSID			
ZDRAVILO PROTI MALARIJU						PRAŠIČJE MAŠČOB- NO TKIVO UMETNIŠKI PLES				14		PUNTAR GREGORIČ	STAROSLO- VANSKA CRKA DEL ČELJUSTI			
... IN 40 RAZBOJ- NIKOV					13			PERGAM. KRALJ (ATALOS)	IGRALKA IN PEVKA MINNELLI					4	ABRAHA- MOV SIN	MAJHEN DIRKALNI AVTOMOBIL
KAVNA TABLA									HRVAŠKI OTOK ATEK							
1	2	3	4	5	6		9					ŠPANSKI OTOK ALPI NIPIČ				
7	8	9	10	11	12										NEKDANJI RUSKI VLADAR	
13	14	15	16	17	18					7					URADNI SPIS	

V avgustu izbiramo GORENJKO/GORENJCA
meseca JULIJA 2000

Grajska tiskarna in gasilska stolecnica

Na Gorenjskem že sedmo zaporedno leto vsak mesec, s tedenski glasovanji na tri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKO/GORENJEK MESECA". V njej sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekomercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenc ter gledalke in gledalci GTV - Gorenjske televizije. Danes, prvi petek v avgustu 2000, začnemo izbor GORENJKO/GORENJCA meseca JULIJA 2000. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskih glasovanjih, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaji, vam bodo povedali voditelji teh oddaj. **Najbolj preprosto je glasovanje na dopisnici**, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Naši sodelavci so tudi v letu 2000 turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Trzin; ter Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah. Ne pozabite: poštnina je od 1. julija spet višja in zato ZNOVA poudarjamo, da premalo frankiranih dopisnic ali pism na pošti ne prevzemamo, če je prevzem vezan na plačilo porto oz. dvojne poštnine s pribitkom. To seveda ne velja le za glasovnice v tej akciji, temveč tudi za ostalo premalo frankirano pošto! Praktičen nasvet: na poštah ali v trafikah kupujte znamke s črkovno oznako za frankirno vrednost (A, B) in v primeru podražitev se vam ne bo zgodilo neprijetno presenečenje.

Predstavljamo eno Gorenjko in enega Gorenjca, ki sta prejšnji mesec s svojim delom in dosežki posebej opozorila nase:



Janez Rozman

Špela Razinger

ŠPELA RAZINGER, mlada gasilka iz Prostovoljnega gasilskega društva Leše, ki je prejšnji mesec praznovalo stolecnico; Špela je že tri leta tudi predsednica tega društva, ki je s tristo člani najštevilnejše v tržiški Gasilski zvezi

JANEZ ROZMAN, tiskar, uspešen podjetnik iz Smokuča, solastnik družinskega podjetja, pobudnik in ustanovitelj Manufakture mojster Janez; Janez ima največ zaslug za novo turistično pridobitev, ki je od prejšnjega meseca na Blejskem gradu: Grajsko tiskarno.

V zadnjem glasovalnem krogu smo za GORENJKO/GORENJCA meseca JUNIJA 2000 prejeli 164 (v prvem 129, v drugem 124 in v tretjem 132) glasovnic. Za izvrstno organizatorko sovedenskih prireditev MILKO BURNIK je prvi teden glasovalo 81, drugi teden pa 103, tretji teden natanko 100 ter v četrtem še 133 bralcev, poslušalcev, gledalcev; za odličnega 'copywriterja' TOMAŽA PANGERŠIČA pa 31 v zadnjem, 32 v tretjem, 21 v drugem ter največ, 48, v prvem glasovalnem tednu. Seštevok glasov po celomesečnem julijskem glasovanju: MILKI BURNIK ste namenili 417, TOMAŽU PANGERŠIČU pa 132 Vaših glasov. Po Vašem izboru je MILKA BURNIK s Sovodnja GORENJKO MESECA JUNIJA 2000.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti sodelujejo tudi FRIZERSKI ATELJE SILVA v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju, telefon 04/202 - 11 - 33, Fitness center KRPAN Radovljica, Gorenjska 41, telefon 04/712 - 623, in Lepotni studio FENIKS Bistrica pri Trzinu, Kovorska 17, telefon 04/ 546-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnessu Krpan in v Studiu Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najsoodnejšem solariju. Poleg tega JERNEJA & SILVA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbijo za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca. **Vabilo za pretekli mesec torej velja MILKI BURNIK.** Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V Frizerski ateljeju Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju je tokrat povabljena MARI PERČ iz Podbrezjij; v Studiu Feniks v Bistrici pri Trzinu je povabljena ELIZABETA RAKOVEC iz Šentvida pri Ljubljani; v Fitnessu Krpan Radovljica pa pričakujejo JANO ERŽEN iz Zgornjih Bitenj. Tri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Franc Dmota, Bačna 2, Gorenja vas; 2. Danilo Hobič, Sovodenj 20, Sovodenj in 3. Mihaela Mikelj, Celovška 10, Boh. Bistrica. Štiri Glasove reklamne artikle pa pošljemo naslednjim: 1. Maja Leban, Britof 340, Kranj; 2. Nika Kržišnik, Sovodenj 7, Sovodenj; 3. Franci Potočnik, Srednja vas 59a, Senčur in 4. Iztok Orešnik, Šutna 94, Žabnica.

POROČILI SO SE

ŠEBJANIČ GABER in DOBRAVEC SAŠKA iz Blejske Dobreave 85 L. V Škofji Loki so se v soboto, 27. julija 2000, poročili: BEGUŠ PRIMOŽ - ČADEŽ ROMANA; KOFLER JANKO - KALAN MIRJANA; DIMNIK TOMAŽ - JURŠINIČ MARIJA

Gorenjski glas na Gorenjskem sejmu

Še malo pa se bo začelo

Na Gorenjskem sejmu, ki se bo začel danes teden, 11. avgusta, bodo z nami tudi letos nekateri naši in vaši prijatelji. Tudi tokrat bomo na razstavnem prostoru natančno pri vhodu in tudi letos bomo vsak dan poskrbeli za nagradna in drugačna presenečenja.

Kranj, 4. avgusta - Sejemška jubilejna prireditev v Kranju se bo začela danes teden. Prireditelji napovedujejo številne predstavitve in ponudbe razstavljalcev iz različnih dežel. Med njimi pa bo tudi Gorenjski glas. Naš razstavni prostor bo pri vhodu na sejem, kjer smo bili zadnja leta. Torej natančno pri vhodu v avli večnamenske dvorane.

Tu bo veselo, zanimivo, tako kot lani, predlanskim in prejšnjima leta. Vsak dan pripravljamo presenečenja za obiskovalce skupaj s poslov-

nimi partnerji. Prepričani smo, da vam bodo naši gostje všeč. Zato se vsaj enkrat podajte na Gorenjski sejem in se ustavite na našem razstavnem prostoru pri vhodu, kjer vas bodo pozdravila dekleta z našimi poslovnimi sodelavci in kjer presenečenj ne bo manjkalo.

Vsem poslovnim sodelavcem in razstavljalcem priporočamo tudi nastop in predstavitve v posebnem sejmskem časopisu v Sejemskem Uspehu Gorenjskega glasa, ki bo izhajal med sejmom kot posebna priloga Gorenjskega glasa.

Na sejmu bomo tudi letos imeli Press center Gorenjskega glasa, kjer bomo pripravljali časopis in zbirali vse informacije o dogajanju na sejmu in tudi na Gorenjskem. Na našem razstavnem prostoru boste lahko oddali tudi mali oglas ali oglas v Gorenjskem glasu, oddali čestitko, objavo, sporočili zanimivost, se naročili na Gorenjski glas. Za vse, ki se boste med Gorenjskim sejmom na našem razstavnem prostoru naročili na Gorenjski glas, pripravljamo posebna presenečenja. Kakšna, bomo še pisali, podrobno pa boste o vsem izvedeli na našem razstavnem prostoru. Pa tudi na naše dosedanje stalne naročnike Gorenjskega glasa nismo pozabili.

Zanimivosti, dogajanj, posebnosti, presenečenj in prijetnih trenutkov na našem razstavnem prostoru



na Gorenjskem sejmu od 11. do 20. avgusta bo torej toliko, da bi bilo razstavnem prostoru. • A. Žalar

Jutri smo na Zbiljski noči 2000

Zadnjič samo pri čolnarni

Prihodnje leto bo Zbiljska noč, ki jo vsako leto pripravi Turistično društvo Zbilje, prvič na novem delu obale jezera.

Zbilje, 4. avgusta - Tradicionalna Zbiljska noč, ki jo vsako leto pripravijo turistični delavci v Zbiljah, bo tokrat še zadnjič ob čolnarni na obali jezera. Tudi letošnja bo potekala kot dosedanje in jo bodo popestrili z velikim srečelovom.

Prireditev Zbiljska noč se bo začela jutri (sobota), 5. avgusta, ob 20. uri. Tudi tokrat bomo s člani Turističnega društva Zbilje skupaj z Gorenjskim glasom, ki bo tudi letos med pokrovitelji in s sloganom Več kot časopis. Prireditev bo začel ansambel Avia band, ob polnoči pa bo veliki ognjemet. Vstopnice bodo po 300 tolarjev, za vstopnico pa bo vsakdo imel 10-odstotni popust pri nakupu sončnih očal v Optiki Malí v

blagovnem centru v Medvodah. Tokratna Zbiljska noč, kot nam je povedal tajnik Turističnega društva Iztok Pipan, pa bo zadnjikrat ob čolnarni Zbiljskega jezera. Prihodnje leto bodo prireditelji pripravili ob obali, ki so jo Savske elektrarne pridobile s čiščenjem jezerskega dna.

Novica, ki smo se je v društvu razveselili, je, da so Savske elektrarne podpisale pogodbo z občino Medvode o brezplačnem prenosu novih površin v upravljanje. To pa pomeni, da bo tri hektare zemljišča prihodnje leto urejeno za piknike, športna igrišča in večnamenski prostor. Na novih površinah pa bo tudi Zbiljska noč 2001. • A. Žalar



HOROSKOP



OVEN

Na poslovni se bodo pokazale ovire, na katere pa boste morali gledati kot na izziv in ne kot na prepreke. Ste sposobni, vztrajni, tudi malo trmasti, zato boste uspeši težave premagati.



BIK

Uživajte boste v družbi prijateljev, nekemu izmed njih boste zapuili svoje težave. Kasneje pa lahko pričakujete od njega nasvet, ali pa celo finančno pomoč.



DVOJČKA

Čakajte si več časa za duhovnost. Te stvari vam bodo sčasoma tudi več pomenile. Izogibajte pa se globoki čustveni navezanosti, ker vas bi to preveč obremenjevalo.



RAK

Preveč se boste žrtvovali za druge, ne bo pa kakšne posebne koristi od tega. Razočarali vas bodo, vendar bo to ponovno prilžnost učenja iz izkušenj.



LEV

Čakajo vas nove odločitve, sledijo uspehi. Prevzeli boste še nekaj obveznosti in nalog, ki jih boste opravili z veseljem. Imeli pa boste manj časa za prijatelje, zato vas bodo že kar malo pogrešali.



DEVICA

Ostanite ustvarjalni še naprej. Prav to bo tisto, kar vam bo dalo moč in tudi nove prilžnosti, da si izboljšate finančni položaj.



TEHTNICA

Ne spuščajte se v finančna tveganja, nekaj denarja pa le varčujte za prihodnje čase. Se pa zato lahko brez skrbi razdajate v ljubezni, če bi že radi bili v središču pozornosti.



ŠKORPIJON

Pojavile se bodo manjše težave s sosedi ali sorodniki. Boljše bo, da se odmaknete in ne zapravljate svoje dragocene energije, ker boste drugod bolj pomembni vi, tam, kjer vas bodo veselili, sledi pohvala.



STRELEC

Starejša oseba bo postala bolj zahtevna. S tem vam bo odvzeto nekaj prostega časa, ki ga imate že tako malo. Prevzeli boste nove naloge.



KOZOROG

Za večje spremembe v vašem domu trenutno ni najbolj ugoden čas. Uživate sedaj z osebo, ki vam je blizu. Delo bo počakalo, s tem pa boste pridobili še nove ideje.



VODNAR

V ljubezni bo prevladoval dolgčas. Več pozornosti boste namenili osebi, ki ji dolgujete uslugo. Med tem časom pa se boste tudi vi notranje pomirili.



RIBI

Trpeli boste zaradi nepojasnjenih težav in bolečin. Poskrbite za prehrano, morda ni dovolj pestra. Bodite vztrajni, vaši naporji ne bodo zaman.

Gorenjska fotografija in z njo nagradna igra

Andreja obkroži - Gorenjski glas nagradi

Tudi v današnji številki Gorenjskega glasa Vas želimo spomniti na enega od gorenjskih družabnih dogodkov. Pravzaprav ne le na enega, temveč na več dogodkov, kajti poleti se prireditve kar vrstijo. Na sliki je naša DTP operaterka Andreja Stanovšek s skenerjem, miško in računalnikom obkročila nekoga s prireditve. Če nas "oseba s krogcem" SAMA pokliče v ured-

ništvo, imamo prav zanjo pripravljeno super nagrado: povabilo na katerikoli "GLASOV IZLET PO IZBIRI" naših poslovnih partnerjev, gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj ekskluzivnih izletov. V vsaki številki časopisa predstavimo vsaj tri takšne super GLASOVE izlete. Enega izmed

njih bo lahko tisti oziroma tista, ki je obkrožen(-a), realiziral kadar koli tja do 31. januarja 2003. leta, ko mu/ji bo kateri od razpisanih izletov ugajal. Za sodelovanje v nagradni igri bo treba povedati, kje je nastala fotografija in vsaj eno zanimivost, povezano z njo. Drugi pogoji: časa za telefonski klic je bolj malo, do vključno naslednjega torka, 8. avgusta 2000,

do 14.00 ure. Naša telefonska številka za Vaš klic: 04/ 201 - 42 - 00. Izven rednega delovnega časa lahko odgovor sporočite na avtomatski odzivnik na isti številki. Vaše podatke na avtomatsko tajnico povejte razločno, po možnosti z Vašo telefonsko številko, da Vas pokličemo, če bo posnetek na avtomatski tajnici slab, ali Vaš odgovor premo popoln.



Glasova telefonska anketa o prilogi GG-revija

Žreb za Boštjana, Greto, Martina, Pavlo in Vjekoslava

Sodelavke in sodelavci Gorenjskega glasa tudi v letu 2000 občasno izvajajo telefonske ali terenske ankete o medijih, zlasti tiskanih. S kratkimi anketami skušamo zbrati tudi mnenja o Gorenjskem glasu in o rednih ali občasnih prilogah edinega gorenjskega pokrajinskega časopisa.

Enako kot prejšnja leta, tudi letos vsaj dvakrat mesečno z žrebom med VSE udeleženke in udeležence Glasovih telefonskih anket podelimo po nekaj ekskluzivnih nagrad: udeležbo na poljubno izbranem izletu najboljših gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi kot glavni medijski pokrovitelj sodeluje Gorenjski glas. Izlet si, izmed objavljenih, izbere nagradjenka oz. nagradjenec sam, z eno samo omejitvijo: čas za koriščenje izbrane nagrade je kadarkoli do 31. januarja 2003. leta. Da, poltretje leto časa je za koriščenje te nagrade!

Sodelovanju v 'Glasovih' anketah oziroma Vas bomo še kdaj angažirali, se za sodelovanje v anketah, za mnenja, ocene, pripombe ter predloge, najlepše zahvaljujemo. Kajti, tudi v avgustu - in naprej - bomo podobne ankete o naših edicijah še izvajali in izmed vseh, ki so doslej sodelovali v Glasovih telefonskih anketah, tudi žrebali takšne imenitne nagrade, ki imajo 'rok trajnosti' skorajda neomejen, namreč do konca januarja 2003. leta.

klonjen naslednjim petim anketirankam oz. anketirancem z območja Kranja, kjer - enako kot drugod po širši Gorenjski, velja: vsi naročniki Gorenjskega glasa zadnji tork v mesecu prejmejo prilogo GG-revija, poleg njih pa tudi gospodinjstva na območju določenih pošt. Izrebranci so: Boštjan DIMC, Zagorjska 38; Greta DERNIČ, Valjavčeva 11; Martin DEŽMAN, Trojarjeva 21; Pavla DERLING Ulica Janeza Puharja 2, ter Vjekoslav DELIMAR, Planina 1. Vsem petim čestitamo! Dodatnega obvestila o tem žrebanju ne pošiljamo. Zato obe izžrebranki in izžrebrance vabimo, da najkasneje do vključno naslednjega torka, 8. avgusta 2000, do 14.00 ure pokličete tajništvo uredništva Gorenjskega glasa, telefon 04/ 20 - 14 - 200, če želite svojo nagrado. Zatem nemudoma pošljemo darilno pismo s pojasnili glede koriščenja nagrade ter ostalih formalnosti.

Gorenjkam in Gorenjcem, ki smo Vas kdajkoli doslej že povabili k



☎ 068/ 323 300
SRAČJE GNEZDO:
☎ 068/ 324 024

Kdo se je prepoznal v krogcu

Drago je bil pri Repanšku

Skoraj vsakič, ko objavimo priložnostne fotografije z gorenjskih dogodkov in na vsaki sliki naše sodelavke in sodelavci Andreja, Irena, Petra, Simona, Erik in Matjaž, ki s skenerjem obdelujejo fotografije za objavo, na sliki nekoga obkrožijo, na našo telefonsko številko 04/ 201 - 42 - 00 pokliče precej bralk in bralcev, ki spoznajo obkroženega in zato pričakujejo nagrado. Vendar: pogoj nagradne igre so natančno napisani, zato sploh NI DOVOLJ poznati obkroženo osebo, pač pa je treba to tudi biti. Na objavljeni priložnostni fotografiji, ki smo jo poslali na Homcu na tradicionalnem Repanškem srečanju harmonikarjev, smo obkročili kar dva od gledalcev, ki so bili kajpak tudi poslušalci dobre domače glasbe. V

krogcu se je prepoznal Domžalčan DRAGO BLAŽEVIČ z lhanske ceste 26, ki smo mu že poslali 'Pismo z nagrado'. Drago je pohvalil družino Repanšek, ki skrbi za vsakoletno srečanje na Homcu, saj so ta harmonikarska slavlja odlično organizirana, množična in zabavna. Za sodelovanje v nagradni igri se je Drago prisluzil svoj GLASOV IZLET PO IZBIRI z enim od gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, poslovnih partnerjev Gorenjskega glasa, ki je na teh izletih glavni medijski pokrovitelj. Kdaj bo svojo nagrado izkoristil, se bo pa kar sam odločil. Časa ima zelo veliko, vse do vključno 31. januarja 2003. leta. Iskrene čestitke za nagrado in hvala za sodelovanje.

DOBER IZLET

Z Jerebom privarčujete 4.600 SIT

V rubriki GLASOV DOBER IZLET redno predstavljamo različne, večidel enodnevnne izlete, ki jih organizirajo gorenjski avtobusni prevozniki. Tokrat predlagamo v sodelovanju s podjetjem JEREB, d.o.o., cel teden v francoski prestolnici Pariz, mestu ljubezni in umetnosti, po izjemno ugodni ceni: SAMO 64.600 tolarjev za avtobusni prevoz z luksuznim avtobusom, tri nočite z zajtrkom in tri večerje v pariških restavracijah. Podjetje JEREB in Gorenjski glas Vas vabita na doživetje Pariza v dneh od 3. (nedelja) do 8. septembra (petek). Potovanje bo organizirano tako, da boste v štirih dneh spoznali večino največjih pariških znamenitosti, pa tudi njegove čarobne skrite kotičke.

Ampak to še ni vse: podjetje JEREB, d.o.o., omogoča NAROČNICAM in NAROČNIKOM izredno zanimiv PARIŠKI teden za samo 60.000 tolarjev na osebo. Kar 4.600 tolarjev ceneje (kar je toliko, kot znaša trimesečna naročnina Gorenjskega glasa!). Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: JEREB, d.o.o., Škofja Loka, Spodnji trg 2; telefon (04) 621 - 773 in (04) 657 - 110 ali doma v Lučinah 04/ 682 - 562; informacije pa dobite tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa, Zoisova 1 v Kranju (priljučje), telefon 04/ 201 - 42 - 47. Ker se datum odhoda hitro bliža, stevilo razpoložljivih sedežev v Jerebovem avtobusu pa je omejeno, pohite, da dobre priložnosti ne zamudite!



DOBER IZLET

Na Brione

V rubriki DOBER IZLET Vas ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA Kranj, d.d., prirsčno vabi v istrsko prestolnico Pulo in na Brionske otoke, hrvaški nacionalni park. Po izjemno ugodni ceni 8.500 tolarjev bo izlet po Istri, na Brione in v Pulo v soboto, 19. avgusta. V ceno izleta je vključen prevoz (avtobus, ladja), organiziran ogled Brionov in večerja.

Ampak res ugodna cena tega imenitnega izleta v jadranski 'ekološki raj' še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena Alpetourjevega izleta 19. avgusta samo 8.100 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod tokratne številke Gorenjskega glasa in Vaše potovanje do strajne južne točke polotoka Istra bo cenejše. Odhod 19. avgusta zelo zgodaj, ob 03.15 uri z Bleda, s postanki v Radovljici, v Trzinu in v Kranju. Najudobnejši Alpetourjev avtobus boste lahko počakali tudi v Škofji Loki, v Medvodah ali v Ljubljani pred halo Tivoli. Povratek pozno zvečer. Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: pet Alpetourjevih turističnih poslovalnic na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah - v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu, seveda pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju v priljučju poslovnega stolpca na Zoisovi 1, vsak dan od ponedeljka do petka od 7.00 do 15.00 ure, ob sredah do 17.00 ure. Telefonski številki: 04/201 - 42 - 47 in 04/201 - 42 - 00 sta Vam za prijave na razpolago non-stop, 24 ur dnevno. V Alpetourjevih poslovalnicah in naši malooglasni službi boste tudi izvedeli vse ostale podrobnosti o tem izletu.



DOBER IZLET

Sobota v Gardaland & Aqualandu

V rubriki DOBER IZLET imeniten predlog za: v sodelovanju z ALPETOURJEM POTOVALNO AGENCIJO vabimo na najboljšo zabavo v Gardaland ali v Aqualandu. Italijanski zabavišni park Gardaland ima kar četrstoletno tradicijo. Za izlet je ugodna cena 4.900 tolarjev. Ne, ni napaka: cena je le za dva stotaka višja kot v letu 1999, kljub že petnajstim podražitvam goriva. Alpetourjev izlet v Gardaland bo naslednjo soboto, 12. avgusta. Zabava v Gardalandu ali Aqualandu bo trajala cel dan, tja do enajstih zvečer, ko je predviden odhod Alpetourjevega avtobusa s parkirnega prostora pred parkom. Cena 4.900 SIT zajema le prevoz z najudobnejšim avtobusom. Lire za nakup vstopnice bo treba imeti s seboj. Ampak res ugodna cena celodnevnega 'izleta & zabave' še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa velja obkrožiti EKSKLUZIVNO ugodna cena Alpetourjevega izleta v Gardaland: zgolj 4.700 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod DANAŠNJEGA Gorenjskega glasa in za Vas bo zabava v Gardalandu (ali v Aqualandu, po izbiri) cenejša. Odhod avtobusa: ob 4.45 uri zjutraj z Bleda, s postanki v Radovljici, Trzinu, Kranju, Škofji Loki, Medvodah in v Ljubljani. Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: Alpetourjeve turistične poslovalnice na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah = v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu; lahko se prijavite tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju v priljučju poslovne stavbe na Zoisovi 1. Naši telefonski številki 24 ur dnevno: 04/201 - 42 - 47 in 04/201 - 42 - 00.

DOBER IZLET

Z Meteorjem v Gardaland

V rubriki DOBER IZLET v sodelovanju z METEORJEM, d.o.o., iz Cerkelj za nepozaben dan v Gardalandu. Zabavišni park na 41 hektarjih ob Gardskem jezeru zabava obiskovalce od blizu in daleč že celih 25 let; zgolj podatek, da je ob vhodu v park ogromen parkirni prostor za 200 avtobusov in 6000 osebnih avtomobilov (ob sobotah in nedeljah poleti vselej poln do zadnjega kotička), pove skoraj vse o Gardalandu. METEOR in Gorenjski glas Vas v PETEK, 25. avgusta, vabita v Gardaland. Cena izleta (avtobusnega prevoza + vstopnine) je izjemno ugodna, samo 8.500 tolarjev. A to še ni vse: naročnicam in naročnikom Gorenjskega glasa,

vključno z ožimi družinskimi člani, Meteor Cerklje zagotavlja ekskluzivno ceno: 7.500 tolarjev. Za uveljavitev nižje cene bo treba pri plačilu stroškov imeti s seboj najnovejši naslovljeni izvod Gorenjskega glasa, sicer popusta ni. Odhod 25. avgusta zelo zgodaj zjutraj iz Cerkelj, s postanki v Senčurju, Kranju, Škofji Loki in Medvodah. Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: METEOR CERKLJE (Marko Remič), telefon (064) 252-26-210 ali GSM 041/ 660 - 658. Za plačila celotne cene (8.500 SIT oz. 7.500 SIT) izleta - v gotovini ali s čekom - do vključno 20. avgusta Meteor odobri pet odstotkov gotovinskega popusta.



radio cerkno
UKV - STEREO 97,2 99,5 90,9 Mhz, AM 594 khz
Tel.: 065 173 808

Vsi bralci Gorenjskega Glasa, ki karkoli PODARJAJO, lahko izpolnijo ta kupon in nam ga pošljejo ali dostavijo na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj

Priimek in ime, telefon:

Podarimo:

DOBER IZLET

DOBER IZLET

Lurd, Montserrat

V rubriki DOBER IZLET Vas ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA Kranj, d.d., pristrčno vabi na osemdnevno rajžo v LURD, enega največjih romarskih središč na svetu, ter na goro MONTSERRAT, kjer je eden od najlepših benediktinskih samostanov po izjemno ugodni, neverjetni ceni 78.100 tolarjev za osemdnevni izlet od sobote, 26. avgusta, do vključno naslednje sobote, 2. septembra. Poleg Lurda in gore Montserrat so v programu obiski kneževine Monaco, Cannesa, Avignona, žepne države Andora, španjske kleti in katalonske prestolnice Barcelona. V ceno izleta je, poleg prevoza in vstopnin, vključenih tudi šest polpenzionov v hotelih ter nezgodno turistično zavarovanje. Ampak res ugodna cena tega imenitnega izleta še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena Alpetourjevega izleta 26. avgusta - 2. septembra samo 74.500 SIT, torej kar 3.600 tolarjev manj (kar je primerljivo s trimesečno naročnino Gorenjskega glasa). Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod tokratne številke Gorenjskega glasa in Vaše potovanje

po Franciji, Španiji, Monacu, Andori in Italiji bo cenejša. Zgolj za primerjavo: podobni celotedenski izleti sicer stanejo okrog stotisoč tolarjev! Odhod 26. avgusta zelo zgodaj, ob 02.00 uri z Bleda, s postanki v Radovljici, v Trzinu in v Kranju. Najudobnejši Alpetourjev avtobus boste lahko počakali tudi v Škofji Loki, v Medvodah ali v Ljubljani pred halo Tivoli. Povratek 2. septembra pozno dopoldan. Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: pet Alpetourjevih turističnih poslovalnic na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah - v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu, seveda pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju v pritličju poslovnega stolpca na Zoisovi 1, vsak dan od ponedeljka do petka od 7.00 do 15.00 ure, ob sredah do 17.00 ure. Telefonski številki: 04/201-42-47 in 04/201-42-00 sta vam za prijave na razpolago non-stop, 24 ur dnevno. V Alpetourjevih poslovalnicah in naši malooglasni službi boste tudi izvedeli vse ostale podrobnosti o tem izletu, ki vam po tako ugodni ceni zanesljivo nikoli več ne bo na razpolago

Zaloška gora in/ali Tolsti vrh?

Planinsko društvo Križe skrbi za dve koči in 42 kilometrov poti

Križe, 4. avgusta - Planinsko društvo Križe s svojim delovanjem pokriva zahodni del Storžiškega pogorja. Izraz pogorje se mogoče zdi preveč ambiciozen, zlasti, če bi sodili samo po nadmorskih višinah. Vendar nam srečanje z njim potrjuje njegovo upravičenost. Storžiško pogorje je pokrajinsko zelo izrazito, saj obdaja Ljubljansko kotlino na severovzhodnem obodu in se vanjo spušča z dokaj strmimi pobočji. Na severno stran pa so stene še mnogo strmeje in dajejo videz mogočnega gorovja. Storžič oziroma Storžec, kot ga je imenoval kranjski polihistor Janez Vajkard Valvasor, je s svojo piramidasto obliko najbolj mogočen. Pred več kot tremi stoletji je v Slavi Vojvodine Kranjske zapisal: "Storžič, ki stoji sam samcat nad Kranjem, se dviga tako visoko in strmo, kakor bi hotel prodreti oblake". Pa ni samo Storžič tisti, ki pritegne poglede, pač pa cela njegova skupina, del Kamniško-Savinjskih Alp; njihov skrajni zahodni del med Trziško Bistrico, prek katere se razteza le Dobrča, in Kokro. Slednja ga je odrezala od osrednjega dela. Na zahodni strani pogorja kot protiutež Storžiču stoji Kriška gora, Storžičeva ženica, kot je v pesmi "Trziška dolina" zapisal Vojteh Kurnik. "Domača" gora PD Križe. Ravno tako kot njihovo društvo je dobila ime po Križah, naselju na robu kriškega polja pod vnožjem gore, ki se po nekaterih virih imenuje tudi Kokovnica ali celo Kukovnica.

Mogočna gora med Kriško in Storžičem

Domačini na njenem južnem vnožju, zlasti starejši, jo poznajo izključno kot Zaloško goro. Med prebivalci istoimenske vasi je trdno zakoreninjeno prepričanje, da se imenuje po njih. Kako tudi ne, saj je njihova! Njihovi so gozdovi, ki se vzpenjajo visoko pod vrh, njihove so senožeti, njihovi so pašniki. Kot je tudi njihov vrh, kljub temu, da je na meji med katastrskima občinama Srednja vas in Lom pod Storžičem. Le nekaj kilometrov stran pa je pod tem imenom skoraj popolnoma nepoznana, saj se imenuje Tolsti vrh.

Poglejmo, kaj pravijo knjige, zemljevidi. Na Jožefinskih vojaških zemljevidih, nastalih med letoma 1763 - 1787, se imenuje Gallenberg. Golnik se je v tistih časih imenoval Gallenfels po istoimenski rodbini, ki je tam imela svoj grad. Dobrih sto let kasneje zasledimo na zemljevidih Kraljevsko-cesarskega vojno-geografskega inštituta na Dunaju ime Tonšni vrh, vendar gre verjetno za tehnično napako pri izdelavi, saj se v 2. popravljeni izdaji že pojavi Tovšni vrh. Taka različica imena se potem pojavlja na vseh avstro-ogrskih zemljevidih, izdelanih na prej omenjenem zavodu. V istem obdobju je duhovnik Ivan Vrhovnik v Zgodovini goriške fare (1885) zapisal, da "v tistem zatišji, oddaljena od hrumnega sveta, sameva fara Goriška pod Zaloško (pisano z "ž" in ne s "š") goro. Nadalje piše, da "iz Zaloga, kateri je dal Zaloški gori ime, se dospe na njo v treh urah".

Na zemljevidih, nastalih med obema vojnama, večinoma zasledimo ime v njegovi današnji obliki, Tolsti vrh. Le na šolski karti Slavija Dimnika iz leta 1925 najdemo obe imeni, vendar različno zapisani. Pod oznako za koto je napisano Tolsti vrh, pod njim pa z drugačno pisavo še Zaloška gora. V literaturi iz istega obdobja se prav tako uporabljata obe imeni. Leksikon Dravske banovine iz leta 1937 v opisu vasi Zalog piše, da vas leži na "robu brda pod Zaloško goro (Tolsti vrh 1715 m)". Prav tako tudi Krajevni leksikon Slovenije iz leta 1968, ki v celoti povzema prejšnjega. Anton Melik v svojem delu Slovenski alpski svet uporablja obe imeni, pogosteje Tolsti vrh. Slednjega tudi večina ostalih del geografske vede. V novejši literaturi se skoraj vedno uporablja izraz Tolsti vrh, razen v vodniku Kamniške in



Eden izmed sedmih ka ipotov, postavljenih na območju PD Kri e. So delo sedanjega oskrbnika kočee na Kriški gori, Štefana Bukovca; prav taki pa nas usmerjajo tudi na poti na Golico. (foto: I. Likar)

Savinjske Alpe Peter Ficko ob prvi omembi gore enakovredno rabi oba izraza, kasneje le Tolsti vrh. Prav tako na zemljevidih imena Zaloška gora ne zasledimo več, niti na zemljevidu Karavanke, Kamniške Alpe s sosesčino avtorja Valterja Bohinca in ostalih iz leta 1954, ki ga imajo nekateri za imenoslovno zelo dodelanega. Podobno je tudi na najnovejših planinskih zemljevidih, kjer se pogosto dogaja, da je ime Kriška gora razpotegnjeno tudi čez del Zaloške gore.

Zakaj ime Zaloška gora izignja

Gora kot celota se imenuje Zaloška gora, njena najvišja točka pa Tolsti vrh (ime nam jasno pokaže obliko vršnega dela). Taka raba imen je dokaj pogosta. Prvo ime je gora dobila po najvišji vasi v vnožju, Zalogu. Kmetom, ki so živeli pod njo je bila pomembna edino iz gospodarskih vidikov. Ljudje so bili z njo neločljivo povezani. Les iz bogatih gozdov (od tod tudi ime, saj log pomeni gozd) jim je dajal dohodek, na so-

teženo delovanje različnih uporabnikov prostora je nad vse pomembno za ohranitev naravnega ravnovesja, ki je zagotovilo za prihodnost.

PD Križe je ena izmed skupin, ki se še kako zaveda smiselnosti oziroma nujnosti tovrstnega početja; iskanja sožitja z ljudmi in naravnim okoljem. To je bilo osnovno vodilo ideje, ki je že dlje časa živeva v ljudeh, ob prizadevanju in obilici prostovoljnega dela nekaterih posameznikov pa se je letošnjo pomlad tudi uresničila. Vrh Zaloške gore je zaradi svoje lege zelo razgleden in zato precej obiskan. Užitek obiskovalcev pa je pogosto kvaril blaten in umazan vrh, kajti ovce, poletne prebivalke teh pobočij, so puščale svoj pečat, ki je kratil sproščen počitek in poln užitek ob razgledu na Ljubljansko kotlino na eni in razgibano sredogorsko pokrajino s Košuto na drugi strani. Zato so se odločili, da ga ogradijo in postavijo 2 klopi. Pred postavitvijo so se kriški planinci dogovorili z uporabniki prostora oziroma lastniki zemljišča, to je pašno skupnostjo Zalog in pašno skupnostjo Kriška gora. V dolini so pripravili les za ograjo in klopi in ga na vrh prepeljali s pomočjo policijskega helikopterja, za kar gre zahvala Ministrstvu za notranje zadeve. Na samem vrhu pa so ograjo sestavili in postavili klopi. Ogradili so prostor v velikosti 15-krat 15 m, ki je dovolj velik za počitek planincev in obenem zadosti majhen, da ni pomenil velikega posega v naravno okolje. Prostor je obdan z nizko leseno ograjo, ki ovcam onemogoča dostop. Problem odpiranja oziroma zapiranja vrat so rešili z majhnimi stopnicami in navpičnim drogom za varen prehod obiskovalcev. Pot na vrh so dodatno označili s kazipotom, ročno prinesenim iz kočee na Kriški gori. Omenjena ak-



Štefan Bukovec (levo) in gospodar planiskega doma na Kriški gori Franc Urbanc (desno).

nčnih pobočjih so pasli, kosili na senožetih. Za njih je bilo pomembno samo pobočje, pod katerim in s katerim so živeli, torej gora kot celota, sam vrh pa je bil drugotnega pomena. Tolstega vrha zato niso poznali. In zakaj se ime Zaloška gora v zadnjem času izgublja? Lahko bi rekli, da zaradi neupoštevanja krajevne rabe in tudi iz tehničnih vzrokov. Običajno se na zemljevidih s koto in imenom označujejo le vrhovi gore, v tem primeru Tolsti vrh. V prihodnje bi zato veljalo ime Zaloška gora ponovno obuditi, zlasti na planinskih in podobnih zemljevidih velikega merila. Sicer bo sčasoma utonilo v pozabo.

Pa pustimo ob strani ime. Posvetimo se gori, ki je ne glede na poimenovanje, vedno enaka in vedno drugačna. Živi. Tako kot je v preteklosti, tudi danes. Varno bedi nad ljudmi, ki živijo v njenem zavetju. Njen pomen se ni prav nič zmanjšal; poleg gospodarskega je tu še ekološki, rekreativni, pa še kaj bi se našlo. Interesi se prepletajo, dopolnjujejo in mnogokrat tudi izključujejo. Usklajeno in uravno-



Kriški planinci pri delu na vrhu Zaloške gore. (foto: I. Likar)

Uradni vestnik Gorenjske

LETO: XXXIII

Petek, 4. avgusta 2000

Številka 23

VSEBINA

OBČINA NAKLO

77. SKLEP O UKINITVI JAVNEGA DOBRA

OBČINA NAKLO

77.

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Ur. l. RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in 38. člena statuta Občine Naklo (UVG, št. 8/99) je Občinski svet občine Naklo na 13. seji dne 1. 8. 2000 sprejel:

SKLEP o ukinitvi javnega dobra

I. S tem sklepom se ukine status zemljišča javno dobro na parc. št. 406/3, k.o. Pivka.

II. Nepremičnina iz prejšnje točke tega sklepa prenema ineti status stvari v splošni rabi in se vpiše kot lastninska pravica v korist Občine Naklo.

III. Ta sklep začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Številka: 12/19-119 Datum: 2. 8. 2000

Zupan občine Naklo: Ivan Štular l.r.

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

**OBJAVA URADNIH UR
IN DEŽURSTEV
POGREBNIH SLUŽB**

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
tel.: 733-365, Šk. Loka; 623-076
MOBITEL: 041/631-107

POGREBNA SLUŽBA TRŽIČ
vsak dan od 6. do 14. ure
tel.: 563-190
po 14. uri, MOBITEL: 041/629-798, 031/508-871

KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve
URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka
Tel./Fax: 064/325-771, dežurna služba neprekinjeno 24 ur,
mob.: 0609/638-561

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve
tel.: 064/431-590
Tel.: fax: 064/431-764, MOB.: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba
Blejska Dobrava
URADNE URE: od 7. do 15. ure
od ponedeljka - petka, tel.: 874-222
Dežurna služba popoldan do 20. ure
tel.: 874-222, od 20. ure dalje do 6. ure jutraj
tel.: 860-061, 860-064

POGREBNIK Dvorje
tel.: 421-424, 041/624-685, 0609/624-685

KOMUNALA RADOVLJICA
telefon 715-411

od ponedeljka do petka od 6. do 14. ure
dežurna služba od 14. do 6. ure
naslednjega dne na tel.: 715-411
ali 0609/655-986, 0609/655-987

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA
Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
tel.: 634-202, 041/648-963
Dežurna služba od
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
041/648-963
041/357-976

POGREBNA SLUŽBA
ŠTIRN in Co., d.o.o.,
GSM (041) 712-329, (041) 833-375 NON STOP

POGREBNE STORITVE
HIPNOS D.O.O.
Barletova cesta, Preska - Medvode,
tel/fax.: 01/3613 - 589
dežurni: 0609/620-699

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.



NEPREMIČNINE
715-444, BLED, PREŠERNOVA 50

ZLATO POLJE (Kranj): Prodamo dvosobno stanovanje v bloku, IV. nadstropje, CK-plin, balkon, 48,50 m², klet, delno adaptirano, frekventna lokacija. Cena: 10.325.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

BOHINJSKA BISTRICA: Prodamo dvosobno stanovanje v bloku 51 m², CK, balkon, III. nadstropje. Cena: 8.640.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

SMOKUČ: Prodamo novejšo, adaptirano manjše dvosobno stanovanje v hiši - lasten vhod, 46,47 m², prtiličje, CK, sončna in lepa lokacija. Cena: 7.270.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

HRUŠICA (Jesenice): Prodamo enosobno stanovanje v bloku - 43,3 m², CK, balkon, telefon, takoj vseljivo. Cena: 7.400.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048



JESENICE: Prodamo trosobno stanovanje v stolpnici - 10. nadstropje, CK, balkon, 65 m². Cena: 8.430.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE (Tomšičeva ul.): Prodamo garsonjero v bloku - I. nadstropje, CK, balkon 23 m² s kletjo. Cena: 4.215.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE: Prodamo stanovanje v hiši, CK, 68 m² in 55 m². Cena: po dogovoru! ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

JESENICE (Javornik): Prodamo dvosobno stanovanje v hiši 48,78 m², adaptirano v celoti, I. nadstropje, telefon. Cena: 5.320.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

NA GORENJSKEM nujno kupimo več stanovanj različnih velikosti za stranke s krediti mlade družine. Ara in del kupnine takoj ostalo v roku enega meseca. 23-62-995 12956

Gostilna Pr' Benk iz Križe
obvešča goste, da bo gostilna odprta vse poletje s ponudbo toplih malic (550 SIT) in kosil (1000 SIT). Organiziramo tudi poslovna in družinska srečanja.
Tel.: 031/674-673, 041/674-673

NA GORENJSKEM VAM ZA GOTOVINO ODKUPIMO STANOVANJE. BON NEPREMIČNINE STRITARJEVA 5, TEL./FAX 23-62-995, 041/749-501 12957

RADOVLJICA prodamo lepo, novejšo, takoj vseljivo 2 ss, 54 m², v 2. nadst. Vse informacije BON nepremičnine 04/ 2362-995, 040/515-669 12958

V Radovljici prodamo 3 ss v izmeri 70 m², odlična lokacija, lepa razporeditev, v Lescah prodamo novejšo 3 ss v izmeri 80 m², v Lescah ali Radovljici. V Lescah menjamo tudi renovirano 3 ss v izmeri 70 m² za hišo z doplačilom do 20 mio SIT. NEPREMIČNINE TRG BLED 745-444 13167

JESENICE - Plavž: Prodamo 3.s.st. v bloku - 2.nad., CK, cca 68 m², opremljen, balkon. Cena: 8.968.000 SIT. ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

MOJSTRANA: Prodamo 2.s.st. v bloku - 1.nad., CK, 66,20 m² upor.p., balkon. Cena: 8.440.000 SIT ASGARD Tel.: 064 863 - 312; 041 673 - 048

KRANJSKA GORA - Čičare: Prodamo apartma v bloku II. nadstropje, 35 m² uporabne površine, telefon, moderno opremljeno, velik balkon in klet. Cena: 12.115.000 SIT ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

ODDAM STANOVANJE (soba, kuhinja, vrt); Kranj, Zlato polje 9, ogled med 16-18. uro, 225-743 12888

ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža

FRANCA NAGLIČA
iz Voklega 62

se iskreno zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste mi ob težkih urah slovesa stali ob strani in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala vam za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Za podarjeno cvetje in besede tolažbe se zahvaljujem tudi Društvu slepih in slabovidnih Kranj. Posebna zahvala gre sosedu Janezu Zmrzlikarju za nesebično pomoč v času njegove bolezni. Hvala tudi zdravniku dr. Milanu Udirtju ml., župniku gospodu Cirilu Isteniču za lepo opravljen pogrebni obred, Društvu upokojencev iz Šenčurja, zvonarjem iz Voklega, pevcem iz Predoselj, trobentaču, nosačem in pogrebni službi Navček. Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

Žena Rozalija

ZAHVALA

Ob tragični izgubi

TOMAŽA KAVARJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste prišli počastit njegov spomin in nam izrazili sožalje. Zahvaljujemo se njegovim prijateljem z odprave, ge. Kostanjškovi in g. Pretnarju, tržiškim gorskim reševalcem, Planinskemu društvu Križe, gospodu Grojzdku in novomašniku Mraku za spominsko mašo, bratom Zupan za pesmi v Tomažev spomin.

Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in se ga spominjate!

TOMAŽEVI DOMAČI

Radovljica, Ljubljana, Koroška Bela, Križe, 31. julija 2000

V SPOMIN



Minilo je pet let, odkar nas je zapustil naš

STANE ZAVRL

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

Vsi njegovi
Zg. Bitnje, 4. avgusta 2000

V SPOMIN

*Povsod te iščejo oči, zaman te iščejo dlani,
nihče ne ve, kako boli, ko tebe več med nami ni.
Vsa sreča, smeh in vse lepo s tabo je odšlo.
Življenje pa naprej hiti, a mi ostali smo sami.
A vemo, da nikoli več ne bo lepo,
kot nam s tabo je bilo.*

Danes mineva žalostno leto, odkar nam je kruta usoda iztrgala iz naše sredine ljubljeno hčerko

MATEJO KRMELJ

26. september 1982 - 4. avgust 1999

Hvala vsem, ki se je spominjate in z lepo mislijo postojte ob njenem preranem grobu, prižigate svečke in prinašate cvetje.

Žalujoci: mami Štefka, ati Matevž ter sestri Polona in Petra
Stara Loka, 4. avgusta 2000

*Od pokošenih trav
puhti sladkost,
in vseh težav
moj duh je prost.*

(Oton Župančič)

ZAHVALA

Ob smrti naše drage mame, stare mame, prastare mame, sestre, tašče, tete in sestrične

MARIJE GLOBOČNIK
PURGARJEVE MAME iz Vogelj pri Šenčurju

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izražena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Vsem, ki ste našo mamo pospremili na njeno zadnjo pot. Še posebej se zahvaljujemo g. župniku iz Vogelj in g. župniku iz Šenčurja za vso pomoč in pogrebni obred. Za vso pomoč se zahvaljujemo tudi zdravstvenemu osebju bolnišnice Golnik in pogrebni službi Navček. Najlepša hvala tudi Vogl-janskemu oktetu za lepo petje.

Žalujoci vsi, ki smo jo imeli radi
Voglje, 28. julija 2000

ZAHVALA

Po dolgotrajni boleznini nas je v 72. letu zapustil dragi oče, stari oče, brat in stric

FRANC NOVAK
Mlinarjev ata iz Prebačevega pri Kranju

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam ob teh težkih trenutkih stali ob strani, nam darovali cvetje in sveče ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Še posebej se zahvaljujemo zdravstvenemu osebju ZD Cerklje in Onkološkemu inštitutu Ljubljana, Občinski gasilski zvezi Kranj, Gasilskemu društvu Prebačevo - Hrastje in okoliškimi gasilskimi društvom, pihalni godbi Tržič, pogrebni službi Navček, pevcem in g. župniku za lepo opravljen obred.

VSI NJEGOVI
Prebačevo, 24. julija 2000

*Klonil pod križem življenja
smrt ga premamila je,
bolečina nam srce razjeda,
kako usoda kruta je.*

ZAHVALA

V 52. letu nas je zapustil dragi mož, oče, sin, brat, stric in nečak

JANEZ STENOVEC
roj. 13.6.1949

Globoko pretreseni in v nemi bolečini se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v najtežjih urah stali ob strani. Iskrena hvala vsem sosedom, prijateljem, sorodnikom, znancem, ki ste izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Za izkazano pozornost iskrena hvala sodelavcem Colorja, Avto športa, Živil. Posebej se zahvaljujemo župniku J. Šavsu za lep obred, pevcem in pogrebni službi Navček.

Žena Slavica, sin Janez, hčeri Lidija in Mateja ter vsi njegovi

NE MOREMO POTOVATI NAMESTO VAS, LAHKO PA SMO VAM KAŽIPOT



Majhen au za velik živžav

Ko se veselite rojstva, ko vaši nadobudneži ob letu se-gajo z roko po svojem prvem kosu torte in čez čas, kot bi mignil, strokovnjaško upihnejo pet sveč, dodajte življenju še eno darilo: pomagajte nam zaščititi vse otroke pred boleznimi, ki so njihovi tradicionalni ubiljci. S cepljenjem jih je mogoče preprečiti.

Morda bodo prav zaradi vas lahko praznovali tudi na drugem koncu sveta. Ziro račun: 50102-678-99015, namen nakazila: Cepljenje.



Gorenjski sejem od 11. 8. do 20. 8. 2000

TERMOM

Jeranova 8, Šmarca, Kamnik
telefon 01 831 00 90, faks 01 831 00 96
gsm 041 619 658

- PVC OKNA, VRATA
- PVC ZIMSKI VRTOVI
- PROTIVLOMNA OKNA
- DVIŽNA GARAŽNA VRATA
- NA MOTORNI POGON
- OKENSKE POLICE
- SENČILA

- novost: TOP 72 -

okna z najboljšo toplotno izolacijo

www.termodom.si

termodom@siol.net

DOBER IZLET

Belo jezero in "črni vrh"

V rubriki DOBER IZLET dober predlog za prijeten izlet v sodelovanju z ALPETOURJEM POTOVALNO AGENCIJO na na Veliki Klek oz. Grossglockner, najvišjo avstrijsko goro, po izjemno ugodni ceni 6.400 tolarjev. Alpetourjev izlet bo spet v soboto, 26. avgusta. V programu celodnevne izleta je vožnja po Alpski cesti do razgledne točke pod Velikim Klekom, povratek mimo Belega jezera, s krajšim postankom, ter večerja. Letos bodo v Avstriji slovesno obeležili 200-letnico prvega vzpona na vrh Velikega Kleka - "črnega vrha". Kdo je bil prvopristopnik, kaj se je na pobočju gore zgodilo 1806. leta, kdo je bil grof Pallavicini, kaj se je dogajalo z lesenim križem na "črnem vrhu" - o vsem tem Vam bo kaj več povedal Alpetourjev vodič 26. avgusta.

Ampak res ugodna cena tega Alpetourjevega izleta še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena izleta zadnje avgustovske sobote samo 5.900 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod DANAŠNJE-GA Gorenjskega glasa in kar 500 tolarjev bo Vaša rajža z Alpetourjem cenejša.

Odhod v soboto, 26. avgusta, že ob pol petih zjutraj izpred hale Tivoli v Ljubljani, s postanki v Škofji Loki, v Kranju, v Trzinu, v Radovljici in tudi v Trzinu ter na Bledu! Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: Alpetourjeve turistične poslovalnice na Alpetourjevih glavnih gorenjskih avtobusnih postajah v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Trzinu in na Bledu pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju v pritličju poslovnega stolpca na Zoisovi 1. Telefonski številki: 04/ 201-42-47 in 04/ 201-42-00.



ODISEJEVO TURISTIČNO OKO

Kranj,
Maistrov trg 2
tel.: 380 300
E-mail: odisej@odisej-si.si



Ljubljana,
tel.: 061/1800 250

KAKO SE IMENUJE EDINA GORENJSKA TELEVIZIJSKA INFORMATIVNA ODDAJA?

Odgovore pošljite na dopisnicah do 31. avgusta na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Javno žrebanje bo 31. avgusta v odaji GTV mix. Upoštevali bomo samo tiste odgovore, ki jim bo priloženo originalno Odisejevo oko.

Nagrajenec bo dobil namestitev v hotelu z avtobusnim prevozom, v poletnem času za eno osebo.



SEZNAM NAGRAJENCEV ODISEJEVEGA NAGRADNEGA ŽREBANJA

Dobitniki majic TELE-TV:

- JANA ERŽEN
Zg. Bitnje 93
4209 Žabnica
- VIKTOR HOMAN
Ljubljanska 19
4000 Kranj
- TEA NOČ
Moste 5/a
4274 žirovnica
- JANEZ ZAVRL
Pot na Jošta 19
4000 Kranj
- FRANCI JESENIK
Begunje 58
4275 Begunje

Dobitnika nagradnih kuponov v vrednosti 1.000 SIT frizerskega studia A & M, na Vodopivčevi 12, v Kranju

- JANEZ ZAVRL
Pot na Jošta 19
4000 Kranj
- SLAVKA ZUPAN
Staneta Žagarja 6
4240 Radovljica

Dobitnik vrednostnega bona za 1.000 SIT kozmetičnega studia RAFAELA, R. Papeža 6, Kranj

- LUDVIK GLAVAČ
Jama 19
4211 Mavčiče

Dobitnica 1. nagrade - polpenzion na Rabu v hotelu za eno osebo za 1 teden:

- VALERIJA KLEMENČIČ
Trnje 13
4228 Železniki



ROGLA
Klimatsko zdravilišče, olimpijski in smučarski center, 1.517 m n.v.

TERME
ZREČE

Termalno zdravilišče, 395 m n.v.

Nepozabne poletne počitnice na 20 stopinj C z zdravilno klimo na Rogli in termalno vodo v Termah Zreče

5-dnevne družinske počitnice S PLANIN V TERME

Program vključuje (na osebo):

5 x polpenzion - kopanje, 1 x vstop v savna center, 1 x panoramska vožnja s sedežnico na Rogli - planinski avtobus na relaciji Zreče - Rogla - Zreče

Družinska cena:

za 3 osebe (2 odrasla in 1 otrok; 3 - 15 let) do 15. 7. - 19. 8. 2000 od 68.000 SIT do 19. 8. 2000 dalje od 63.000 SIT

za 4 osebe (2 odrasla in 2 otroka; 3 - 15 let) od 78.000 SIT od 73.000 SIT

SODELUJTE v nagradni igri: ROGLA, TERME Zreče in Renault v poletju 2000 nagrajujemo.

UNIOR, d.d., program TURIZEM, tel.: 03 757 60 00, 01 232 92 64

"GLASOV" ZAKLJUČEK VROČEGA POLETJA

NA GRŠKI OTOK KRF Z LETALOM IN LADJO

3. 9. - 8. 9. 2000

Krfu pravijo tudi jonski biser. Že dolga desetletja ga obiskujejo turisti s celega sveta. Slovi kot najbolj zelen grški otok. Obdaja ga sinje modro morje, njegovi kraji so raznoliki in zanimivi, sonce sije in sije, vendar vam oljke povsod nudijo prijeten hlad in senco, plaže so fantastične. In njegovi prebivalci res vedo, kaj je to gostoljubje, kaj naredi počitnice pestre, kaj je dobra hrana, zabava...

In kako bomo potovali mi?

Na pot se bomo odpravili 3. septembra. Z letalom bomo poleteli do Krfa. Sledil bo prevoz do hotela, ki se nahaja v turističnem naselju Gouvia (številne trgovine, taverne, lokalčki, bari, večerna zabava, pa seveda peščena plaža). Nato nas čakajo štirje brezskrbni dnevi uživanja na morju. Seveda nam ne bo dolgčas. Vroče sonce in čisto morje nas bodo zvalili na plažo. Proti doplačilu pa se boste lahko podali na ogled otoka, z ladjico piknik ali pa na pravi, temperamentni grški večer, kjer boste uživali ob grški glasbi, plesih, brani in pijači. Peti dan nas čaka vkrcanje na veliko in moderno ladjo družbe Anek Lines, ki nas bo odpeljala proti Trstu. To je pravi plavajoči hotel z restavracijami, bari, butikami, bazenom, razglednimi palubami in diskoteko. V Trst bomo prispeli v petek zjutraj.

S prijavi pohačite, ker je število mest omejeno, pa še nekaj: med prvimi 50 prijavljenimi bomo izžrebali posebne nagrade: 1 x brezplačno "Glasovo" novoletno potovanje, 1 x brezplačno "Glasovo" prvomejsko potovanje in 5-krat brezplačni unioveni izlet. Podrobnejše informacije dobite tudi v uredništvu Gorenjskega glasa na telefon 04/ 201 42 44.

CENA: 39.900 SIT + letališka pristojbina

Cena vključuje:

- o prevoz z letalom
- o prevoz z ladjo na palubi
- o 4 x NZ v hotelu B kat.
- o prevoz letališče - hotel - pristanišče
- o zabavne aktivnosti
- o vodenje in organizacija potovanja

Obvezno doplačilo:

- o letališka pristojbina 3.000 SIT

Neobvezna doplačila:

- o avtobusni prevoz Trst - Kranj 3.000 SIT
- o enoposteljna soba 9.000 SIT
- o dodatni izleti

PRIJAVNICA ZA "GLASOV" ZAKLJUČEK VROČEGA POLETJA

Ime priimek: _____
Naslov: _____
Poštna številka in kraj: _____
Telefon: _____
Št. potnikov: _____ Št. otrok do 12 let: _____
Otroci do 12. leta imajo 2000 SIT popusta

Prečna 8, Ljubljana
tel.: 01/130 35 50
fax: 01/130 35 56



TURISTIČNI BOUTIQUE

FOTO GLOBUS EXPRESS
Kodak EXPRESS
Kodak EXPRESS
FOTO GLOBUS - KODAK KVALITETA

OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

Renata Škrjanc

telefon: 064/201-42-00
mobitel: 041/643-014

VI pokličite, sporočite, predlagajte... MI bomo pisali

Halo, GORENJSKI GLAS!

Objestneži razgrajali in razbijali

Stražišče, 4. avgusta - Morda je bilo krivo počitniško dolgočasenje, ki pa je bilo vsekakor povezano z objestnostjo. Zgodilo se je pred slabimi štirinajstimi dnevi. Mladoletniki, po besedah očitvidcev naj bi bili trije, so se nekaj po 22. uri s kolesi pripeljali v Bavdkovo ulico v Stražišču in začeli z jabolki obmetavati eno od tamkajšnjih stanovanjskih hiš ter dejanje glasno komentirati. Po lastnikovem opozorilu naj prenehajo, so se mladeniči sicer odpeljali in čez nekaj minut vrnili ter nadaljevali z obmetavanjem, ki pa se je končalo z razbitim oknom.

Lastnik je poklical policijo, ki si je ogledala povzročeno škodo in napisala zapisnik, po njegovih besedah pa naj bi policiste zanimalo le, če so fantiči kalili nočni red in mir, nobene dodatnega pojasnila pa slednji ni dobil niti naslednji dan, ko je telefoniral na kranjsko Policijsko postajo. Ogorčen je nad dejanjem najstniških vandalov in hkrati razočaran nad delom policije.

Marjan Grčar, pomočnik komandirja kranjske Policijske postaje, je povedal, da je policija podala okrožnemu državnemu storilcu prijavo zoper neznanega storilca in dodal, da v takih primerih storilce težko izsledijo, še težje oziroma nemogoče pa jim je dokazati, da so škodo povzročili namerno oziroma, da so v omenjenem primeru namerno razbili okno. "Vsekakor je šlo za motenje javnega reda in miru, saj se je dogodek zgodil po 22. uri, če pa lastnika moti nekorekten odnos policistov in njihova nezainteresiranost oziroma če meni, da je šlo za nekorekten postopek, lahko v 30-ih dneh od dejanja poda na našo policijsko postajo ustno ali pisno prijavo," je pojasnil Grčar. Zaradi objestnosti je bil lastnik oškodovan, mlade vandale bo verjetno res težko najti, zato bi bilo nemara pametneje, če bi poskušali take dogodke preprečiti. Morda bi tudi v večernih in nočnih urah zalegli pogostejši obiski policistov in obhodi policista, ki je zadolžen za stražiški okoliš? • R. Škrjanc

SkyPak - Najhitrejši prenos pošiljk v mednarodnem prometu

- v enem ali dveh dneh v Evropi in ZDA
- na Japonskem v dveh dneh
- V Avstraliji v treh dneh
- vaše pošiljke lahko oddate na vseh poštah



Vaša Pošta
www.posta.si

NAREDI SAM **AKCIJA**
RAZLIČNI LAMINATI
MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 215 030, Fax: 064 215 042

G.G.

237.691.408 tolarjev

To je znesek, ki ga je minulo nedeljo pozno zvečer v novo-goriški igralnici Perla na HIT Mega Jackpotu dobil presrečni obiskovalec iz Italije, ki v Perlo hodi že nekaj let. V tej igri na srečo za sodelovanje zadošča malce več kot tristo tolarjev (ne, ni napaka: samo 300 SIT), kolikor je potrebno za nakup treh žetonov po tisoč lir.

Ob tako sanjskem znesku očitno ostajamo Gorenjke in Gorenjci hladni kot spricer, kljub poletni vročini. In kljub temu, da je to znesek celoletnega proračuna manjše občine. Ali pa celoletni skupni prihodek ne tako majhnega podjetja. To je znesek, ki je skoraj šestkrat večji od znamenitih 40 milijonov tolarjev, po odredbi tržiškega župana nakazanih na žiro račun Nogometnega kluba, ki mu predseduje Iztok Hohnjec.

Dvesto sedemintrideset milijončkov tolarjev (in nekaj drobiža) pomeni, na primer, le malenkost manj, kot znaša 62,67-odstotni delež Kmečke družbe v ČZP Kmečki glas. Še in še bi se dalo nizati zanimive primerjave o tem, kako ogromen kup denarja je teh 237 mio SIT. To je, nenazadnje, dvainpolkrat toliko, kot je doslej znašal največji dobiček za sedmico na slovenskem lotu in ga je Loterija Slovenije izplačala pred dobrim mesecem.

Za vsak primer dodajamo, da igra HIT Mega Jackpot poteka v vseh HIT-ovih igralnicah, torej tudi v Kranjski Gori. Ter da je 300 tolarjev za nakup treh žetonov protivrednost dveh litrčkov bencina....

GBD

Gorenjska borzna posredniška družba d.d.

BORZNI NASVET!

Če imate delnice še vedno na registrskem računu, vam zaradi večje varnosti priporočamo, da odprete trgovalni račun pri nas!

Informacije: 280-10-16.

varnost,
strokovnost,
donosnost!

Koroška 33, Kranj

tel.: 380-10-15, 380-10-16

SKORAJ IZJAVA TEDNA



"So me novinarji prejle spraševali, kako se reče ženski, ki kosi travo, in moškemu v vlogi grabljice. Je pa res čas kislil kumaric, da ostaja čas za takšna vprašanja! Delitev dela v kmetijstvu je stoletja enaka: kosec in grabljica je grabljica. Škoda je le, da ta opravila na klasičen način delamo le še na turistično etnografskih prireditvah. Sploh škoda pa je, da tudi doma v družini pri delitvi dela ni več tako nekdanj." Jurij Kavčič, župan občine Cerkno, župan Gorenje vasi - Poljane Jože Bogataj ter Nakla Ivan Štular na tekmovanju koscev in grabljic v Novi Oselici/

Morje 9

Pravilo 4 - koristen podatek je tudi upoštevanje položaja sonca. Če fotografiramo proti soncu, je potrebno uvesti že omenjeno korekcijo svetlomera, lahko pa uporabimo tudi fleš. Če imamo sonce za svojim hrbtom, bodo obrazi naših portretirancev izgubili svojo plastičnost, zaradi motečega sonca bodo spačeni in še v večini primerov se bo na fotografijah pojavila naša senca, ki je pač vzrok tega, da imamo sonce za hrbtom. Najugodnejši je položaj sonca s strani, malo pod kotom na obraz. Tako dobimo občutek plastičnosti, pa tudi sonce ni tako moteče.



FOTO BONI

Ponudba na višini ...



Ponudba velja od 3. avgusta do 16. avgusta za izdelke v zalogi v vseh prodajalnah ŽIVILA Kranj in DELIKATESA Jesenice.

899,-



NALIVNO PERO, Parker, različne barve

269,-



FOLIJA ZA ZAVIJANJE ZVEZKOV ALI UČBENIKOV, iz uvoza, 33 x 300 cm, samolepilna, prozorna

DEIT, Kolinska, pomaranča, 1,5 l

119,-



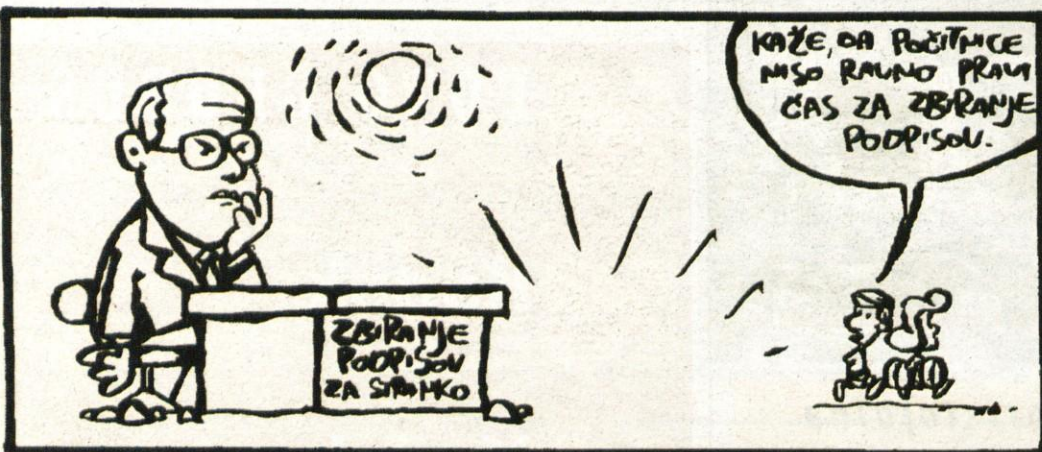
449,-

AJVAR, Eta Kamnik, 650 g



... cene na dnu.

JAKA POKORA



KAŽE, DA POČITNICE NIŠO RAUNO PRAM ČAS ZA ZBRANJE PODPISOV.

Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije

VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

V petek se bo postopno pooblačilo, začele se bodo pojavljati krajevne plohe in nevihte, najprej na območju Julijskih Alp. Tam bodo dnevne temperature okoli 22, drugod 27°C. V soboto bo oblačno. Občasno bo deževalo, predvsem bodo plohe in nevihte. Hladneje bo, podnevi temperatura ne bo presegla 22°C. Tudi v nedeljo bo še spremenljivo oblačno, vmes bodo krajša sončna obdobja predvsem v popoldanskem času. Pojavljale se bodo krajevne plohe in nevihte.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
Tmin/Tmax	15/25	15/20	13/22

V torek izide avgustovska KLANJČANKA

DOBIJO JO VSA GOSPODINJSTVA V MESTNI OBČINI KRANJ - BREZPLAČNO